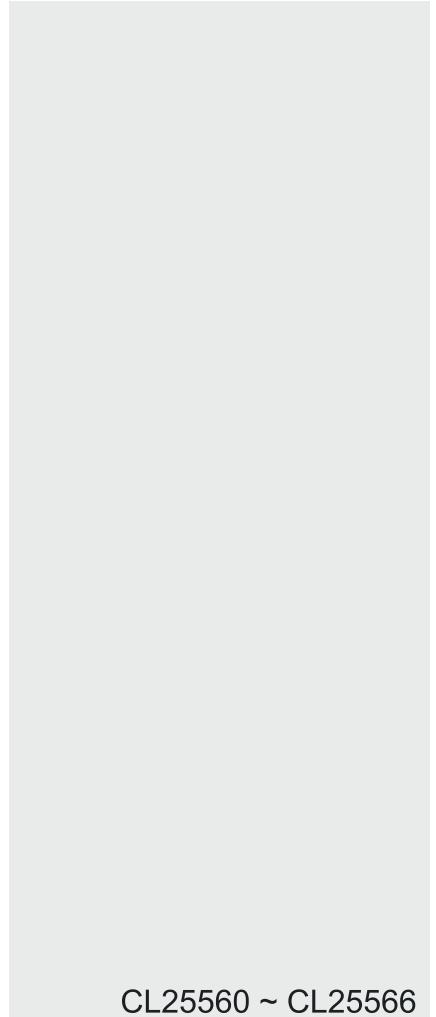


MUPIR-H8



Manual de instalación y usuario
Installation and owner's manual
Manual de instalação e de utilizador
Manuel d'installation et l'utilisauter
Benutzer- und Installationshandbuch



www.mundoclima.com

CL25560 ~ CL25566

 ES	3
 EN	30
 PT	57
 FR	84
 DE	111



Manual de Instalación y Usuario

Estimado cliente,

¡Gracias por elegir nuestros productos, apreciamos mucho su confianza en nosotros!

Estas son las Bombas de Calor para Piscinas Inverter, con estas bombas podrá calentar o enfriar su piscina y así extender su temporada de natación. Esta es una bomba de calor especial para piscinas más cercana de los usuarios y ¿por qué? Es una bomba de calor inteligente que sabe cómo calentar su piscina de la manera más eficiente y puede mantener la temperatura de la piscina, gracias a la tecnología Super DC Inverter. Nuestro objetivo es proporcionarle un producto excepcional y de alta calidad.

Hemos elaborado este manual con sumo cuidado para que obtenga el máximo beneficio de su bomba de calor.

Leer detenidamente



ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	6
1.1 Este manual	6
1.2 La unidad	6
2. MEDIDAS DE SEGURIDAD	7
3. ACCESORIOS EN LA CAJA	9
4. VISTA DE LA UNIDAD.....	11
4.1 Dimensiones de la unidad	11
5. INSTALACIÓN.....	12
5.1 Información sobre la instalación	12
5.2 Lugar de instalación.....	12
5.3 Perfeccionar la instalación.....	12
5.4 Conexión de agua	12
5.5 Conexión hidráulica	13
5.6 Conexión eléctrica	15
5.7 Prueba de funcionamiento	16
6. FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD	16
6.1 Instrucciones del controlador.....	17
6.1.1 General	17
6.1.2 Ajuste de los micro-interruptores	17
6.1.3 Pantalla y funcionamiento.....	18
6.2 Instrucción de la pantalla	18
6.2.1 Instrucciones para los botones.....	18
6.2.2 Instrucciones para los símbolos de la pantalla	19
6.2.3 Instrucción para visualización especial.....	19
6.3 Instrucción para las funciones	19
6.3.1 Modos de funcionamiento	19
6.3.2 Ajuste de temperatura	20
6.3.3 Ajuste del parámetro.....	20
6.3.4 Pantalla en cada estado.....	21
6.4 Función de diagnóstico.....	21

6.4.1	Lista de parámetros	21
7.	MALFUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD	22
8.	MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD	26
8.1	Limpiar el sistema de tuberías y el intercambiador de calor	26
8.2	Limpieza del sistema de aire	26
8.3	Apagado durante el invierno	26
9.	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	27
10.	ESQUEMA ELÉCTRICO.....	28
11.	PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.....	29
12.	REQUISISTOS DE ELIMINACIÓN.....	29



LEA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE ANTES DE ENCENDER LA UNIDAD. CONSERVE EL MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS.

MANTÉNGALO EN SUS ARCHIVOS Y NO LO DESECHE.



ANTES DE OPERAR LA UNIDAD, ASEGÚRESE DE QUE LA INSTALACIÓN HAYA SIDO REALIZADA CORRECTAMENTE POR UN ESPECIALISTA. SI NO ESTÁ SEGURO ACERCA DEL FUNCIONAMIENTO, COMUNÍQUESE CON SU DISTRIBUIDOR PARA OBTENER CONSEJOS E INFORMACIÓN.

1. INTRODUCCIÓN

1.1 Este manual

Este manual incluye la información necesaria sobre la unidad. Le rogamos que lea detenidamente este manual antes de usar este producto.

1.2 La unidad

La bomba de calor para piscinas es uno de los sistemas más económicos para calentar la piscina de manera eficiente. Al usar la energía renovable gratuita del aire, proporciona hasta cinco veces más energía en calefacción que un sistema de calefacción tradicional, como una caldera de gas o un calentador eléctrico. Por este motivo ahorrará 4/5 del coste de la calefacción tradicional. La bomba de calor de la piscina alarga la temporada de natación y le brinda comodidad a un alto nivel. Podrá disfrutar nadando no solo en verano, sino también en primavera, otoño e incluso en invierno.

1. Calefacción ecológica y económica

Al hacer uso de la energía renovable del aire exterior, consume mucha menos energía con bajas emisiones de carbono. La unidad usa refrigerante avanzado respetuoso con el medio ambiente R410A que no tiene ningún efecto sobre la capa de ozono.

2. Intercambiador de calor de titanio

El intercambiador de calor de titanio avanzado garantiza una larga vida útil de la bomba de calor libre de corrosión y óxido. Al usar un intercambiador de calor de titanio, la bomba de calor podría aplicarse con todo tipo de tratamiento de agua, como cloro, yodo, bromo y agua salada.

3. Funciones múltiples

- Cooling and heating, Auto functions available;
- Operación automática, reinicio automático, descongelamiento automático;
- Amplio rango de trabajo de temperatura ambiental: -15 °C a 46 °C.

4. Buen funcionamiento

Para garantizar el funcionamiento estable y aumentar la estabilidad de la unidad, se han instalado múltiples dispositivos de protección en la bomba de calor para piscinas que incluyen protección contra el flujo de agua insuficiente, protección de alta / baja presión, protección contra sobrecarga, protección del compresor.

5. Uso seguro

La bomba de calor para piscinas funciona sin aceite, gas u otra sustancia peligrosa para evitar así el riesgo potencial que implica el uso de estas sustancias. Además, no se necesita conexión de gas ni depósito de combustible. Sin riesgo de intoxicación, olor o contaminación por fugas.

6. Auto diagnóstico

Cuando hay un mal funcionamiento, la bomba de calor para piscinas realizará un autodiagnóstico al mostrar el código de error en el panel de control. El problema se puede descubrir de un vistazo.

2. MEDIDAS DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones al usuario y otras personas además de daños a objetos, se deben cumplir las siguientes medidas de seguridad. La no observación de estas medidas puede provocar lesiones personales o daños materiales.

Instale la unidad solo cuando cumpla con las regulaciones, los estatutos y las normas locales. Verifique el voltaje y la frecuencia. Esta unidad solo es adecuada para tomas con conexión a tierra, voltaje de conexión 220 - 240 V ~ / 50 Hz.

Las siguientes precauciones de seguridad siempre deben tenerse en cuenta:

- Asegúrese de leer la ADVERTENCIA siguiente antes de instalar la unidad.
- Asegúrese de observar las precauciones especificadas aquí ya que incluyen elementos importantes relacionados con la seguridad.
- Después de leer estas instrucciones, asegúrese de mantenerlas en un lugar útil para referencia futura.

ADVERTENCIAS

No instale la unidad por su cuenta.

La instalación incorrecta podría causar lesiones debido a incendios, descargas eléctricas, caídas de la unidad o fugas de agua. Consulte al distribuidor donde adquirió la unidad o un instalador especializado.

Instalación segura en la ubicación de la unidad.

Cuando no está lo suficientemente bien instalada, la unidad podría caerse y causar lesiones. Cuando instale la unidad en una habitación pequeña, tome medidas (como la ventilación suficiente) para evitar la asfixia causada por posibles fugas de refrigerante.

Utilice los cables eléctricos especificados y conecte los cables firmemente a la placa de terminales (conexión de tal forma que la tensión de los cables no se aplique a los terminales).

Una conexión o fijación incorrecta puede provocar incendios.

Asegúrese de utilizar las piezas provistas o especificadas para el trabajo de instalación.

El uso de piezas defectuosas podría causar una lesión debido a un posible incendio, descargas eléctricas, caídas de la unidad, etc.

Realice la instalación de forma segura y consulte las instrucciones de instalación.

La instalación incorrecta podría causar una lesión debido a un posible incendio, descargas eléctricas, caída de la unidad, fugas de agua, etc.

Realice el trabajo eléctrico de acuerdo con el manual de instalación y asegúrese de consultar la sección correspondiente.

Si la capacidad del circuito de potencia es insuficiente o hay un circuito eléctrico incompleto, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

La unidad siempre debe tener una conexión a tierra .

Si la fuente de alimentación no está conectada a tierra, es posible que no se pueda conectar la unidad.

Nunca use un cable extensor para conectar la unidad a la fuente de alimentación eléctrica.

Si no hay un enchufe de pared adecuado conectado a tierra, haga que lo instale un electricista.

No mueva / repare la unidad usted mismo.

Antes de continuar con cualquier trabajo de mantenimiento, servicio o reparación, el producto debe aislarse del suministro eléctrico de la red. Estas tareas solo las debe llevar a cabo personal calificado. Una mala reparación o traslado puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas, lesiones o incendios.

 **PRECAUCIÓN**

No instale el equipo en un lugar peligroso con posibles fugas de gases inflamables.

Si hay una fuga de gas y se acumula gas en el área que rodea la unidad, podría causar una explosión.

Realice el trabajo de drenaje / limpieza de tubería de acuerdo con las instrucciones de instalación.

Si hay un defecto en el drenaje / tuberías, la unidad podría tener fugas de agua y los bienes domésticos podrían mojarse y dañarse.

No limpie la unidad cuando la unidad está conectada a la corriente eléctrica.

Siempre desconecte la unidad de la corriente cuando limpie o realice el mantenimiento. De lo contrario, podría causar lesiones personales debido a la alta velocidad del ventilador o a una descarga eléctrica.

No continúe usando la unidad cuando tiene fallas o hay un olor extraño.

La fuente de alimentación debe estar apagada para detener la unidad; si la unidad no se desconecta se puede causar una descarga eléctrica o un incendio.

No coloque sus dedos u objetos en el ventilador o evaporador.

El ventilador funciona a alta velocidad, podría causar lesiones graves.

3. ACCESORIOS EN LA CAJA

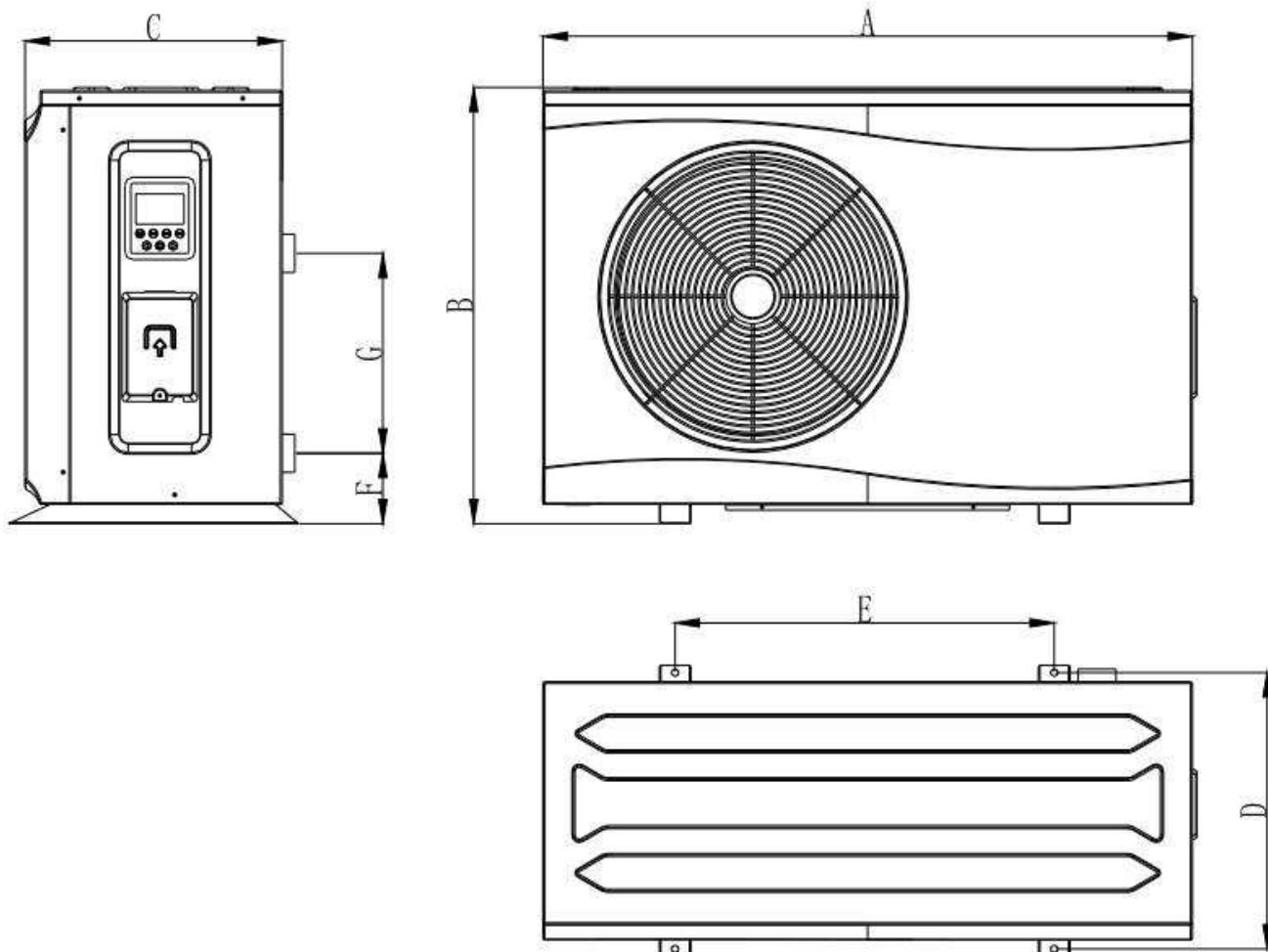
Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que todas las piezas se encuentren dentro de la caja.

Caja de la unidad		
Ítem	Imagen	Cantidad
Bomba de calor para piscinas		1
Manual de usuario e instalación		1
Conectores de agua (55mm)		2

Funda de invierno		1
Pies de goma para antivibración		4
Tubería drenaje		1

4. VISTA DE LA UNIDAD

4.1 Dimensiones de la unidad



Unidad: mm

MODELO	MUPIR-10/14-H8	MUPIR-17/21/23-H8	MUPIR-27/31-H8
A	986	1076	1180
B	668	720	830
C	360	426	470
D	398	456	495
E	608	628	728
F	106	116	116
G	380	330	500

5. INSTALACIÓN

5.1 Información sobre la instalación

La siguiente información que se proporciona aquí no es una instrucción, sino que simplemente tiene como objetivo brindar al usuario una mejor comprensión de la instalación.

5.2 Lugar de instalación

Instale la bomba de calor para piscinas sobre una superficie plana, horizontal y estable. Mantenga 1 m de espacio abierto frente a las rejillas de entrada de aire y 3 m en el lado de salida del aire. Y reserve suficiente espacio para permitir el acceso al controlador.

Asegúrese de que el aire de salida no se respire.

5.3 Perfeccionar la instalación

- Evite dirigir el flujo de aire hacia una zona sensible al ruido, como la ventana de una habitación.
- Evite colocar la bomba de calor para piscinas sobre una superficie que pueda transmitir vibraciones a la vivienda.
- Trate de evitar colocar la unidad debajo de un árbol o expuesta al agua o al lodo, lo que probablemente dificultará el mantenimiento.

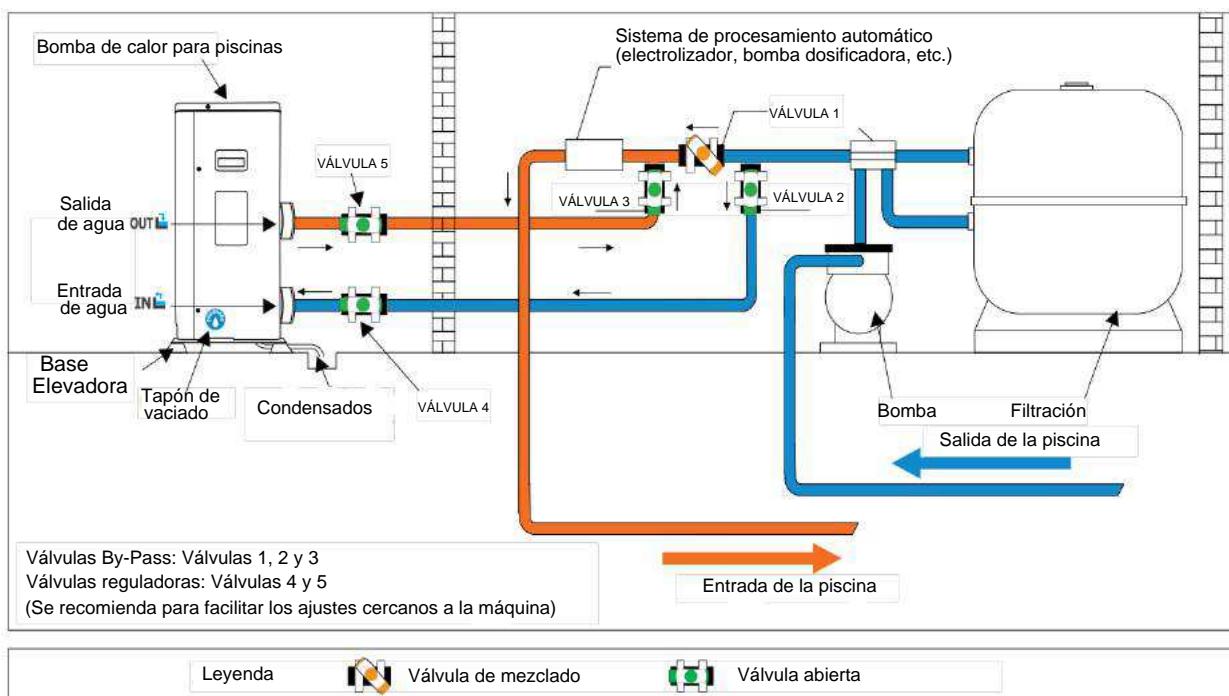
5.4 Conexión de agua

La bomba de calor está conectada a un circuito de filtración con un by-pass.

Es imprescindible que el by-pass se coloque después de la bomba y el filtro.

El by-pass generalmente consta de 3 válvulas.

Esto permite regular el flujo de agua que pasa a través de la bomba de calor y aislar completamente la bomba de calor para cualquier trabajo de mantenimiento, sin cortar el flujo de agua filtrada.



Durante los primeros meses de uso, su bomba de calor está sujeta a condensación. Esto dará como resultado flujos de agua, más o menos importantes según el contenido de humedad, que disminuirá gradualmente.

Para canalizar los flujos de condensación, le recomendamos que instale nuestro kit de drenaje de condensado. Para este fin, la bomba de calor debe elevarse al menos 10 cm.

¿Cómo instalar el kit de drenaje de condensado?

1. Instale su bomba de calor levantándola por lo menos 10 cm con pernos sólidos resistentes a la humedad.
2. Conecte la manguera de escape al orificio de drenaje ubicado debajo de la bomba de calor.

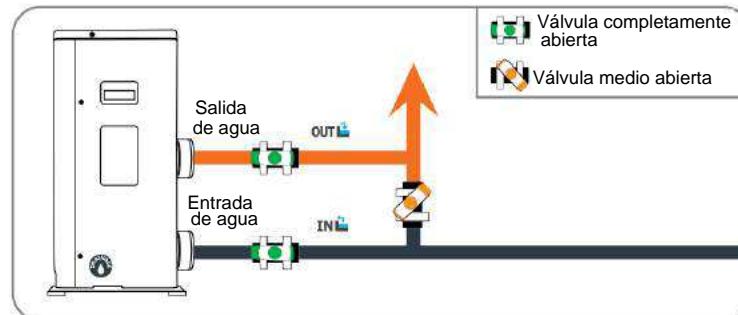
5.5 Conexión hidráulica

Para la instalación de su bomba de calor, necesitará 3 válvulas, 2T, 2 codos con diámetro 50 mm, decapante de pintura y pegamento para PVC.



Le recomendamos que abra solo media válvula intermedia para evitar exceso de presión en su bomba de calor (ver diagramas).

Si su ajuste es correcto, el manómetro de su bomba de calor estará funcionando bien.



Conexión hidráulica con By-Pass

Paso 1: Realice las mediciones necesarias para cortar las tuberías.

Paso 2: Corte las tuberías de PVC usando una sierra, realice un corte recto.

Paso 3: Quite las rebabas de los extremos cortados de la tubería con una lija.

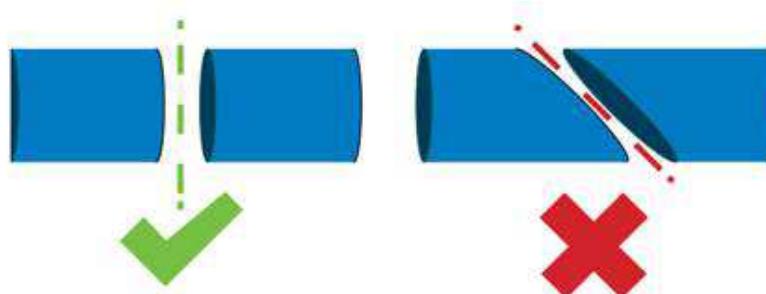
Paso 4: Aplique una capa de decapante de pintura en los extremos de la tubería que va a conectar.

Paso 5: Aplicar el pegamento en los mismos extremos de la tubería.

Paso 6: Conecte las tuberías usando los accesorios.

Paso 7: Realice su conjunto hidráulico.

Paso 8: Limpie el pegamento restante de la tubería de PVC.



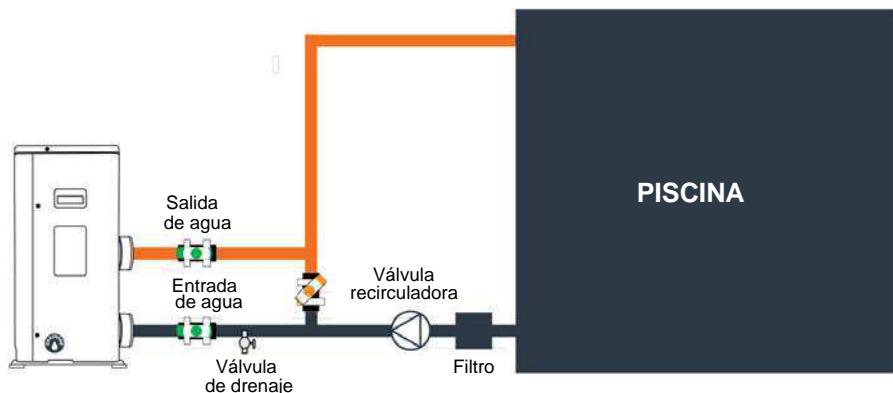
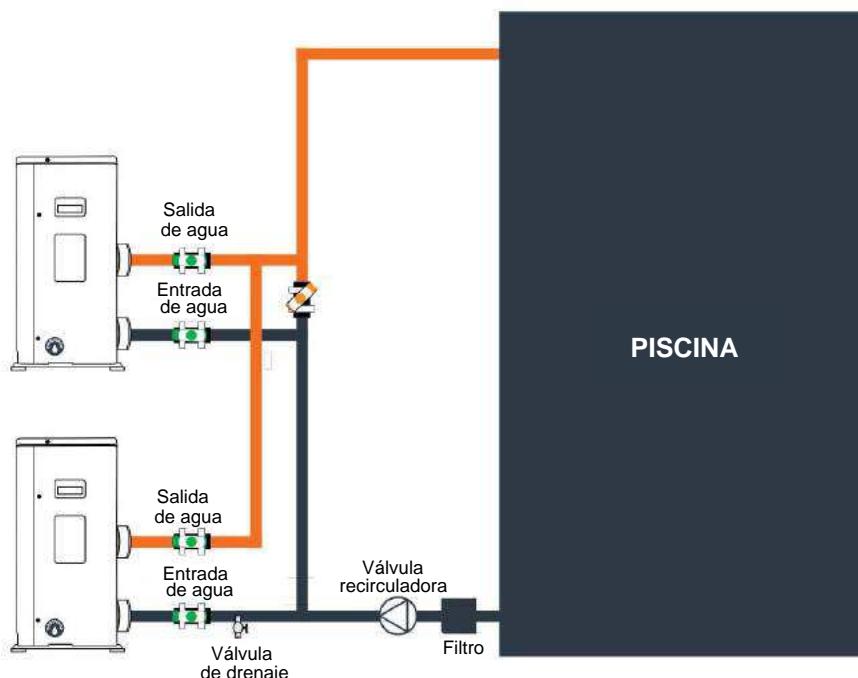


Diagrama de instalación en paralelo



El filtro debe limpiarse regularmente para garantizar que el agua del sistema esté limpia y para evitar cualquier problema relacionado con la suciedad o la obstrucción del filtro.

5.6 Conexión eléctrica

El suministro eléctrico debe corresponder con el indicado en el aparato.

Los cables de conexión deben tener una longitud acorde a la potencia del dispositivo y a los requisitos de instalación.

Por favor, consulte la tabla a continuación:

Modelo	Tamaño del cable
MUPIR-10-H8	3x2.5mm ² /AWG 14
MUPIR-14-H8	3x4.0mm ² /AWG 12
MUPIR-17-H8	3x4.0mm ² /AWG 12
MUPIR-21-H8	3x6.0mm ² /AWG 10
MUPIR-23-H8	3x6.0mm ² /AWG 10
MUPIR-27-H8	3x10mm ² /AWG 8
MUPIR-31-H8	3x10mm ² /AWG 8

Estos datos son solo una indicación, debe pedirle a un electricista que determine los datos exactos para la instalación de su piscina.

Use los pasamuros y arandelas provistos dentro de la bomba de calor para el tendido de los cables.

Si la longitud de su cable es más de 10 metros, le aconsejamos que consulte a un profesional.

Una variación de voltaje de $\pm 10\%$ durante el funcionamiento es aceptable.

Los cables de suministro de energía deben estar bien sujetos.

Paso 1: Desmonte el panel eléctrico lateral con el destornillador para acceder al bloque de terminales eléctricos.

Paso 2: Insertar el cable dentro de la unidad de la bomba de calor a través de la abertura provista para este propósito.

Paso 3: Fijar el cable del terminal según corresponda L N o A / B / C / N (trifásico).

Paso 4: Cerrar cuidadosamente el panel de la bomba de calor al reinstalar los tornillos.

Paso 5: Conectar correctamente los terminales del cable de señal a la caja de control central.

5.7 Prueba de funcionamiento

Después de conectar el agua al sistema de la piscina, complete con un by-pass adecuado y conexiones eléctricas por un ingeniero calificado.

Asegúrese de que:

El dispositivo está instalado horizontalmente y sobre en una base firme.

El circuito de agua está bien conectado (sin fugas y sin posibilidad de lesiones debido a acoplamientos hidráulicos mal ajustados).

El circuito eléctrico está bien conectado, aislado y conectado a tierra correctamente (todos los cables están apretados correctamente en los terminales e interruptor de circuito intermedio).

Los requisitos de instalación descritos anteriormente se siguen estrictamente.

 ATENCIÓN: LA BOMBA DE CALOR SOLO FUNCIONA CUANDO HAY FLUJO DE AGUA.

Luego puede encender la bomba de calor siguiendo cada punto en el siguiente orden:

1. Abra las válvulas by-pass.
2. Arranque la bomba de agua del sistema de piscina.
3. Encienda la bomba de calor de la piscina.
4. Ajuste la regulación de temperatura.

6. FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Hacer funcionar la unidad se reduce a activar el controlador digital.

 NUNCA DEJE QUE SE MOJE EL CONTROLADOR DIGITAL. ESTO CAUSA DESCARGAS ELÉCTRICAS O INCENDIOS.

 NUNCA PULSE LOS BOTONES DEL CONTROL REMOTO CON OBJETOS PUNTIAGUDOS. ESTO PUEDE DAÑAR EL CONTROLADOR DIGITAL.

 NUNCA INSPECCIONE NI MANIPULE INTERNAMENTE EL CONTROLADOR DIGITAL POR SI MISMO, ACUDA A UN SERVICIO CALIFICADO RESPONSABLE QUE PUEDA REALIZAR ESTE TRABAJO.

6.1 Instrucciones del controlador

6.1.1 General

Voltaje de entrada: DC12V

Comunicación RS485

Pulsado corto de 1 ~ 5 seg., pulsado largo de 5 seg.

Si no pulsa ningún botón durante más de 30 seg., la superficie del controlador volverá a la normalidad.

El usuario puede operar el controlador solo cuando la pantalla esté encendida.

La luz de fondo de la pantalla es morada, los caracteres y los símbolos son negros.

El rango de temperatura de funcionamiento para el controlador es -30 ~ 70 °C.

6.1.2 Ajuste de los micro-interruptores

En la parte posterior de la placa del controlador, hay 4 micro-interruptores:

DP1	DP2	DP3	DP4
ON para activar el sonido del teclado	ON para sonido por advertencia del caudal de agua	ON para luz de fondo encendida siempre	ON para el estado de auto-diagnóstico
OFF para desactivar el sonido del teclado	OFF para que no se escuche ningún sonido cuando hay advertencia de caudal de agua	OFF para luz de fondo encendida durante 30 seg.	OFF para estado normal

6.1.3 Pantalla y funcionamiento



6.2 Instrucción de la pantalla

6.2.1 Instrucciones para los botones

- ON / OFF: Presione brevemente para activar / desactivar el equipo. También se puede presionar este botón para salir cuando termina de configurar o verificar.
- Modo funcionamiento: Presione brevemente para cambiar el modo de funcionamiento. Pulsado largo para acceder al menú.
- Aumento: Ajuste de temperatura + o anterior
- Disminución: Ajuste de temperatura + o siguiente
- Modo BOOST: Presione brevemente para activar el modo de calentamiento rápido.
- Modo SMART: Presione brevemente para entrar en el modo estándar.
- Modo SILENT: Presione brevemente para activar el modo silencioso y de bajo consumo.

6.2.2 Instrucciones para los símbolos de la pantalla



: Modo de calentamiento de la piscina



: Modo de enfriamiento de la piscina



: Modo de funcionamiento automático



: Modo "Boost" para el calentamiento rápido



: Modo "Smart" para el funcionamiento estándar



: Modo "Silent" para el funcionamiento silencioso y de bajo consumo



: Capacidad de salida de la bomba de calor en tiempo real



: Función wifi (no disponible en este modelo)



: Temperatura de entrada de agua



: Temperatura de salida del agua



: Aviso de error

6.2.3 Instrucción para visualización especial

Cuando apague la bomba de calor, la pantalla solo muestra el símbolo de temperatura de

entrada de agua y los datos.

Cuando la bomba de calor tiene una advertencia de error, el símbolo parpadea y el código de error aparece en pantalla.

6.3 Instrucción para las funciones

6.3.1 Modos de funcionamiento

Cuando la bomba de calor está encendida, presione brevemente para cambiar a

Heat / Cool / Auto, cada modo está disponible para seleccionar entre los 3 modos: Boost / Smart / Silent.

6.3.2 Ajuste de temperatura

Cuando la bomba de calor está encendida, presione brevemente o para



ajustar de la temperatura del agua, el símbolo se visualiza normalmente. El ajuste

del valor de temperatura del agua parpadea, presione o para seleccionar



el valor, presione para confirmar y salir de la configuración actual. Sin ninguna configuración después de 30 segundos, el controlador guardará la última configuración y volverá a la pantalla inicial.

6.3.3 Ajuste del parámetro

Cuando la bomba de calor está encendida, presione prolongadamente para

acceder al menú, **188%** muestra la consulta de parámetros, presione o seleccione entre: Consulta de parámetros / Configuración de parámetros / Estado de



depuración / Historial de errores. Presione brevemente para confirmar su

selección y cambie a **-188°F**, presione o seleccione, **888.8** muestra el valor.

Cuando está en estado de Configuración de parámetros, **-188°F** y **888.8** muestra

dos "88", le está pidiendo que ingrese su código, presione y para

seleccionar, presione para confirmar. Cuando el código es correcto, **-188°F**

muestra el No. **888.8** muestra el valor del parámetro relacionado.

Cuando está activado el estado de Depuración, **-188°F** muestra el Número, y

888.8 muestra ON u OFF (encendido o apagado).

6.3.4 Pantalla en cada estado



Consulta de parámetros Ajuste de parámetros Estado de depuración Consulta de errores

Nota: Si el valor parpadea, significa que está listo para cambiar o lo contrario

6.4 Función de diagnóstico

Cuando la bomba de calor está apagada, el micro-interruptor 4 cambia a 1, la bomba de calor entra en la función de Diagnóstico automáticamente.

Luego la pantalla mostrará cada símbolo y cambiará cada 1 segundo.

6.4.1 Lista de parámetros

Algunos parámetros pueden ser verificados y ajustados mediante el controlador.

A continuación está la lista de parámetros.

No.	Nombre	Instrucciones
1	Frecuencia del compresor	Valor actual Hz
2	Ángulo de abertura EEV	Valor actual/5
3	Temperatura ambiente	Valor actual °C
4	Temp. de salida de agua	Valor actual °C
5	Temp. de descarga	Valor actual °C
6	Temp. de aspiración	Valor actual °C
7	Temp de tubería	Valor actual °C
8	Salida de válvula de 4 vías Temp	Valor actual °C
9	Bomba de circulación de agua	0-OFF ; 1-ON
10	Estado de la válvula de 4 vías	0-OFF ; 1-ON
11	Standby	/
12	Standby	/
13	Standby	/
14	Standby	/
15	Standby	/
16	Corriente del compresor	Valor actual*10
17	Voltaje	Valor actual/10
18	Standby	/
19	Standby	/
20	Standby	/
21	Velocidad del ventilador	Valor actual/10

7. MALFUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Cuando se produce un error o la unidad activa una protección automáticamente, la placa de circuitos y el controlador mostrarán el mensaje de error.

Error	Significado	Análisis	Diagnóstico	Solución
P01	Fallo del caudal de agua	1. Sin agua 2. Fallo del interruptor de flujo 3. Bloqueo del sistema de agua	1. Compruebe si la válvula está cerrada o no hay agua 2. Verifique si el interruptor de flujo está bloqueado o dañado 3. Compruebe si el filtro en forma de "Y" está bloqueado	1. Abrir la válvula 2. Cambiar un nuevo interruptor de flujo 3. Limpiar o cambiar por un filtro nuevo
P02	Protección de alta presión	1. El flujo de agua es demasiado pequeño 2. El interrupt. de alta presión está dañado; 3. Bloqueo del sist. refrigerante; 4 Bloqueo de la válv. de expansión.	1. Verifique si el flujo de agua no es suficiente o si el flujo de la bomba de agua no es suficiente;② 2. Verifique si el interruptor de alta presión está apagado 3. Verifique si el sistema de refrigerante está bloqueado 4. Cuando la bomba de calor está apagada, apague y encienda la alimentación del equipo para verificar si puede escucharse el sonido de reinicio de la válvula.	1. Reinyecte el agua o cambie a una nueva bomba de mayor caudal de agua; 2. Cambiar un nuevo interruptor de alta presión 3. Cambiar un nuevo filtro 4. Cambiar por una nueva válvula de expansión
P03	Protección de baja presión	1. Falta gas 2. Bloqueo del sist. refrigerante; 3. Exceder el rango de operación de la bomba de calor	1. Verifique si el sistema frigorífico tiene fugas 2. Verifique si el filtro está bloqueado 3. Verifique si la temperatura del agua está por encima de la limitación	1. Reparar la fuga y reinyectar el gas 2. Sustituya por un filtro nuevo
P04	Protección contra sobre-calentamiento en la bobina (T3)	1. Área ventil. de bomba de calor bloque. 2.Evaporador bloqueado 3.Se cambió la pos. del sensor de la tubería T3	1. Verifique si el área de soplado está abierta 2. Verifique si el evaporador está bloqueado 3. Compruebe si el valor de resistencia del sensor de la tubería es correcto	1. Apartar el área de soplado 2. Limpiar el evaporador 3. Cambiar a un sensor nuevo.

P05	Protección por alta temperatura de descarga	1.Falta de gas 2.Se cambió la posición del sensor	1. Verifique si el sistema de refrigerante tiene fugas 2. Verifique si el valor de la resistencia del sensor es correcto	1. Reparar la fuga y carga con gas nuevo 2. Cambiar por un sensor nuevo
P06	Protección contra la congelación del agua de salida	1. Menor flujo de agua; 2. Intercambiador de calor bloqueado; 3. Filtro en forma de Y bloqueado; 4. Sobre carga	1. Verifique si existe aire en el sistema de agua; 2. Limpiar el intercambiador de calor si está bloqueado; 3. Filtro en Y bloqueado; 4. Verifique si el diseño del sistema de agua interior es correcto, si tiene algún by-pass	1. Si la válvula de drenaje tiene un problema, cámbiela por una nueva; 2. Limpie el intercambiador de calor con agua o gas a alta presión en sentido inverso; 3. Limpiar el filtro en Y; 4. El sist. de agua debe tener by-pass.
P07	Protección anticongelante en la tubería	1. Falta de gas del sist.; 2. El sist. de agua está bloqueado; 3. El sist. de enfriamiento bloqueado.	1. Compruebe si hay fugas en el sistema; 2. Compruebe si el filtro en forma de Y está bloqueado; 3. Verifique si el filtro del sistema de enfriamiento está bloqueado.	1. Repare la fuga y recargue el gas; 2. Limpie el filtro en forma de Y; 3. Cambio de filtro
P08	Protección de alta presión 2	Interruptor de alta presión 2 abierto	Compruebe si el interruptor de alta presión 2 está abierto mientras la ud. está en OFF	Cambiar el interruptor de alta presión 2
E01	Fallo de comunicación del controlador	Error de comunicac. e/cable cortado	Compruebe si el cable de comunicación está cortado	Cambiar el cable de conexión o volver a conectar
E02	Fallo sensor de temp. de descarga TP1	Desviación de la temp. del sensor o está abierto	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está abierto	Cambiar el sensor o volver a conectar el cable
E03	Fallo del sensor de temperatura de tubería T3	Desviación de la temp. del sensor o está abierto	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está abierto	Cambiar el sensor o volver a conectar el cable
E04	Fallo del sensor de temperatura ambiente T4	Desviación de la temp.a del sensor o está abierto	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está abierto	Cambiar el sensor o volver a conectar el cable
E05	Sens. de temp. del gas líquido T5	Desviación de la temp. del sensor o está abierto	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está abierto	Cambiar el sensor o volver a conectar el cable
E06	Fallo del sensor de temperatura del gas de retorno TH	Desviación de la temp. del sensor o está abierto	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está abierto	Cambiar el sensor o volver a conectar el cable

E07	Fallo del sensor de temperatura del depósito de agua TW	Desviación de la temp. del sensor o está abierto	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está abierto	Cambiar el sensor o volver a conectar el cable
E08	Error del sensor de temperatura del agua de entrada T6	Desviación de la temp. del sensor o está abierto	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está abierto	Cambiar el sensor o volver a conectar el cable
E09	Error del sensor de temperatura del agua de salida T7	Desviación de la temp. del sensor o está abierto	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está abierto	Cambiar el sensor o volver a conectar el cable
E10	Control y unidad PCB Error de comunicación	Error de comunicac. e/cable cortado	Compruebe si el cable de comunicación está cortado	Cambiar el cable de conexión o volver a conectar
E11	Reservado	Error de cableado o Módulo IPM no válido; Verificar si el cableado está correcto Vuelva a conectar el cable o cambie el módulo IPM		
E12	Reservado			
E13	Reservado			
E14	Reservado			
E15	Voltaje DC extra bajo			
E16	Voltaje DC extra alto			
E17	Protección de corriente alterna (lado de entrada)			
E18	Error del módulo IPM			
E19	Error PFC			
E20	Fallo de arranque del compresor			
E21	Falta fase del compresor			
E22	Reinicio módulo IPM			
E23	Sobre-corriente del compresor			

E24	Temp. extra alta en módulo PFC
E25	Fallo circuito de detección de corriente
E26	Fuera de paso
E27	Error del sensor de temp. del modulo PFC
E28	Error de comunicación
E29	Alta temp. en el módulo IPM
E30	Fallo sensor de temp. del módulo IPM
E31	Reservado
E32	Datos de ajuste de IPM
E33	Datos de ajuste de IPM
E34	Error voltaje de entrada de AC
E35	Datos de ajuste de IPM
E36	Reservado
E37	Límites de frecuencia de corriente del módulo IPM
E38	Límites de frecuencia de voltaje del módulo de IPM
E51	Fallo de transm. motor del vent.

8. MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD

Para proteger la pintura, evite apoyar o colocar objetos encima del equipo. Las partes externas de la bomba de calor se pueden limpiar con un paño húmedo y un limpiador doméstico. (Atención: Nunca use productos de limpieza que contengan arena, soda, ácido o cloruro, ya que pueden dañar las superficies).

Para evitar fallos por sedimentos en el intercambiador de calor de titanio de la bomba de calor, asegúrese de que el intercambiador de calor no se pueda contaminar (es necesario un tratamiento de agua y un sistema de filtro). Incluso si aún se producen fallas operativas debidas a la contaminación, el sistema debe limpiarse como se describe a continuación. (Advertencia: las aletas del intercambiador de calor de gas/aire tienen bordes afilados - ¡Peligro de cortarse!).

8.1 Limpiar el sistema de tuberías y el intercambiador de calor

La contaminación en las tuberías y el intercambiador de calor puede reducir el rendimiento del intercambiador de calor de titanio de la bomba de calor. Si este es el caso, un técnico debe limpiar el sistema de tuberías y el intercambiador de calor.

Use solo agua potable a presión para limpiar.

8.2 Limpieza del sistema de aire

El intercambiador de calor de gas/aire, el ventilador y el desagüe de los condensados debe limpiarse de contaminantes (hojas, ramitas, etc.) antes de cada nuevo período de calentamiento. Estos tipos de contaminantes se pueden eliminar manualmente usando aire comprimido o enjuagando con agua limpia.

Es posible que sea necesario quitar primero la cubierta del equipo y la rejilla de entrada de aire.

Atención: Antes de abrir el equipo, asegúrese de que todos los circuitos estén aislados de la fuente de alimentación.

Para evitar que el evaporador y la bandeja de condensado se dañen, para limpiarlos no use objetos duros ni afilados.

En condiciones climáticas extremas (por ejemplo, nevadas), se puede formar hielo en la entrada de aire y en la rejilla de salida de aire. Si esto sucede, el hielo debe retirarse cerca de la entrada de aire y de la rejilla de salida de aire para garantizar que se mantenga el nivel mínimo de flujo de aire.

8.3 Apagado durante el invierno

Si existe la posibilidad de congelación después de que finaliza la temporada de baño cuando se apaga la calefacción de la piscina y se espera que la temperatura externa caiga por debajo del límite operativo, el circuito de agua de la bomba de calor debe drenarse completamente. De lo contrario, el cliente debe tomar las medidas adecuadas para proteger la bomba de calor del daño por heladas.

Atención: La garantía no cubre daños causados por medidas inadecuadas de ubicación durante el invierno.

9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta sección ofrece información útil para el diagnóstico y la corrección de algunos fallos que pueden ocurrir en la unidad. Antes de comenzar el procedimiento de localización de averías, lleve a cabo una inspección visual de la unidad y busque defectos como conexiones flojas o cables dañados.

Antes de contactar con su distribuidor local, lea este capítulo cuidadosamente, le ahorrará tiempo y dinero.

**⚠ CUANDO REALICE LA INSPECCIÓN EN LA CAJA DE CONTROL DE LA UNIDAD,
ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE EL INTERRUPTOR PRINCIPAL DE LA UNIDAD
ESTÁ DESCONECTADO.**

Las siguientes pautas pueden ayudar a resolver su problema. Si no puede resolver el problema, consulte a su instalador / distribuidor local.

La bomba de calor no funciona.

Por favor verifique si:

1. Hay corriente (fusible disparado, falla de energía).
2. El interruptor de funcionamiento en el controlador está encendido y si se ha establecido la temperatura de punto de ajuste correcta. No se puede alcanzar el nivel de temperatura establecido.

Por favor verifique si:

3. Se han respetado las condiciones de funcionamiento admisibles para la bomba de calor (temperaturas del aire demasiado altas o demasiado bajas).
4. El área de entrada o salida de aire está bloqueada, restringida o muy sucia.
5. Hay válvulas cerradas o llaves de paso en las tuberías de agua.

Por favor verifique si:

6. El reloj y el día de la semana están configurados correctamente, ajústelos si es necesario.

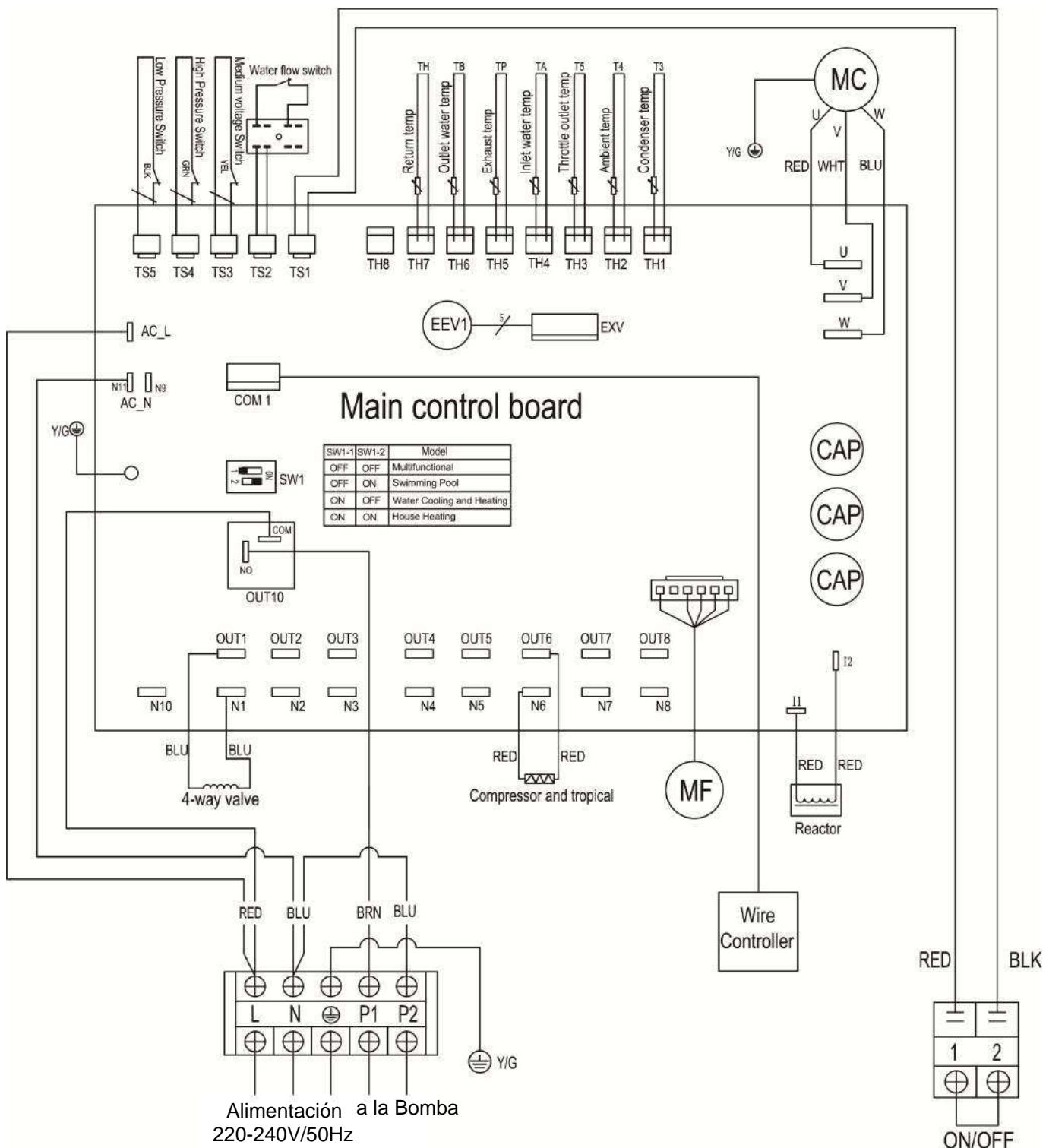
Si no puede corregir el error usted mismo, póngase en contacto con su técnico de servicio de posventa.

El mantenimiento la bomba de calor solo lo deben llevar a cabo técnicos de servicio posventa autorizados y calificados.

10. ESQUEMA ELÉCTRICO

Por favor, consulte el diagrama de cableado en la caja eléctrica.

Modelo: MUPIR-H8



11. PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplado en el Protocolo de Kyoto. Solo debe ser reparado o desmantelado por personal capacitado profesionalmente.

Este equipo contiene refrigerante R410A en la cantidad indicada en la etiqueta del fabricante. No deje que escapen gases a la atmósfera. R410A, es un gas fluorado de efecto invernadero con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2088.

12. REQUISISTOS DE ELIMINACIÓN

El desmontaje de la unidad, el tratamiento del refrigerante, del aceite y de otras partes se debe realizar de acuerdo con la legislación local y nacional pertinente.



Su producto está marcado con este símbolo. Esto significa que los productos electrónicos no se pueden desechar junto con los residuos domésticos no clasificados.

No intente desmantelar el sistema usted mismo: el desmantelamiento del sistema, el tratamiento del refrigerante, del aceite y otras partes debe realizarlo un instalador calificado de acuerdo con la legislación local y nacional pertinente.

Las unidades se deben desechar en un centro de tratamiento especializado para ser recicladas y recuperadas. Si desecha este producto correctamente, estará previniendo consecuencias nocivas tanto para el medio ambiente como para la salud de todos. Póngase en contacto con el instalador o la autoridad local para obtener más información.



Installation and Owner's Manual

Dear Customer,

Thank you for choosing our products and greatly we appreciate your confidence in us!

These are the Inverter Swimming Pool Heat Pumps for heating or cooling your pool and extending your swimming season. This is a special Pool heat pumps which is most close to users and why? It is a smart heat pump who knows how to heat your pool most efficiently and maintain pool temperature, thanks to the full DC Inverter technology. Our target is to provide you with an exceptional high performance quality product.

We have produced this manual with the utmost care so that you get maximum benefit from your heat pump.

Please read carefully



TABLE OF CONTENT

1. INTRODUCTION	33
1.1 This manual.....	33
1.2 The unit.....	33
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	34
3. ITEMS INSIDE PRODUCT BOX.....	36
4. OVERVIEW OF THE UNIT.....	38
4.1 Unit Dimension.....	38
5. INSTALLATION	39
5.1 Installation information.....	39
5.2 Installation place	39
5.3 To perfect your installation	39
5.4 Water connection.....	39
5.5 Hydraulic Connection	40
5.6 Electrical connection	42
5.7 Trial running.....	43
6. OPERATING THE UNIT	43
6.1 Controller Instruction	44
6.1.1 General	44
6.1.2 Dial Set.....	44
6.1.2 Display and Operation Surface	45
6.2 Display Instruction.....	45
6.2.1 Instruction for Buttons	45
6.2.2 Instructions for Display Symbols	46
6.2.3 Instruction for special display.....	46
6.3 Instruction for Function.....	46
6.3.1 Switch Modes	46
6.3.2 Set Temperature.....	47
6.3.3 Set Parameter	47
6.3.4 Display on each status	48
6.4 Function Diagnosis.....	48

6.4.1	Parameter list	48
7.	MALFUNCTIONING.....	49
8.	MAINTENANCE	53
8.1	Cleaning the pipe system in the heat exchanger	53
8.2	Cleaning the air system	53
8.3	Winter Shutdown/Lay-up	53
9.	TROUBLESHOOTING.....	54
10.	WIRING DIAGRAM	55
11.	ENVIRONMENTAL INFORMATION.....	56
12.	DISPOSAL REQUIREMENTS	56



READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE STARTING UP THE UNIT. DO NOT THROW IT AWAY.

KEEP IT IN YOUR FILES FOR FUTURE REFERENCE.



BEFORE OPERATING THE UNIT, MAKE SURE THE INSTALLATION HAS BEEN CARRIED OUT
CORRECTLY BY A PROFESSIONAL DEALER. IF YOU FEEL UNSURE ABOUT OPERATION, CONTACT
YOUR DEALER FOR ADVICE AND INFORMATION.

1. INTRODUCTION

1.1 This manual

This manual includes the necessary information about the unit. Please read this manual carefully before you use and maintain the unit.

1.2 The unit

The swimming pool heat pump is one of the most economical systems to heat the swimming pool efficiently. Using the free renewable energy from the air it delivers up to five times more energy in heating than a traditional heating system such as gas boiler or electric heater. So you will save 4/5 cost of the traditional heating. The swimming pool heat pump lengthens your swimming season and gives you comfort at high level. You could enjoy swimming not only in summer, but also in spring, autumn and even winter time.

7. Ecological and economical heating

By making use of the renewable energy in the outside air, it consumes much less energy with low carbon emission. Use environment friendly advanced refrigerant R410A which has no effect on Ozone.

8. Titanium heat exchanger

Advanced titanium heat exchanger guarantees long life span of heat pump free from corrosion and rust. By using of titanium heat exchanger the heat pump could be applied with all types of water treatment such as chlorinate, iodine, bromine and salt water.

9. Multiple functions

- Cooling and heating, Auto functions available;
- Auto operation, Auto-restart, Auto defrost
- Wide ambient working condition: -15°C to 46°C

10. Reliable operation

To guarantee the stable running and increase the stability of the unit multiple protection devices have been set into pool heat pump which includes insufficient water flow protection, high/low pressure protection, overload protection, compressor protection.

11. Safe use

The swimming pool heat pump works without oil, gas or other hazardous substance which avoid potential risk that goes together. Moreover no gas connection or a fuel tank is needed. No risk of intoxication, smell or pollution from leakage.

12. Self-diagnosis

When there is malfunction, the swimming pool heat pump will make self-diagnosis by displaying error code from the control panel. The problem could be found out at a glance.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

To prevent injury to the user, other people, or property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.

Install the unit only when it complies with local regulations, by-laws and standards. Check the main voltage and frequency. This unit is only suitable for earthed sockets, connection voltage 220 – 240 V ~ / 50Hz.

The following safety precautions should always be taken into account:

- Be sure to read the following WARNING before installing the unit.
- Be sure to observe the cautions specified here as they include important items related to safety.
- After reading these instructions, be sure to keep it in a handy place for future reference.

WARNINGS

Do not install the unit yourself.

Incorrect installation could cause injury due to fire, electric shock, the unit falling or leakage of water. Consult the dealer from whom you purchased the unit or a specialized installer.

Install the unit securely in a place.

When insufficiently installed, the unit could fall causing injury. When installing the unit in a small room, please take measures (like sufficient ventilation) to prevent the asphyxia caused by the leakage of refrigerant.

Use the specified electrical wires and attach the wires firmly to the terminal board (connection in such a way that the stress of the wires is not applied to the sections).

Incorrect connection and fixing could cause a fire.

Be sure to use the provided or specified parts for the installation work.

The use of defective parts could cause an injury due to possible fire, electric shocks, the unit falling etc.

Perform the installation securely and please refer to the installation instructions.

Incorrect installation could cause an injury due to possible fire, electric shocks, the unit falling, leakage of water etc.

Perform electrical work according to the installation manual and be sure to use a dedicated section.

If the capacity of the power circuit is insufficient or there is an incomplete electrical circuit, it could result in a fire or an electric shock.

The unit must always have an earthed connection.

If the power supply is not earthed, you may not connect the unit.

Never use an extension cable to connect the unit to the electric power supply.

If there is no suitable, earthed wall socket available, have one installed by a recognized electrician.

Do not move/repair the unit yourself.

Before proceeding with any maintenance, service or repair work, the product must be isolated from the mains electrical supply. Only qualified personnel should carry out these tasks. Improper movement or repair on the unit could lead to water leakage, electrical shock, injury or fire.



Do not install the unit in a place where there is a chance of flammable gas leaks.

If there is a gas leak and gas accumulates in the area surrounding the unit, it could cause an explosion.

Perform the drainage/piping work according to the installation instruction.

If there is a defect in the drainage/piping work, water could leak from the unit and household goods could get wet and be damaged.

Do not clean the unit when the power is 'ON'.

Always shut 'OFF' the power when cleaning or servicing the unit. If not, it could cause an injury due to the high speed running fan or an electrical shock.

Do not continue to run the unit when there is something wrong or there is a strange smell.

The power supply needs to be shut 'OFF' to stop the unit; otherwise this may cause an electrical shock or fire.

Do not put your fingers or others into the fan, or evaporator.

The ventilator runs at high speed, it could cause serious injury.

3. ITEMS INSIDE PRODUCT BOX

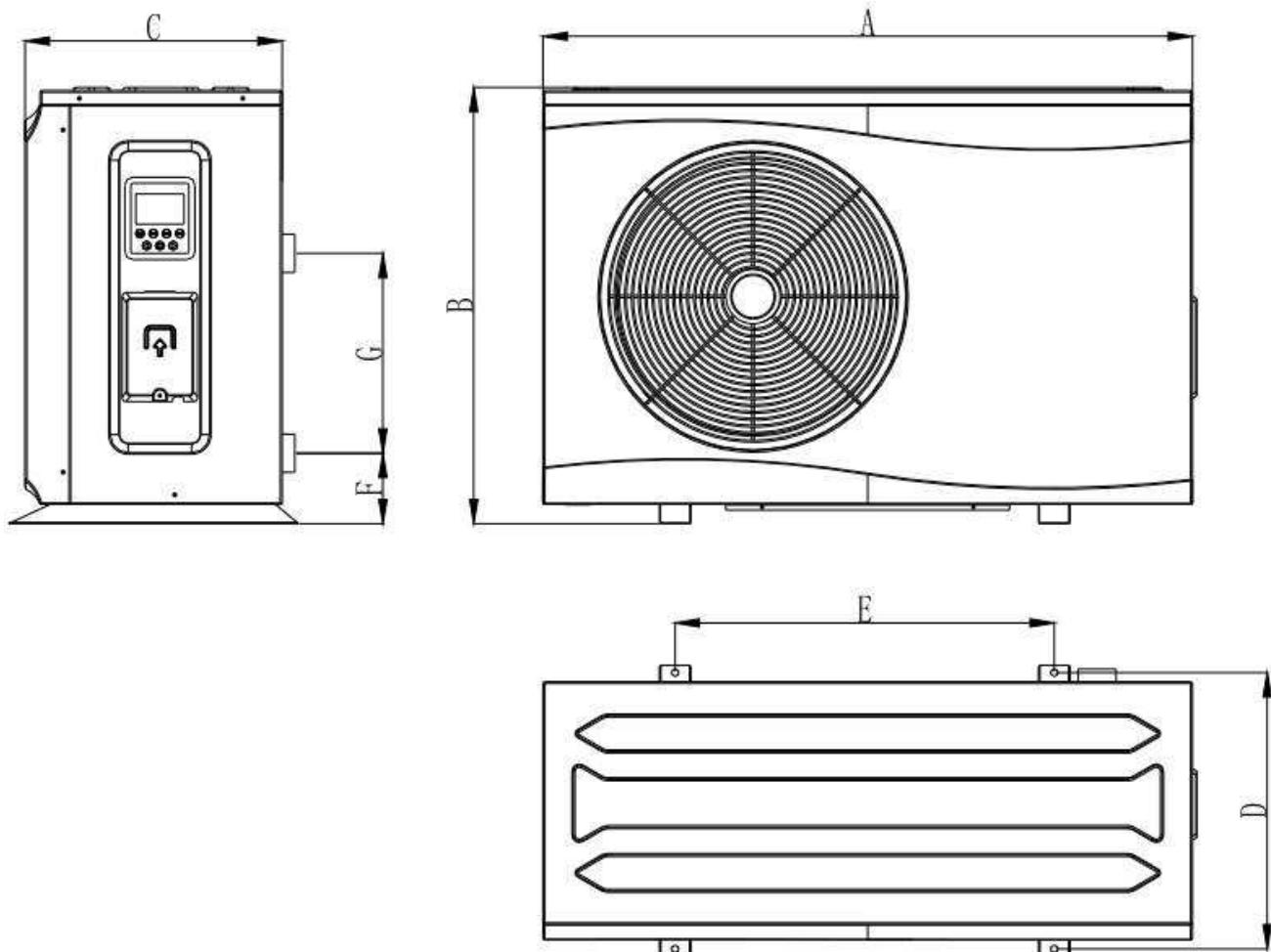
Before starting the installation, please make sure that all parts are found inside the box.

The Unit Box		
Item	Image	Quantity
Swimming pool heat pump		1
Installation and Operation Manual		1
Water Connectors (55mm)		2
Winter Cover		1
Rubber foots for anti-vibration		4

Water Drainage Pipe		1
---------------------	---	---

4. OVERVIEW OF THE UNIT

4.1 Unit Dimension



Unit: mm

MODEL	MUPIR-10/14-H8	MUPIR-17/21/23-H8	MUPIR-27/31-H8
A	986	1076	1180
B	668	720	830
C	360	426	470
D	398	456	495
E	608	628	728
F	106	116	116
G	380	330	500

5. INSTALLATION

5.1 Installation information

The following information given here is not an instruction, but simply meant to give the user a better understanding of the installation.

5.2 Installation place

Install the swimming pool heat pump on a flat, horizontal, and stable surface. Maintain 1 m of open space in front of the suction grids and 3 m on the outlet side of the ventilator. And reserve enough space to allow access to controller.

Make sure that the discharged air will not be breathed in.

5.3 To perfect your installation

- Avoid directing the flow of ventilated air towards a sensitive noise zone, such as room window.
- Avoid positioning pool heat pump on a surface that can transmit vibrations to dwelling.
- Try to avoid placing appliance under a tree or exposed to water or mud, which would be likely to complicate maintenance.

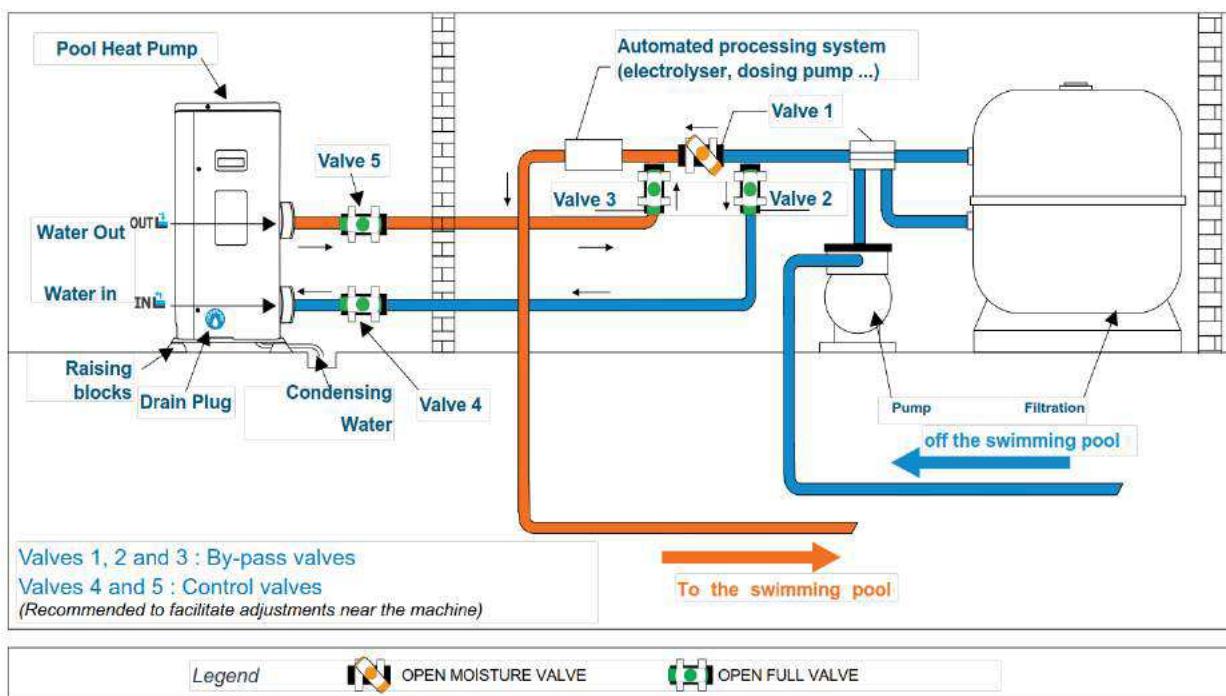
5.4 Water connection

The heat pump is connected to a filtration circuit with a by-pass.

It is imperative that the by-pass is placed after the pump and the filter.

The by-pass generally consists of 3 valves.

This makes it possible to regulate the water flow which passes through the heat pump and to isolate the heat pump completely for any maintenance work, without cutting the flow of filtered water.



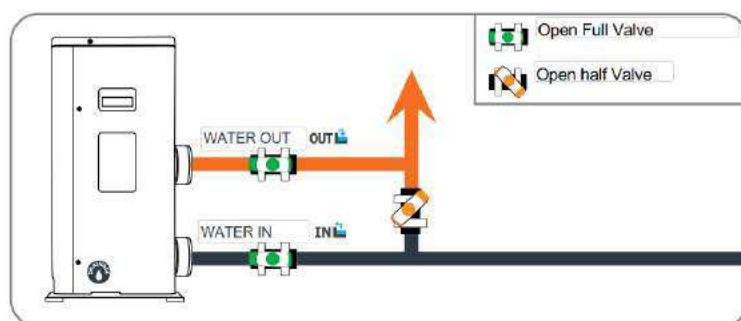
During the first months of use, your heat pump is subject to condensation. This will result in water flows, more or less important depending on the moisture content, which will gradually diminish.

To channel condensation flows, we recommend that you install our condensate drain kit. For this purpose the heat pump must be raised by at least 10 cm.

How to install the condensate drain kit?

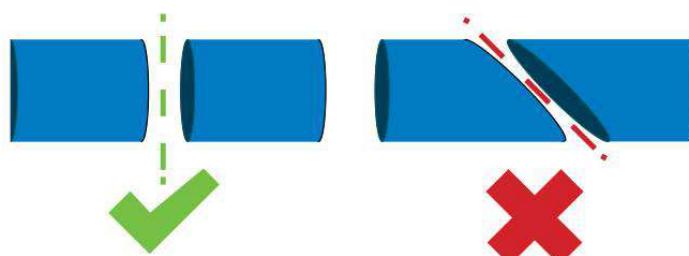
1. Install your heat pump by raising it by at least 10 cm using solid, moisture-resistant studs.
2. Connect the exhaust hose to the drain hole located underneath the heat pump.

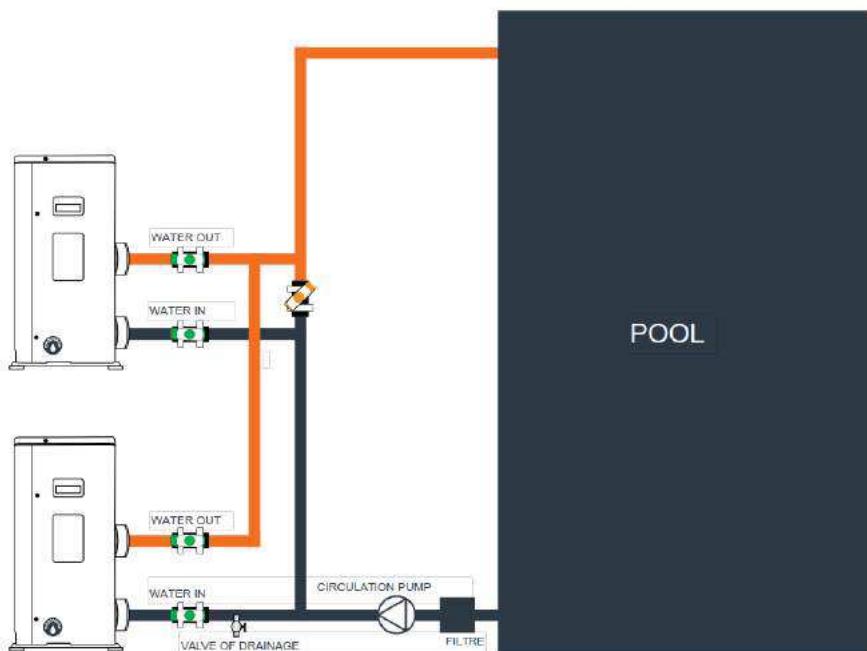
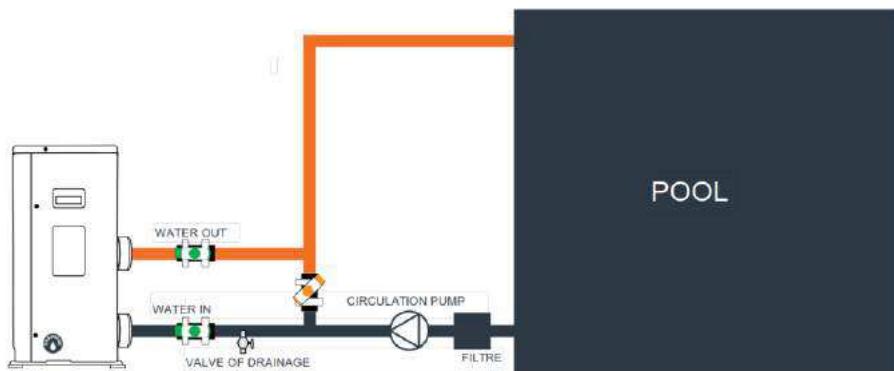
5.5 Hydraulic Connection



Realization of a hydraulic connection with By-Pass kit

- Step 1: Make the necessary measurements for the cutting of your pipes**
- Step 2: Cut the PVC pipes using a saw with a straight cut**
- Step 3: Deburr the ends of the cut pipes with sandpaper**
- Step 4: Apply paint stripper to the ends of the pipes to be connected.**
- Step 5: Apply glue to the same location**
- Step 6: Fit the hoses using the By-Pass fittings**
- Step 7: Perform your hydraulic assembly**
- Step 8: Clean the remaining glue on the PVC**





The filter must be cleaned regularly to ensure that the water in the system is clean and to avoid any problems related to dirt or clogging of the filter.

5.6 Electrical connection

Electrical supply must correspond to that indicated on the appliance.

Connection cables have to be sized according to appliance power and installation requirements.

Please refer to below table:

Model	Cable size
MUPIR-10-H8	3x2.5mm ² /AWG 14
MUPIR-14-H8	3x4.0mm ² /AWG 12
MUPIR-17-H8	3x4.0mm ² /AWG 12
MUPIR-21-H8	3x6.0mm ² /AWG 10
MUPIR-23-H8	3x6.0mm ² /AWG 10
MUPIR-27-H8	3x10mm ² /AWG 8
MUPIR-31-H8	3x10mm ² /AWG 8

These data are only indication, you must ask an electrician to determine the exact data for your pool installation.

Use the cable glands and grommets provided inside the heat pump to route cables.

If the length of your cable is more than 10 meters, we advise you to seek advice from a professional.

A voltage variation of $\pm 10\%$ during operation is acceptable.

The power supply lines must be securely fastened.

The cable must be suitable for outdoor use.

Step 1 : Dismantle the side electrical panel with a turn-Nevis to access the electrical terminal block.

Step 2 : Insert the cable into the heat pump unit inPassing through the opening provided for this purpose.

Step 3 : Attach the cable to the terminal according to EN (single-Phased) or A / B / C / N (three-phase).

Step 4 : Close the heat pump panel carefully by replacing the screws.

Step 5 : Properly connect the signal cable terminals to the central control box.

5.7 Trial running

After connecting water to the pool system, complete with a suitable by-pass and electrical connections by a qualified engineer.

Be sure that:

Appliance is horizontal and on a firm base.

Water circuit is well connected (no leaks and no chance of injury due to badly fitted hydraulic couplings).

Electrical circuit is well connected (all cables tightened correctly at terminals and intermediate circuit breaker), insulated and earthed correctly.

The installation requirements described previously are strictly adhered to.



ATTENTION: THE HEAT PUMP ONLY FUNCTIONS WHEN WATER FLOW IS PRESENT.

Then you can start up the heat pump following every point in the below order:

1. Open by-pass valves
2. Start pool system pump
3. Turn on pool heat pump
4. Set the temperature regulation

6. OPERATING THE UNIT



Operating the unit comes down to operating the digital controller.

NEVER LET THE DIGITAL CONTROLLER GET WET. THIS MAY CAUSE AN ELECTRIC SHOCK OR



FIRE.

NEVER PRESS THE BUTTONS OF THE DIGITAL CONTROLLER WITH A HARD, POINTED OBJECT.



THIS MAY DAMAGE THE DIGITAL CONTROLLER.

NEVER INSPECT OR SERVICE THE DIGITAL CONTROLLER YOURSELF, ASKS A QUALIFIED SERVICE PERSON TO DO THIS.

6.1 Controller Instruction

6.1.1 General

Input Voltage: DC12V

RS485 Communication

Short-Press for 1~5 seconds

Long-Press for 5 seconds

No Button press for more than 30s, controller surface will exit to original normal.

User can operate the controller only when the screen is light on.

Back light of Screen is Purple, characters and symbols are black.

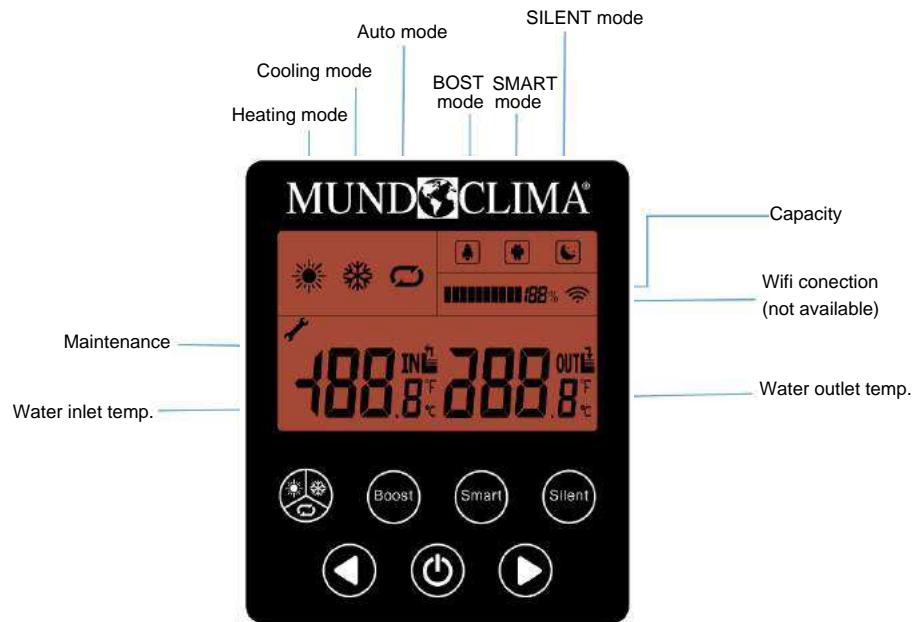
Operation temperature range for controller is -30~70°C.

12.1.2 Dial Set

On the back of controller board, there are 4 dials:

DP1	DP2	DP3	DP4
ON for beep sound	ON for sound when water flow warning	ON for back light on always	ON for self-diagnosis status
OFF for no beep sound	OFF for no sound when water flow warning	OFF for back light on for 30s	OFF for normal

6.1.2 Display and Operation Surface



6.2 Display Instruction

6.2.1 Instruction for Buttons

ON/OFF: Short-press to turn. Also user can press this button to exit when they finish setting or checking.

Running Modes: Short-Press to turn. Long-Press to into menu.

Increase: Temperature set + or previous one.

Decrease: Temperature set+ or next one.

Boost Running mode: Short-press to enter into Boost mode.

Smart Running mode: Short-press to enter into Smart mode.

Silent Running mode: Short-press to enter into Silent mode.

6.2.2 Instructions for Display Symbols



: Heating Pool mode



: Cooling Pool mode



: Auto run mode



: Boost run mode



: Smart run mode



: Silent run mode



: Heat Pump output capacity in actual time



: Wifi function (not available in this model)



: Current water inlet temperature



: Current water outlet temperature



: Error Warning

6.2.3 Instruction for special display

When turn off the heat pump, screen only shows the water in temperature symbol and



data.

When heat pump has error warning, symbol twinkles, and Error code will display on screen.

6.3 Instruction for Function

6.3.1 Switch Modes

When heat pump is on, short-press to switch Heat/Cool/Auto, each mode is available for selecting Boost/Smart/Silent modes.

6.3.2 Set Temperature

When heat pump is on, short-press or into water temperature setting

surface, symbol displays normally, Setting area's temperature value twinkles, press

or to select value, press to confirm and exit current setting. No any set up after 30 seconds, the controller will save the last setting and go back to original surface.

6.3.3 Set Parameter

When heat pump is ON, Long-press into menu displays Parameter Query,

press or select among Parameter Query/Parameter Setting/Debugging

Status/History Fault. Short-press to confirm your selection and switch to ,

press or select, displays the value.

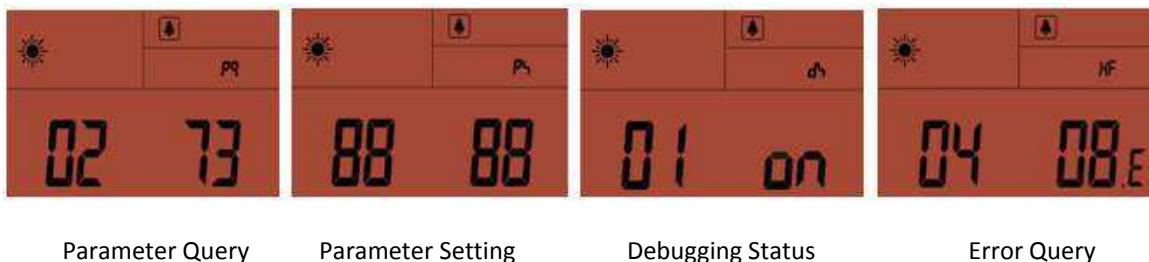
When on status of Parameter Setting, and display two "88", it is

asking you to enter your code, press and to select, press to

confirm. When code is right, displays Parameter No. Displays related parameter value.

When on status of Debugging, displays the Number, and displays ON or OFF.

6.3.4 Display on each status



Parameter Query

Parameter Setting

Debugging Status

Error Query

Note : Value twinkles, means it is available for changing, or in verse

6.4 Function Diagnosis

When Heat Pump is OFF, Dial 4 switches to 1, give the heat pump into status of function diagnosis automatically.

Then display will show each symbol and change every 1 second.

6.4.1 Parameter list

Some parameters can be checked and adjusted by the controller. Below is the parameter list.

No.	Name	Instruction
1	Compressor running Frequency	Current Value Hz
2	EEV Open degree	Current Value/5
3	Ambient Temperature	Current Value °C
4	Outlet Water Temp.	Current Value °C
5	Exhaust gas Temp.	Current Value °C
6	Return gas Temp.	Current Value °C
7	Coil Temp.	Current Value °C
8	4-way Valve outlet Temp.	Current Value °C
9	Water Circulation Pump	0-OFF ; 1-ON
10	4-way Valve Status	0-OFF ; 1-ON
11	Standby	/
12	Standby	/
13	Standby	/
14	Standby	/
15	Standby	/
16	Running Current of Compressor	Current Value*10
17	Voltage	Current Value /10
18	Standby	/
19	Standby	/
20	Standby	/
21	Fan speed	Current Value /10

7. MALFUNCTIONING

When an error occurs or the protection mode is set automatically, the circuit board and the wired controller will both display the error message.

Error	Meaning	Analysis	Diagnosis	Solution
P01	Water Flow failure	2. No water flow 2. Flow switch failure 3. Water system block	1. Check if water in valve is closed or no water in 2. Check if flow switch is blocked or damaged 3. Check if "Y"Shape filter blocked	1. Open the valve 2. Change a new flow switch 3. Clean or change a new filter
P02	High pressure protection	1. Water flow is too small 2. High-pressure switch is damaged ; 3. Refrigerant system block ; 4. EEV dead lock.	1. Check if water flow is not enough or water pump flow is not enough; 2. Check if high-pressure switch is off ; 3. Check if refrigerant system is blocked 4. When heat pump is off and turn the heat pump on and off to check if EEV can be listened by sound of reset.	1. Reinject water or change to a new pump of larger water flow; 2. Change a new high-pressure switch 3. change a new filter 4. Change a new EEV
P03	Low pressure protection	1. Lack of gas 2. Refrigerant system block ; 3. Exceed heat pump operation range	1. Check if gas system is leaking 2. Check if filter is blocked 3. Check ambient Temp. and water temp. is over limitation	1. Amend the leakage and reinject the gas 2. change a new filter
P04	T3 Coil overheating protection	1. Heat Pump fan blowing area is blocked 2. Evaporator is blocked 3. T3 coil sensor position was changed	1. Check if the blowing area is open 2. Check if the evaporator is blocked 3. Check if the coil sensor resistance value is correct	1. Put away the blow area 2. Clean the evaporator 3. Change a new sensor
P05	Exhausting gas temperature protection	1. Lack of gas 2. Sensor position was changed	1. Ceheck if refrigerant system is leaking 2. check if the sensor resistance value is correct	1. Amend the leakage and reinject the gas 2. Change a new sensor

P06	Outlet water temperature anti-freezing protection	1. Lower water flow ; 2. Heat exchanger blocked ; 3. Y-shaped filter blocked ; 4. Overflow load.	1. Check if air exists in water system ; 2. Clean the heat exchanger if blocked ; 3. Check if Y-shaped filter has block ; 4. Check design of indoor water system if reasonable, if have water bypass.	1. If drain valve has problem, change a new one ; 2. Blow plate heat exchanger with water or high-pressure gas through reverse direction ; 3. Clean Y-shaped filter; 4. Water system must have bypass.
P07	Pipe temperature anti-freezing protection	1. System lack of gas ; 2. Water system has block ; 3. Cooling system has block.	1. Check system if any leakage ; 2. Check Y-shaped filter has block ; 3. Check if cooling system filter has block.	1. Fix leakage and re-charge gas ; 2. Clean Y-shaped filter ; 3. Change filter.
P08	High-pressure protection	High pressure switch 2 cuts	Check if high pressure switch 2 cuts under unit OFF condition	Change high pressure switch 2
E01	Controller communication failure	Communication cable cuts	Check communication cable if cut	Change connection cable or re-connect
E02	TP1 exhaust gas temperature sensor failure	Sensor temperature deviation or cuts	Check sensor resistance value or if sensor cuts	Change sensor or re-connect cable
E03	T3 coil temperature sensor failure	Sensor temperature deviation or cuts	Check sensor resistance value or if sensor cuts	Change sensor or re-connect cable
E04	T4 ambient temperature sensor failure	Sensor temperature deviation or cuts	Check sensor resistance value or if sensor cuts	Change sensor or re-connect cable
E05	T5 liquid gas temperature sensor	Sensor temperature deviation or cuts	Check sensor resistance value or if sensor cuts	Change sensor or re-connect cable
E06	TH return gas temperature sensor failure	Sensor temperature deviation or cuts	Check sensor resistance value or if sensor cuts	Change sensor or re-connect cable
E07	TW water tank	Sensor temperature	Check sensor resistance value	Change sensor or re-connect

	temperature sensor failure	deviation or cuts	or if sensor cuts	cable
E08	T6 inlet water temperature sensor failure	Sensor temperature deviation or cuts	Check sensor resistance value or if sensor cuts	Change sensor or re-connect cable
E09	T7 outlet water temperature sensor failure	Sensor temperature deviation or cuts	Check sensor resistance value or if sensor cuts	Change sensor or re-connect cable
E10	Controller and Drive PCB Communicate failure	Communication cable cuts	Check communication cable if cut	Change connection cable or re-connect
E11	reserved	Wiring error or IPM module invalid Check if wiring error Re-connect cable or change IPM module	Wiring error or IPM module invalid Check if wiring error Re-connect cable or change IPM module	
E12	reserved			
E13	reserved			
E14	reserved			
E15	DC main cable voltage extra low			
E16	DC main cable voltage extra high			
E17	AC current protection (input side)			
E18	IPM module abnormity			
E19	PFC abnormity			
E20	Compressor start failure			
E21	Compressor lack-phase			
E22	IPM module reset			
E23	Compressor over-current			

E24	PFC module extra high temperature
E25	Current detection Circuit failure
E26	out of step
E27	PFC module temperature sensor abnormity
E28	communication failure
E29	IPM module extra high temperature
E30	IPM module temperature sensor failure
E31	reserved
E32	IPM adjustment data
E33	IPM adjustment data
E34	AC input voltage abnormality
E35	IPM adjustment data
E36	Reserved
E37	IPM module current frequency limits
E38	IPM module voltage frequency limits
E51	Failure of Fan motor drive

8. MAINTENANCE

To protect the paintwork, avoid leaning or putting objects on the device. External heat pump parts can be wiped with a damp cloth and domestic cleaner. (Attention: Never use cleaning agents containing sand, soda, acid or chloride as these can damage the surfaces.)

To prevent faults due to sediments in the titanium heat exchanger of the heat pump, ensure that the heat exchanger cannot be contaminated (water treatment and filter system necessary). In the even that operating malfunctions due to contamination still occur, the system should be cleaned as described below. (Warning: the fins on the finned tube heat exchanger are sharp-edged -- danger of being cut!)

8.1 Cleaning the pipe system in the heat exchanger

Contamination in the pipes and heat exchanger can reduce the performance of the heat pump's titanium heat exchanger. If this is the case, the pipe system and heat exchanger must be cleaned by a technician.

Use only pressurized drinking water for cleaning.

8.2 Cleaning the air system

The finned heat exchanger, ventilator and condensate outflow should be cleaned of contaminants (leaves, twigs, etc.) before each new heating period. These types of contaminants can be manually removed using compressed air or by flushing with clean water.

It may be necessary to remove the device cover and air inlet grid first.

Attention: Before opening the device, ensure that all circuits are isolated from the power supply.

To prevent the evaporator and the condensate tray from being damaged, do not use hard or sharp objects for cleaning.

Under extreme weather conditions (e.g. snow drifts), ice may form on the air intake and exhaust air outlet grids. If this happens, the ice must be removed in the vicinity of the air intake and exhaust air outlet grids to ensure that the minimum air flow rate is maintained.

8.3 Winter Shutdown/Lay-up

If there is a chance of frost after the bathing-season has ended when the swimming pool heating is switched off and the external temperature is expected to drop below the operating limit, the water circuit of the heat pump should be completely drained. Otherwise, suitable constructional measures should be taken by the customer to protect the heat pump against damage from frost.

Attention: The warranty does not cover damage caused by inadequate lay-up measures during the winter.

9. TROUBLESHOOTING

This section provides useful information for diagnosing and correcting certain troubles which may occur. Before starting the troubleshooting procedure, carry out a thorough visual inspection of the unit and look for obvious defects such as loose connections or defective wiring.

Before contacting your local dealer, read this chapter carefully, it will save you time and money.

⚠ WHEN CARRYING OUT AN INSPECTION ON THE SWITCH BOX OF THE UNIT, ALWAYS MAKE SURE THAT THE MAIN SWITCH OF THE UNIT IS SWITCHED 'OFF'.

The guidelines below might help to solve your problem. If you cannot solve the problem, consult your installer/local dealer.

The heat pump does not run.

Please check whether:

1. There is supply voltage (tripped fuse, power failure).
2. The operating switch on the wired controller is switched on, and whether the correct set point temperature has been set.

The set temperature level cannot be reached.

Please check whether:

3. The permissible operating conditions for the heat pump have been adhered to (air temperatures too high or too low).
4. The air inlet or outlet area is blocked, restricted or very dirty.
5. There are closed valves or stop-cocks in the water pipes.

The scheduled timer does work but the programmed actions are executed at the wrong time (e.g. 1 hour too late or too early).

Please check whether:

6. The clock and the day of the week are set correctly, adjust if necessary.

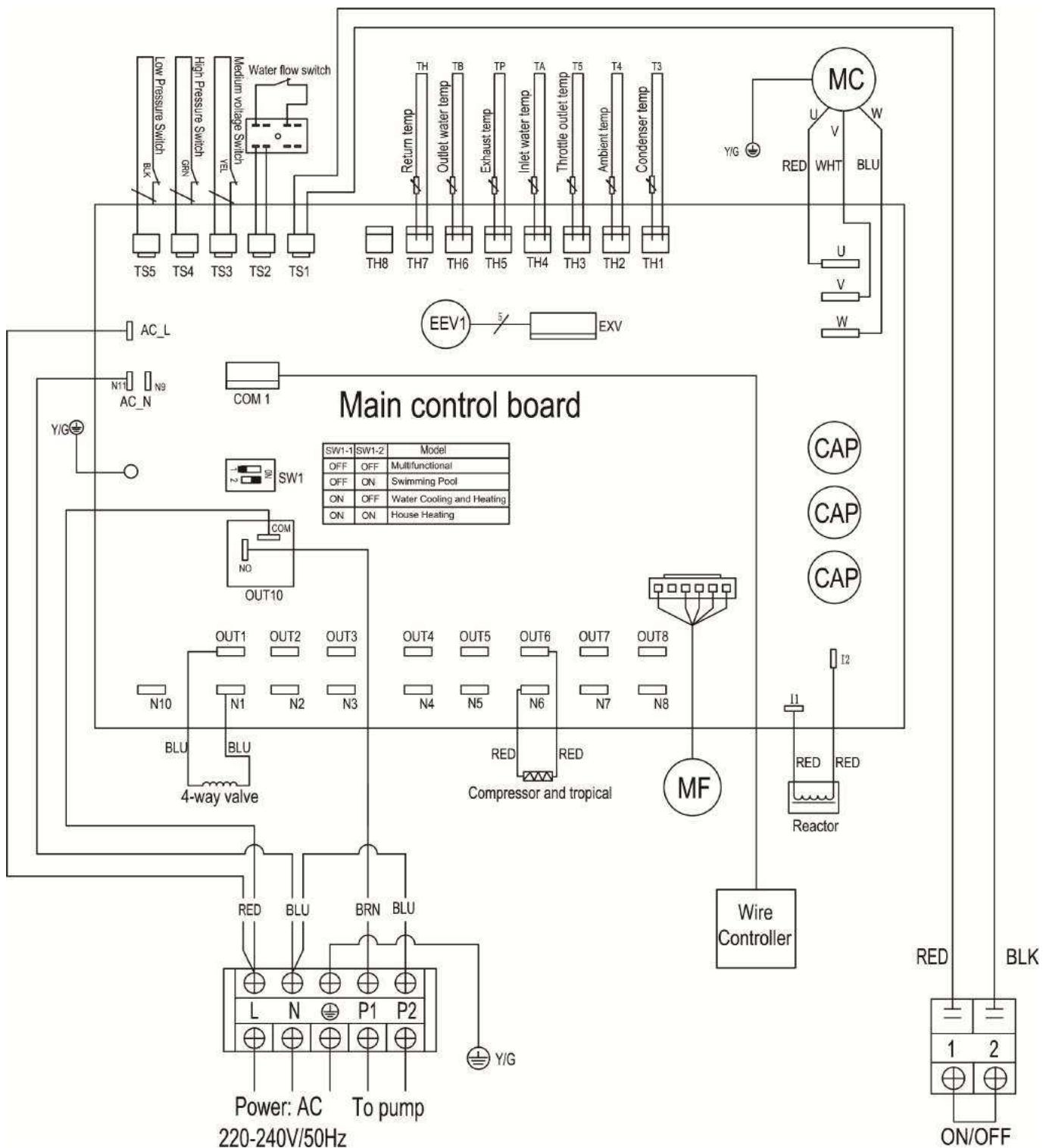
If you cannot correct the fault yourself, please contact your after-sales service technician.

Work on the heat pump may only be carried out by authorized and qualified after-sales service technicians.

10. WIRING DIAGRAM

Please refer to the wiring diagram on the electric box.

Model: MUPIR-H8



11. ENVIRONMENTAL INFORMATION

This equipment contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. It should only be serviced or dismantled by professional trained personnel.

This equipment contains R410A refrigerant in the amount as stated in the specification. Do not vent R410A into the atmosphere: R410A is a fluorinated greenhouse gas with a Global Warming Potential (GWP) = 2088.

12. DISPOSAL REQUIREMENTS

Dismantling of the unit, treatment of the refrigerant, of oil and of other parts must be done in accordance with relevant local and national legislation.



Your product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste.

Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the system, treatment of the refrigerant, of oil and other parts must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation.

Units must be treated at a specialized treatment facility for re-use, recycling and recovery. By ensuring that this product is disposed off correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information.



Manual de Instalação e de utilizador

Estimado cliente,

Agradecemos a sua escolha e a sua confiança!

Estas são Bombas de Calor para Piscinas Inverter, com estas bombas poderá aquecer ou arrefecer a sua piscina e assim aumentar a sua temporada de natação. Esta é uma bomba de calor especial para piscinas mais próximas dos seus utilizadores. Explicamos-lhe porquê: é uma bomba de calor inteligente que sabe como aquecer a sua piscina da maneira mais eficiente, mantendo a temperatura da mesma, graças à tecnologia Super DC Inverter. O nosso objetivo é proporcionar uma produto excepcional e de alta qualidade.

Este manual foi elaborado com cuidado para que possa obter o máximo benefício da sua bomba de calor.

ÍNDICE

1. INTRODUÇÃO	60
1.1 Este manual	60
1.2 A unidade.....	60
2. MEDIDAS DE SEGURANÇA	61
3. ACESSÓRIOS DA CAIXA	63
4. VISÃO GERAL DA UNIDADE	65
4.1 Dimensões da unidade	65
5. INSTALAÇÃO	66
5.1 Informação sobre a instalação	66
5.2 Lugar de instalação.....	66
5.3 Ajustar a instalação	66
5.4 Ligaçāo de águā	66
5.5 Ligaçāo hidráulica	67
5.6 Ligaçāo elétrica	69
5.7 Teste de funcionamento.....	70
6. FUNCIONAMENTO DA UNIDADE	70
6.1 Instruções do controlador	71
6.1.1 Geral	71
6.1.2 Ajuste dos micro-interruptores	71
6.1.3 Ecrā e funcionamento.....	72
6.2 Instrução do ecrā	72
6.2.1 Instruções para os botões	72
6.2.2 Instruções para os símbolos do ecrā	73
6.2.3 Instrução para visualização especial.	73
6.3 Instrução para as funções.....	73
6.3.1 Modos de funcionamento	73
6.3.2 Ajuste de temperatura	74
6.3.3 Ajuste de parâmetro.....	74
6.3.4 Ecrā em cada estado.....	75
6.4 Função de diagnóstico	75

6.4.1	Lista de parâmetros	75
7.	MAU FUNCIONAMENTO DA UNIDADE	76
8.	MANUTENÇÃO DA UNIDADE	80
8.1	Limpar o sistema de tubagens e o permutador de calor	80
8.2	Limpeza do sistema de ar	80
8.3	Apagado durante o inverno.....	80
9.	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	81
10.	ESQUEMA ELÉTRICO.....	82
11.	PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE	83
12.	REQUISITOS DE ELIMINAÇÃO.....	83



LEIA ESTE MANUAL ATENTAMENTE ANTES DE LIGAR A UNIDADE. CONSERVE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS.

MANTENHA-O BEM GUARDADO.



ANTES DE UTILIZAR A UNIDADE, ASSEGURE-SE DE QUE A INSTALAÇÃO FOI REALIZADA CORRETAMENTE POR UM ESPECIALISTA. SE TEM ALGUMA DUVIDA SOBRE O FUNCIONAMENTO, ENTRE EM CONTACTO COM O SEU DISTRIBUIDOR PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES.

1. INTRODUÇÃO

1.1 Este manual

Este manual inclui a informação necessária sobre a unidade. Leia atentamente este manual antes de utilizar o produto.

1.2 A unidade

A bomba de calor para piscinas é um dos sistemas mais económicos para aquecer a mesma de maneira eficiente. Ao usar a energia renovável gratuita do ar, proporciona até cinco vezes mais energia em aquecimento que um sistema de aquecimento tradicional, como uma caldeira a gás ou um aquecedor elétrico. Por este motivo será possível poupar 4/5 do custo do aquecimento tradicional. A bomba de calor da piscina aumenta a temporada de natação e oferece uma comodidade de alto nível. Poderá aproveitar não só o verão, mas também a primavera, outono e ainda o inverno.

1. Aquecimento ecológico e económico

Ao utilizar a energia renovável do ar exterior, consome menos energia com baixas emissões de carbono. A unidade usa um refrigerante R410A avançado, que respeita o meio ambiente sem qualquer efeito sobre a camada de ozono.

2. Permutador de calor de titânio

O permutador de calor de titânio avançado garante uma maior vida útil da bomba de calor, livre de corrosão e óxido. Ao usar um permutador de calor de titânio, a bomba de calor pode ser aplicada com todo o tipo de tratamento de água, como cloro, iodo, bromo e água salgada.

3. Múltiplas funções

- Refrigeração e aquecimento, funções automáticas disponíveis;
- Operação automática, reinício automático, descongelação automática;
- Amplo intervalo de trabalho de temperatura ambiente: -15 °C a 46 °C.

4. Bom funcionamento

Para garantir um funcionamento estável e aumentar a estabilidade da unidade, foram instalados vários dispositivos de proteção na bomba de calor para piscinas que incluem proteção contra o fluxo de água insuficiente, proteção alta/baixa pressão, proteção contra sobrecarga e proteção do compressor.

5. Uso seguro

A bomba de calor para piscinas funciona sem óleo, gás ou outra substância perigosa para evitar assim o potencial risco que implica o uso destas substâncias. Além disso, não é necessária ligação de gás nem depósito de combustível. Sem risco de intoxicação, odor ou contaminação por fugas.

6. Autodiagnóstico

Quando existe mau funcionamento, a bomba de calor para piscinas realizará um autodiagnóstico ao mostrar o código de erro no painel de controlo. Ao olhar brevemente poderá descobrir o problema.

2. MEDIDAS DE SEGURANÇA

Para evitar lesões ao utilizador e outra pessoas, além de danos a objetos, deve cumprir as seguintes medidas de segurança. A não observação destas medidas pode provocar lesões pessoais ou danos materiais.

Instale a unidade apenas quando cumprir com as regulações, os estatutos e as normas locais. Verifique a voltagem e a frequência. Esta unidade é adequada a tomadas com ligação à terra e voltagem de ligação 220 - 240 V ~ / 50 Hz.

As seguintes precauções de segurança devem sempre ser levadas em conta:

- Garanta que leu o AVISO que se segue, antes de instalar a unidade.
- Assegure-se de que leu os cuidados especificados neste manual, uma vez que incluem elementos importantes relacionados com a segurança.
- Depois de ler estas instruções, certifique-se que são mantidas num local visível para referência futura.

AVISOS

Não instale a unidade por conta própria.

A instalação incorreta poderá causar lesões como incêndios, descargas elétricas, quedas das unidades ou fugas de água. Consulte o distribuidor onde adquiriu a unidade ou um profissional especializado.

Instalação segura na localização da unidade.

Quando não está bem instalada, a unidade pode cair e causar lesões. Quando instalar a unidade em um espaço pequeno, tome medidas (como a ventilação suficiente) para evitar a asfixia causada por possíveis fugas de refrigerante.

Utilize os cabos elétricos especificados e ligue os cabos firmemente à placa de terminais (de maneira que a tensão dos cabos não se aplique aos terminais).

Uma ligação ou fixação incorreta pode provocar incêndios.

Certifique-se de utilizar as peças fornecidas ou especificadas para a instalação.

O uso de peças defeituosas poderá causar uma lesão devido a um possível incêndio, descarga elétrica, quedas da unidade, etc.

Realize a instalação de forma segura e consulte as instruções de instalação.

A instalação incorreta poderá causar uma lesão devido a um possível incêndio, descarga elétrica, queda da unidade, fugas de água, etc.

Realize o trabalho elétrico em concordância com o manual de instalação e certifique-se de que consulta a secção correspondente.

Se a capacidade do circuito de potência é insuficiente ou existe um circuito elétrico incompleto, poderá provocar um incêndio ou uma descarga elétrica.

A unidade sempre deve ter uma ligação terra.

Se a fonte de alimentação não está ligada à terra, é possível que não possa ligar a unidade.

Nunca use um cabo extensor para ligar a unidade a uma fonte de alimentação elétrica.

Se não existe uma tomada de parede adequada ligada à terra, peça ao eletricista que instale uma.

Não move/repare a unidade.

Antes de continuar com qualquer trabalho de manutenção, serviço ou reparação, o produto deve estar separado do fornecimento elétrico da rede. Estas tarefas só devem ser realizadas por pessoal qualificado. Reparação ou transporte incorrectos podem provocar fugas de água, descargas elétricas, lesões ou incêndios.



CUIDADO

Não instale o equipamento num lugar perigoso com possíveis fugas de gases inflamáveis.

Se ocorre uma fuga de gás ou se acumula gás na área que rodeia a unidade, poderá causar uma explosão.

Realize trabalho de drenagem/limpeza de tubagens segundo as instruções de instalação.

Se existe um defeito na drenagem/tubagens, a unidade poderá ter fugas de água e os bens domésticos poderão ficar molhados e danificados.

Não limpe a unidade quando a mesma está ligada à corrente elétrica.

Desligue sempre a unidade da corrente quando a limpar ou fizer a manutenção. Caso contrário, poderá causar lesões pessoais devido à alta velocidade do ventilador ou a uma descarga elétrica.

Não continue a utilizar a unidade quando a mesma tiver falhas ou um odor estranho.

A fonte de alimentação deve estar apagada para parar a unidade, se a mesma não for desligada pode causar uma descarga elétrica ou um incêndio.

Não coloque os dedos ou objetos no ventilador ou no evaporador.

O ventilador funciona em alta velocidade, poderá causar lesões graves.

3. ACESSÓRIOS DA CAIXA

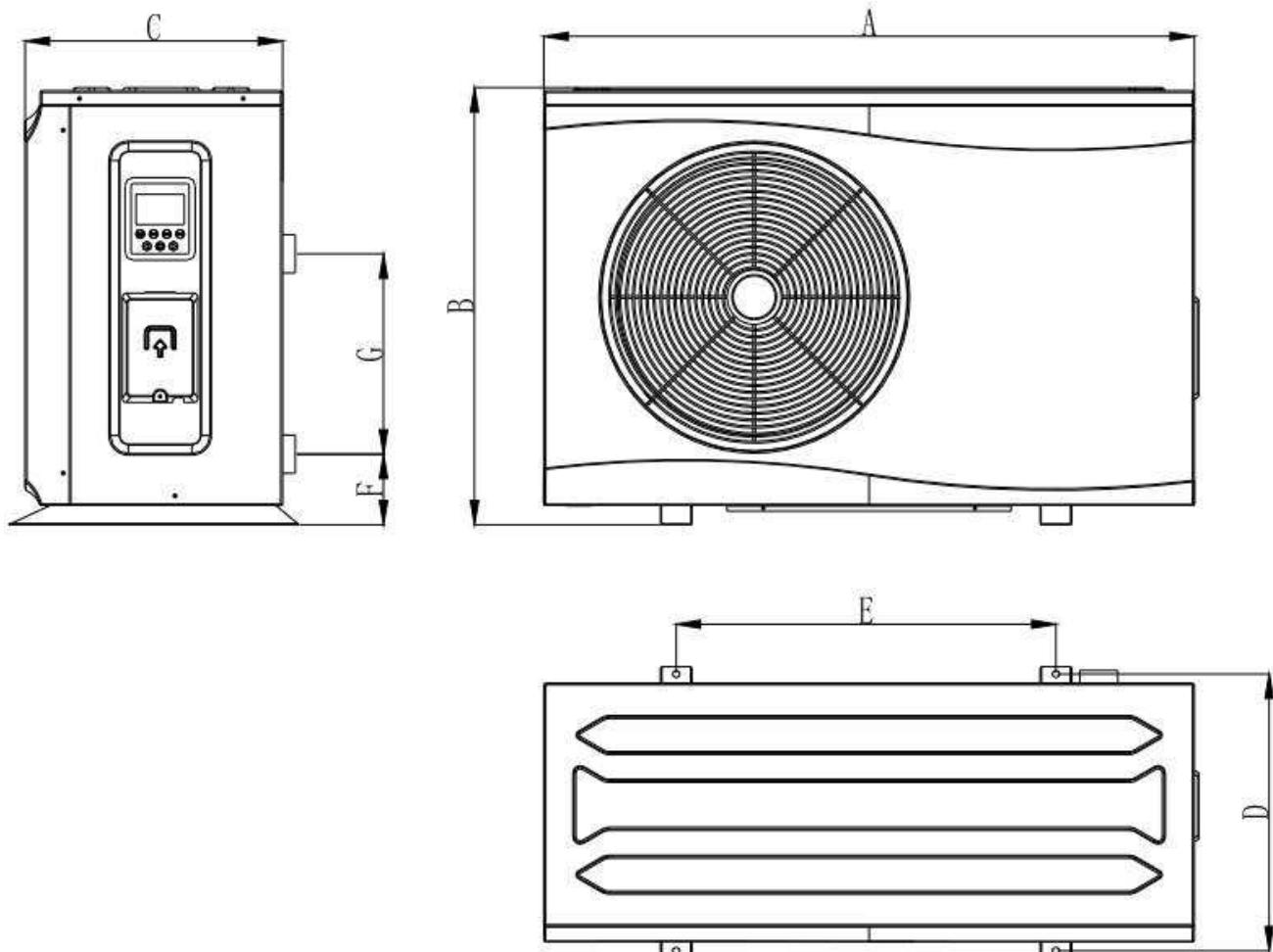
Antes de iniciar a instalação, garanta que todas as peças se encontram dentro da caixa.

Caixa da unidade		
Item	Imagen	Quantidade
Bomba de calor para piscinas		1
Manual de utilizador e de instalação		1
Conetores de água (55 mm)		2

Cobertura de inverno		1
Pés de borracha para antivibração		4
Sistema de tubagens de água		1

4. VISÃO GERAL DA UNIDADE

4.1 Dimensões da unidade



Unidade: mm

MODELO	MUPIR-10/14-H8	MUPIR-17/21/23-H8	MUPIR-27/31-H8
A	986	1076	1180
B	668	720	830
C	360	426	470
D	398	456	495
E	608	628	728
F	106	116	116
G	380	330	500

5. INSTALAÇÃO

5.1 Informação sobre a instalação

A seguinte informação aqui presente não é uma instrução, tendo simplesmente o objetivo de proporcionar ao utilizador uma melhor compreensão da instalação.

5.2 Local de instalação

Instale a bomba de calor para piscinas sobre uma superfície plana, horizontal e estável. Mantenha 1 m de espaço aberto em frente à grelha de entrada de ar e 3 m no lado de saída de ar. Reserve espaço suficiente para permitir acesso ao controlador.

Certifique-se que o ar de saída não é respirado.

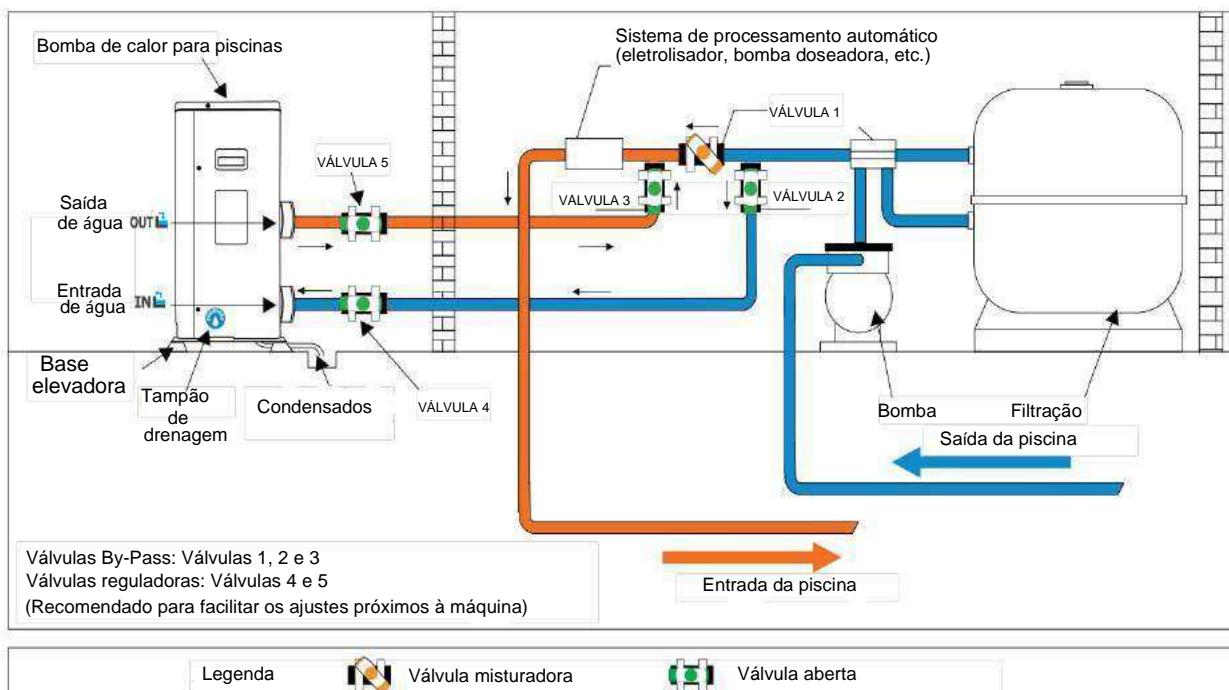
5.3 Ajustar a instalação

- Evite dirigir o fluxo de ar no sentido de uma zona sensível ao ruído, como a janela de um quarto.
- Evite colocar a bomba de calor para piscinas sobre uma superfície que possa transmitir vibrações à casa.
- Evite colocar a unidade debaixo de uma árvore ou exposta a água ou ao lodo, uma vez que dificultará a manutenção.

5.4 Ligação de água

A bomba de calor está ligada a um circuito de filtração com um bypass. É imprescindível que o bypass seja colocado depois da bomba e do filtro. O bypass geralmente é composto por 3 válvulas.

Desta maneira é possível regular o fluxo da água que passa através da bomba de calor e isolar completamente a bomba de calor para qualquer trabalho de manutenção, sem cortar o fluxo de água filtrada.



Durante os primeiros meses de uso, a sua bomba de calor está sujeita a condensação. Isto terá o resultado de fluxos de água, mais ou menos importantes segundo o conteúdo de humidade, que diminuirá gradualmente.

Para canalizar os fluxos de condensação, recomendamos que instale o nosso kit de drenagem de condensado. Para este fim, a bomba de calor deve estar 10 cm acima do chão.

Como instalar o kit de drenagem de condensado:

1. Instale a sua bomba de calor levantando-a pelo menos 10 cm com pernos sólidos, resistentes à humidade.
2. Ligue a mangueira de escape ao orifício de drenagem colocado debaixo da bomba de calor.

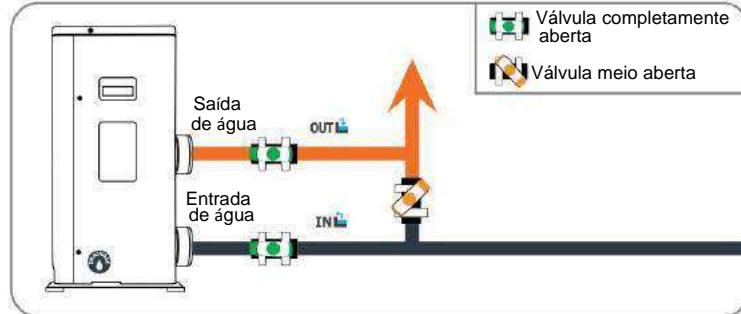
5.5 Ligação hidráulica

Para a instalação da sua bomba de calor irá necessitar 3 válvulas, 2T, 2 joelhos com diâmetro 50 mm, decapante de pintura e cola para PVC.



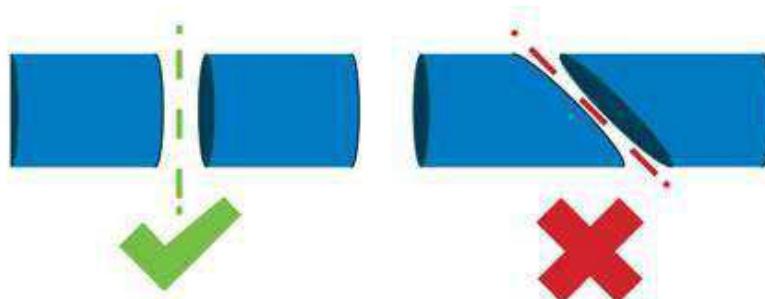
Recomendamos que abra apenas meia válvula intermédia para evitar excesso de pressão na bomba de calor (ver diagramas).

Se o ajuste estiver correto, o manómetro da sua bomba de calor estará a funcionar corretamente.



Ligação hidráulica com Bypass

- Passo 1: Realize as medições necessárias para cortar as tubagens.
- Passo 2: Corte as tubagens de PVC usando uma serra, realize um corte reto.
- Passo 3: Retire as rebarbas dos extremos cortados das tubagens com uma lixa.
- Passo 4: Aplique uma capa de decapante de pintura nos extremos das tubagens que vai ligar.
- Passo 5: Aplique a cola nos mesmo extremos das tubagens.
- Passo 6: Ligue as tubagens usando os acessórios.
- Passo 7: Realize o conjunto hidráulico.
- Passo 8: Limpe a cola restante das tubagens de PVC.



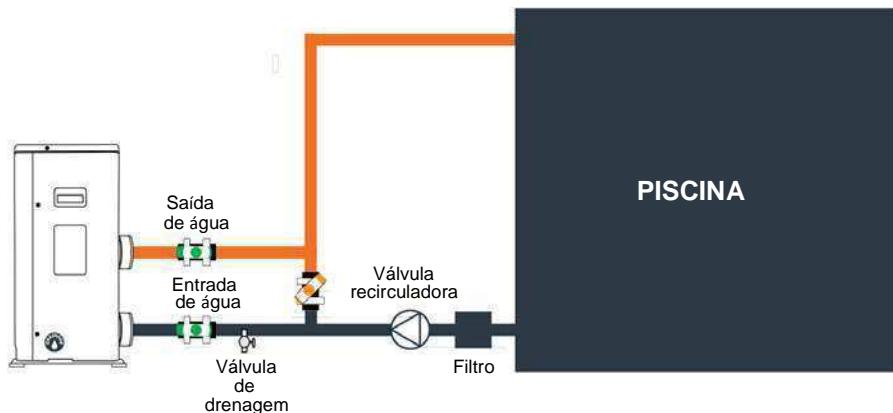
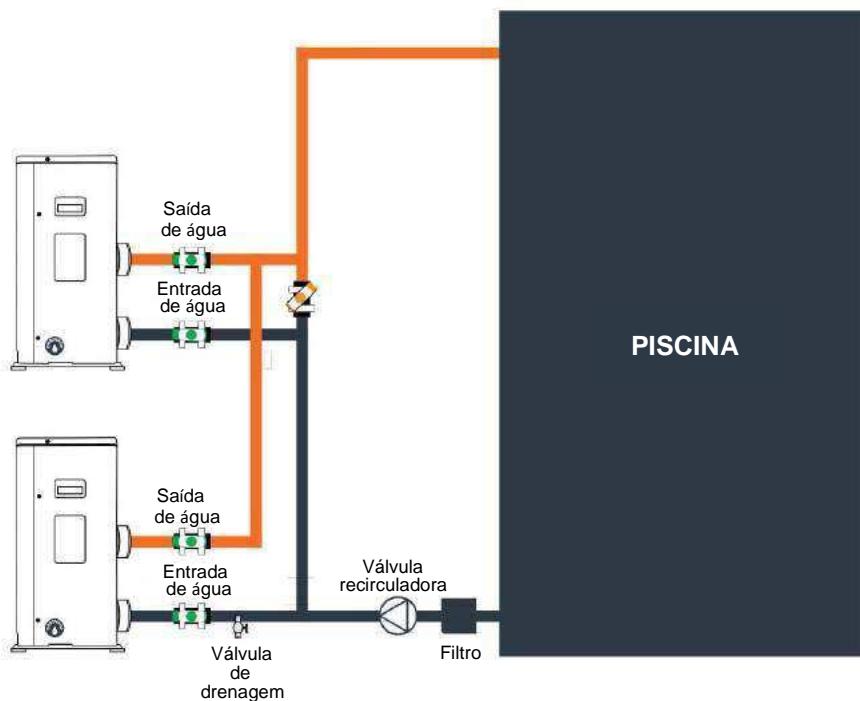


Diagrama de instalação em paralelo



O filtro deve ser limpo regularmente para garantir que a água do sistema esteja limpa e para evitar qualquer problema relacionado com a sujidade ou a obstrução do filtro.

5.6 Ligação elétrica

O fornecimento deve corresponder ao indicado no equipamento.

Os cabos de ligação devem ter um comprimento de acordo com a potência do dispositivo e os requisitos de instalação.

Consulte a tabela que se segue:

Modelo	Tamanho do cabo:
MUPIR-10-H8	3x2.5mm ₂ /AWG 14
MUPIR-14-H8	3x4.0mm ₂ /AWG 12
MUPIR-17-H8	3x4.0mm ₂ /AWG 12
MUPIR-21-H8	3x6.0mm ₂ /AWG 10
MUPIR-23-H8	3x6.0mm ₂ /AWG 10
MUPIR-27-H8	3x10mm ₂ /AWG 8
MUPIR-31-H8	3x10mm ₂ /AWG 8

Estas informações são apenas uma indicação, deve pedir a um eletricista que determine os dados exatos para a instalação da sua piscina.

Use os isoladores de passagem e anilhas fornecidos dentro da bomba de calor para a instalação dos cabos.

Se o comprimento do seu cabo é de mais de 10 metros, recomendamos que consulte um profissional. Uma variação de voltagem de $\pm 10\%$ durante o funcionamento é aceitável.

Os cabos de fornecimento de energia devem estar bem presos.

Passo 1: Desmonte o painel elétrico lateral com a chave de fendas para aceder ao bloco de terminais elétricos.

Passo 2: Insira o cabo dentro da unidade da bomba de calor através da abertura fornecida para este propósito.

Passo 3: Fixe o cabo do terminal segundo o correspondente L N ou A / B / C / N (trifásico).

Passo 4: Feche cuidadosamente o painel da bomba de calor ao reinstalar os parafusos.

Passo 5: Ligar corretamente os terminais do cabo de sinal à caixa de controlo central.

5.7 Teste de funcionamento

Depois de ligar a água ao sistema da piscina, coloque um bypass adequado e ligações elétricas feitas por um engenheiro qualificado.

Garanta que:

O dispositivo está instalado horizontalmente e sobre uma base firme.

O circuito de água está bem ligado (sem fugas e sem possibilidades de lesões devido a ligações hidráulicas mal ajustadas).

O circuito elétrico está bem ligado, isolado e conetado à terra corretamente (todos os cabos estão apertados corretamente nos terminais e interruptor de circuito intermédio).

Os requisitos de instalação descritos anteriormente devem ser seguidos rigorosamente.



ATENÇÃO: A BOMBA DE CALOR APENAS FUNCIONA QUANDO EXISTE FLUXO DE ÁGUA

Pode ligar a bomba de calor seguindo cada ponto na ordem que se segue:

1. Abra as válvulas bypass.
2. Arranque a bomba de calor do sistema de piscina.
3. Ligue a bomba de calor da piscina.
4. Ajuste a regulação da temperatura.

6. FUNCIONAMENTO DA UNIDADE

O funcionamento da unidade é reduzido para ativar o controlador digital.



NUNCA DEIXE QUE O CONTROLADOR DIGITAL SE MOLHE. PODE CAUSAR DESCARGAS ELÉTRICAS OU INCÊNDIOS.



NUNCA CARREGUE NOS BOTÕES DO CONTROLO REMOTO COM OBJETOS PONTIAGUDOS. PODE DANIFICAR O CONTROLADOR DIGITAL.



NUNCA INSPECIONE NEM MANIPULE INTERNAMENTE O CONTROLADOR DIGITAL SOZINHO, RECORRA A UM PROFISSIONAL QUALIFICADO RESPONSÁVEL PARA FAZER ESTE TRABALHO.

6.1 Instruções do controlador

6.1.1 Geral

Voltagem de entrada: DC12V

Comunicação RS485

Pressione brevemente de 1 ~ 5 seg., pressione prolongadamente por 5 seg.

Se não carrega em nenhum botão por mais de 30 seg., a superfície do controlador voltará à normalidade.

O utilizador pode operar o controlador apenas quando o ecrã estiver acesos.

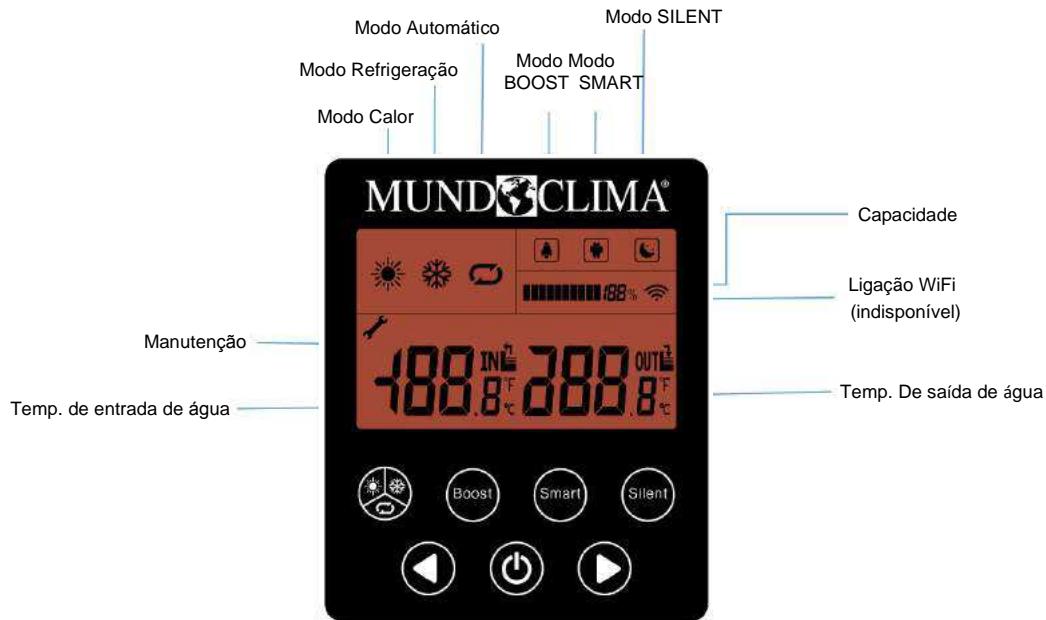
A luz de fundo do ecrã é roxa, os caracteres e os símbolos são pretos. O intervalo de temperatura de funcionamento para o controlador é de -30 ~ 70 °C.

6.1.2 Ajuste os micro-interruptores

Na parte posterior da placa do controlador, existem 4 micro-interruptores:

DP1	DP2	DP3	DP4
ON para ativar o som do teclado	ON para o som de aviso do caudal de água	ON para luz de fundo sempre ligada	ON para o estado de autodiagnóstico
OFF para desativar o som do teclado	OFF para que não se ouça nenhum som quando existe aviso de caudal de água	OFF para luz de fundo ligada durante 30 seg.	OFF para estado normal

6.1.3 Ecrã e funcionamento



6.2 Instruções do ecrã

6.2.1 Instruções para os botões



ON / OFF: Pressione brevemente para ativar/desativar o equipamento. Também pode pressionar este botão para sair quando terminar de configurar ou verificar.



Modo funcionamento: Pressione brevemente para mudar o modo de funcionamento. Pressione prolongadamente para aceder ao menu.



Aumento: Ajuste de temperatura + ou o anterior



Diminuição: Ajuste de temperatura + ou o seguinte



Modo BOOST: Pressione brevemente para ativar o modo de aquecimento rápido.



Modo SMART: Pressione brevemente para entrar no modo standard.



Modo SILENT: Pressione brevemente para ativar o modo silencioso e de baixo consumo.

6.2.2 Instruções para os símbolos do ecrã

-  : Modo de aquecimento da piscina
-  : Modo de arrefecimento da piscina
-  : Modo de funcionamento automático
-  : Modo "Boost" para o aquecimento rápido
-  : Modo "Smart" para el funcionamiento standard
-  : Modo "Silent" para el funcionamento silencioso de baixo consumo
-  % : Capacidade de saída da bomba de calor em tempo real
-  : Função wifi (indisponível neste modelo)
-  : Temperatura de entrada de água
-  : Temperatura de saída de água
-  : Aviso de erro

6.2.3 Instrução para visualização especial

Quando apagar a bomba de calor, o ecrã só mostra o símbolo de temperatura da entrada

de água e  as informações.

Quando a bomba de calor tem um aviso de erro, o símbolo  pisca e o código de erro aparece no ecrã.

6.3 Instrução para as funções

6.3.1 Modo de funcionamento

Quando a bomba de calor estiver ligada, pressione brevemente para mudar  Heat / Cool / Auto, cada modo está disponível para selecionar entre os 3 modos: Boost / Smart / Silent.

6.3.2 Ajuste de temperatura

Quando a bomba de calor estiver ligada, pressione brevemente ou para



ajustar a temperatura da água, o símbolo é visualizado normalmente. O ajuste



do valor de temperatura da água pisca, pressione

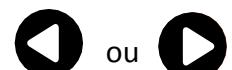


o valor, pressione para confirmar e sair da configuração atual. Sem nenhuma configuração depois de 30 segundos, o controlador irá guardar a última configuração e voltará ao ecrã inicial.

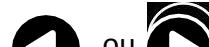
6.3.3 Ajuste do parâmetro



Quando a bomba de calor está ligada, pressione prolongadamente para



aceder ao menu, **188%** mostra a consulta de parâmetros, pressione



selecionar entre: Consulta de parâmetros/ Configuração de parâmetros/ Estado de



depuração/ Historial de erros. Pressione brevemente para confirmar a sua



seleção e altere a , pressione ou selecione, mostra o valor.



Quando está em estado de Configuração de parâmetros, e mostra



dois "88", está a pedir que insira o seu código, pressione



selecionar, pressione para confirmar. Quando o código está correto,



mostra o No. mostra o valor do parâmetro relacionado.



Quando está ativado o estado de Depuração, mostra o Número, e



mostra ON ou OFF (ligado ou desligado).

6.3.4 Ecrã em cada estado



Consulta de parâmetros Ajuste de parâmetros Estado de depuração Consulta de erros

Nota: Se o valor piscar, significa que está pronto para ser alterado ou o contrário

6.4 Função de diagnóstico

Quando a bomba de calor está apagada, o micro-interruptor 4 muda a 1, a bomba de calor entra em função de Diagnóstico automaticamente.

O ecrã mostrará cada símbolo e irá mudar a cada 1 segundo.

6.4.1 Lista de parâmetros

Alguns parâmetros podem ser verificados e ajustados mediante o controlador.

Segue-se a lista de parâmetros.

N.º	Nome	Instruções
1	Frequência do compressor	Valor atual Hz
2	Ângulo de abertura EEV	Valor atual /5
3	Temperatura ambiente	Valor atual °C
4	Temp. de saída de água	Valor atual °C
5	Temp. de descarga	Valor atual °C
6	Temp. de aspiração	Valor atual °C
7	Temp. de tubagens	Valor atual °C
8	Saída de válvula de 4 vias Temp	Valor atual °C
9	Bomba de circulação de água	0-OFF ; 1-ON
10	Estado da válvula de 4 vias	0-OFF ; 1-ON
11	Standby	/
12	Standby	/
13	Standby	/
14	Standby	/
15	Standby	/
16	Corrente do compressor	Valor atual*10
17	Voltagem	Valor atual/10
18	Standby	/
19	Standby	/
20	Standby	/
21	Velocidade do ventilador	Valor atual/10

7. MAU FUNCIONAMENTO DA UNIDADE

Quando se produzir um erro ou a unidade ativar uma proteção automaticamente, a placa de circuitos e o controlador vão mostrar a mensagem de erro.

Erro	Significado	Análise	Diagnóstico	Solução
P01	Erro do caudal de água	1. Sem água 2. Erro do interruptor de fluxo 3. Bloqueio do sistema de água	1. Verifique se a válvula está fechada ou se não há água 2. Verifique se o interruptor de fluxo está bloqueado ou danificado 3. Verifique se o filtro em forma de "Y" está bloqueado	1. Abra a válvula 2. Coloque um novo interruptor de fluxo 3. Limpe ou substitua por um filtro novo
P02	Proteção de alta pressão	1. O fluxo de água é demasiado pequeno 2. O interrupt. de alta pressão está danificado; 3. Bloqueio do sist. refrigerante; 4 Bloqueio de la válv. de expansão.	1. Verifique se o fluxo de água é insuficiente ou se o fluxo da bomba de água é insuficiente; 2. Verifique se o interruptor de alta pressão está apagado 3. Verifique se o sistema de refrigeração está bloqueado 4. Quando a bomba de calor está desligada, desligue e ligue a alimentação do equipamento para verificar se pode ouvir um som de reinício da válvula.	1. Volte a injetar a água ou substitua a bomba por uma de maior caudal de água; 2. Coloque um novo interruptor de alta pressão 3. Coloque um novo filtro 4. Coloque uma nova válvula de expansão
P03	Proteção de baixa pressão	1. Falta gás 2. Bloqueio do sist. refrigerante; 3. Exceder o intervalo de funcionamento da bomba de calor	1. Verifique se o sistema frigorífico tem fugas 2. Verifique se o filtro está bloqueado 3. Verifique se a temperatura de água está acima do limite	1. Reparar a fuga e voltar a injetar o gás 2. Substitua por um novo filtro
P04	Proteção contra sobreaquec. da bomba (T3)	1. Área ventil. de bomba de calor bloqueada. 2.Evaporador bloqueado 3.A pos. do sensor de tubagens T3 foi alterada	1. Verifique se a área de insuflação está aberta 2. Verifique se o evaporador está bloqueado 3. Verifique se o valor de resistência de sensor de tubagem está correto	1. Afastar a área da insuflação 2. Limpar o evaporador 3. Substituir o sensor.

P05	Proteção por alta temp. de descarga	1.Falta de gás 2.A posição do sensor foi alterada	1. Verifique se o sistema de refrigeração tem fugas 2. Verifique se o valor da resistência do sensor está correto	1. Reparar a fuga e carga com gás novo 2. Substituir o sensor
P06	Proteção contra a congelação da água de saída	1. Menor fluxo de água; 2. Permutador de calor bloqueado; 3. Filtro em forma de Y bloqueado; 4. Sobrecarga	1. Verifique se existe ar no sistema de água; 2. Limpar o permutador de calor se estiver bloqueado; 3. Filtro em Y bloqueado; 4. Verifique se o desenho do sistema de água interior está correto, se tem algum bypass de água.	1.Se a válvula de drenagem tem um problema, deve ser substituída; 2.Limpe o permutador de calor com água ou gás a alta pressão no sentido inverso; 3. Limpar o filtro em Y; 4. O sist. De água deve ter bypass.
P07	Proteção anticongelante na tubagem	1. Falta de gás no sist.; 2. O sist. de água está bloqueado; 3. O sist. de arrefecimento está bloqueado.	1. Verifique se existem fugas no sistema; 2. Verifique se o filtro em forma de Y está bloqueado; 3. Verifique se o filtro do sistema de arrefecimento	1. Repare a fuga e recarregue o gás; 2. Limpe o filtro em forma de Y; 3. Substituição do filtro
P08	Proteção de alta pressão 2	Interruptor de alta pressão 2 aberto	Verifique se o interruptor de alta pressão 2 está aberto enquanto a ud. está em OFF	Substituir o interruptor de alta pressão 2
E01	Erro comunicação do controlador	Erro de comunicação e/ cabo cortado	Verifique se o cabo de comunicação está cortado	Substitua o cabo de ligação ou volte a ligar
E02	Erro sensor de temp. de descarga TP1	Desviação da temp. do sensor ou está aberto	Verifique o valor de resistência do sensor ou se o sensor está aberto	Substitua o sensor ou volte a ligar o cabo
E03	Erro do sensor de temp. de tubagem T3	Desviação da temp. do sensor ou está aberto	Verifique o valor de resistência do sensor ou se o sensor está aberto	Substitua o sensor ou volte a ligar o cabo
E04	Erro sensor de temp. ambiente T4	Desviação da temp. do sensor ou está aberto	Verifique o valor de resistência do sensor ou se o sensor está aberto	Substitua o sensor ou volte a ligar o cabo
E05	Sens. de temp. de gás líquido T5	Desviação da temp. do sensor ou está aberto	Verifique o valor de resistência do sensor ou se o sensor está aberto	Substitua o sensor ou volte a ligar o cabo
E06	Erro do sensor de temp. de gás de retorno TH	Desviação da temp. do sensor ou está aberto	Verifique o valor de resistência do sensor ou se o sensor está aberto	Substitua o sensor ou volte a ligar o cabo

E07	Erro sensor de temperatura de depósito de água TW	Desviação da temp. do sensor ou está aberto	Verifique o valor de resistência do sensor ou se o sensor está aberto	Substitua o sensor ou volte a ligar o cabo
E08	Erro do sensor de temperatura de água de entrada T6	Desviação da temp. do sensor ou está aberto	Verifique o valor de resistência do sensor ou se o sensor está aberto	Substitua o sensor ou volte a ligar o cabo
E09	Erro do sensor de temperatura de água de saída T7	Desviação da temp. do sensor ou está aberto	Verifique o valor de resistência do sensor ou se o sensor está aberto	Substitua o sensor ou volte a ligar o cabo
E10	Controlo e unidade PCB Erro de comunicação	Erro de comunicação e/ cabo cortado	Verifique se o cabo de comunicação está cortado	Substitua o cabo de ligação ou volte a ligar
E11	Reservado		Erro de cablagem ou Módulo IPM inválido. Verificar se cablagem está correta. Volte a ligar o cabo ou altere o módulo IPM	
E12	Reservado			
E13	Reservado			
E14	Reservado			
E15	Voltagem DC extra baixa			
E16	Voltagem DC extra alta			
E17	Proteção de corrente alternada (lado de entrada)			
E18	Erro de módulo IPM			
E19	Erro PFC			
E20	Erro de arranque do compressor			
E21	Falta fase do compressor			
E22	Reinício módulo IPM			
E23	Sobre-corrente do compressor			

E24	Temp. extra alta em módulo PFC
E25	Erro circuito de deteção de corrente
E26	Fora de passo
E27	Erro do sensor de temp. do módulo PFC
E28	Erro de comunicação
E29	Alta temp. no módulo IPM
E30	Erro sensor de temp. do módulo IPM
E31	Reservado
E32	Informações de ajuste IPM
E33	Informações de ajuste IPM
E34	Erro voltagem de entrada de AC
E35	Informações de ajuste IPM
E36	Reservado
E37	Limites de frequência de corrente do módulo IPM
E38	Limites de frequência de voltagem do módulo de IPM
E51	Erro de transm. motor do vent.

8. MANUTENÇÃO DA UNIDADE

Para proteger a pintura, evite apoiar ou colocar objetos por cima do equipamento. As partes externas da bomba de calor podem ser limpas com um pano húmido ou com um produto de limpeza. (Atenção: Nunca use produtos de limpeza que contenham areia, soda, ácido ou cloro, já que pode danificar as superfícies).

Para evitar erros por sedimentos no permutador de calor de titânio da bomba de calor, garanta que o permutador de calor não pode ser contaminado (é necessários um tratamento de água ou um sistema de filtro). Mesmo que se produzam erros operativos devido a contaminação, o sistema deve ser limpo como se descreve de seguida. (Aviso: as aletas do permutador de calor de gás/ar têm margens afiadas - Pode cortar-se)

8.1 Limpar o sistema de tubagens e o permutador de calor

A contaminação nas tubagens e no permutador de calor pode reduzir o rendimento do permutador de calor de titânio da bomba de calor. Se este é o caso, um técnico deve limpar o sistema de tubagens e o permutador de calor.

Use apenas água potável a pressão para limpar.

8.2 Limpeza do sistema de ar

O permutador de calor de gás/ar, o ventilador e a drenagem dos condensados deve ser limpo de poluentes (folhas, galhos, etc.) antes de cada novo período de aquecimento. Estes tipos de poluentes podem ser eliminados manualmente usando ar comprimido ou lavando com água limpa.

É possível que seja necessário retirar primeiro a cobertura do equipamento e grelha de entrada de ar.

Atenção: Antes de abrir o equipamento, garanta que todos os circuitos estão isolados da fonte de alimentação.

Para evitar que o evaporador e a bandeja de condensados se danifiquem, não utilize objetos duros ou afiados para os limpar.

Em condições climáticas extremas (por exemplo, queda de neve) pode formar-se gelo na entrada de ar e na grelha de saída de ar. Se isto acontecer, deve retirar o gelo da entrada de ar e da grelha de saída de ar, para garantir que se mantenha o nível mín. de fluxo de ar.

8.3 Apagado durante o inverno

Se existe a possibilidade de congelação depois de terminada a temporada de banho, quando se apaga o aquecimento da piscina e se espera que a temperatura externa caia abaixo do limite operativo, o circuito de água da bomba de calor deve ser drenado completamente. Caso contrário, o cliente deve tomar as medidas adequadas para proteger a bomba de calor de danos por geadas.

Atenção: A garantia não cobre danos causados por medidas inadequadas de localização durante o inverno.

9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Esta secção oferece informação útil para o diagnóstico e a correção de alguns erros que podem ocorrer com a unidade. Antes de começar o procedimento de localização de avarias, leve a cabo uma inspeção visual da unidade e procure defeitos como, ligações desapertadas ou cabos danificados.

Antes de contactar o seu distribuidor local, leia este capítulo atentamente, desta forma poupará tempo e dinheiro.

**⚠ QUANDO REALIZAR A INSPEÇÃO NA CAIXA DE CONTROLO DA UNIDADE,
GARANTA SEMPRE QUE O INTERRUPTOR PRINCIPAL DA UNIDADE
ESTÁ DESLIGADO.**

As orientações que se seguem podem ajudar na resolução do seu problema. Se não pode resolver o problema, consulte o seu instalador/distribuidor local.

A bomba de calor não funciona.

Por favor verifique se:

1. Existe corrente (fusível queimado, falta de energia).
2. O interruptor de funcionamento no controlador está ligado e se estabeleceu a temperatura de ajuste correta. Não pode alcançar o nível de temperatura estabelecido.

Por favor verifique se:

3. Se as condições de funcionamento admissíveis para a bomba de calor foram respeitadas (temperaturas de ar demasiado alta ou demasiado baixas).
4. A área de entrada ou saída de ar está bloqueada, restringida ou demasiado suja.
5. Existem válvulas ou torneiras fechadas nas tubagens de água.

Por favor verifique se:

6. O relógio e o dia da semana estão configurados corretamente, ajuste-os se for necessário.

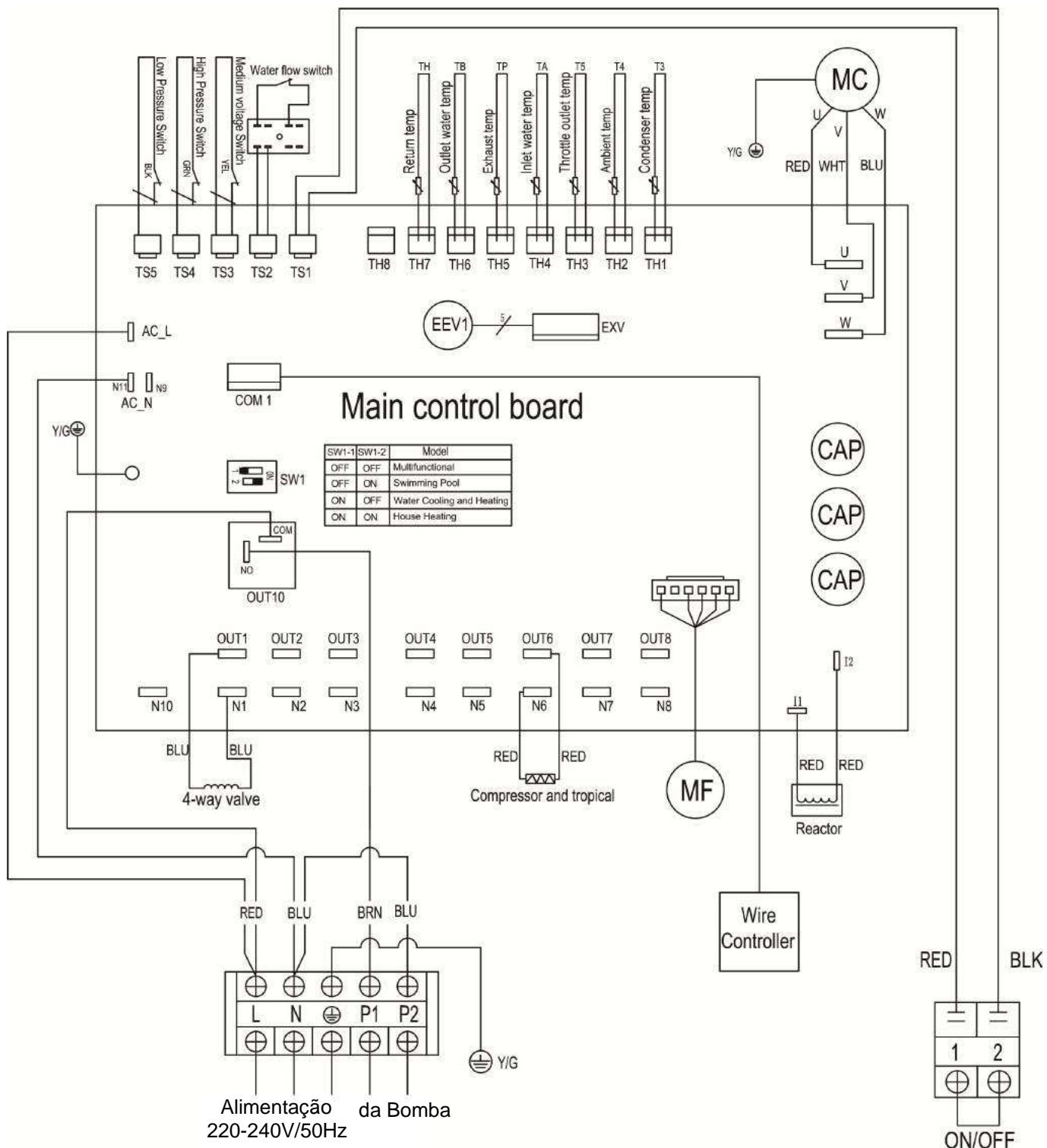
Se não pode corrigir o erro, entre em contacto com o seu técnico de serviço.pós-venda.

A manutenção da bomba de calor apenas deve ser feita por técnicos de serviços pós-venda autorizados e qualificados.

10. ESQUEMA ELÉTRICO

Consulte o diagrama de cablagem presente na caixa elétrica.

Modelo: MUPIR-H8



11. PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este produto contém gases fluorados de efeito estufa contemplado no Protocolo de Kyoto. Só deve ser reparado ou desmontado por pessoal qualificado.

Este equipamento contém refrigerante R410A a quantidade indicada na etiqueta do fabricante. Não deixe que escapem gases à atmosfera. R410A, é um gás fluorado de efeito estufa com um potencial de aquecimento global (GWP) = 2088.

12. REQUISITOS DE ELIMINAÇÃO

Ao desmontar a unidade, o tratamento do refrigerante, do óleo e de outras partes deve ser realizado de acordo com a legislação local e nacional pertinente.



O seu produto está marcado com este símbolo. Isto significa que os produtos eletrónicos não podem ser descartados com os resíduos domésticos não classificados.

Não tente desmontar o sistema sozinho: a desmontagem dos sistema, o tratamento do refrigerante, do óleo e outras partes deve ser realizado por um instalador qualificado de acordo com a legislação local e nacional pertinente.

As unidades devem ser descartadas num centro de tratamento especializado para ser reciclado e recuperado. Se descartar este produto corretamente, estará a prevenir consequências nocivas tanto para o meio ambiente como para a saúde de todos. Entre em contacto com o instalador ou a autoridade local para obter mais informações.



Manuel d'installation et d'utilisation

Cher client,

Merci d'avoir choisi nos produits, nous apprécions votre confiance en nous!

Ce sont les pompes à chaleur pour piscines Inverter, avec ces pompes, vous pouvez chauffer ou refroidir votre piscine et ainsi prolonger votre saison de baignade. Ceci est une pompe à chaleur spéciale pour les piscines plus proches des utilisateurs et pourquoi? C'est une pompe à chaleur intelligente qui sait comment chauffer votre piscine de la manière la plus efficace et peut maintenir la température de la piscine, grâce à la technologie Super DC Inverter. Notre objectif est de vous fournir un produit exceptionnel et de haute qualité.

Nous avons préparé ce manuel avec grand soin afin que vous tiriez le meilleur parti de votre pompe à chaleur.

Lire attentivement



INDEX

1. INTRODUCTION	.....	87
1.1 Ce manuel	.....	87
1.2 L'unité	.....	87
2. MESURES DE SÉCURITÉ	.....	88
3. ACCESSOIRES DANS LA BOÎTE	.....	90
4. VUE DE L'UNITÉ	.....	92
5. INSTALLATION	.....	93
5.1 Informations sur l'installation	.....	93
5.2 Conditions d'installation	.....	93
5.3 Lieu d'installation	.....	93
5.4 Perfectionnez l'installation	.....	93
5.5 Connexions d'eau	.....	94
5.6 Connexions électriques	.....	96
5.7 Test de fonctionnement	.....	97
6. FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ	.....	97
7. MAVAIS FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ	.....	103
8. MAINTENACE DE L'UNITÉ	.....	107
9. LOCALISATION DE PANNE	.....	108
10. SCHÉMA ÉLECTRIQUE	.....	109
11. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	.....	110
12. SPÉCIFICATIONS D'ÉLIMINATION	.....	110

⚠ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT DE DÉMARRER L'UNITÉ. CONSERVEZ LE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

CONSERVEZ-LE DANS VOS FICHIERS ET NE LE DÉPOSEZ PAS.

⚠ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, ASSUREZ-VOUS QUE L'INSTALLATION A ÉTÉ EFFECTUÉE CORRECTEMENT PAR UN SPÉCIALISTE. SI VOUS N'ÊTES PAS SÛR DE L'OPÉRATION, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR POUR OBTENIR DES CONSEILS ET DES INFORMATIONS.

1. INTRODUCTION

1.1 Ce manuel

Ce manuel contient les informations nécessaires sur l'unité. Nous vous prions de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit.

1.2 L'unité

La pompe à chaleur pour piscines est l'un des systèmes les plus économiques pour chauffer efficacement la piscine. En utilisant l'énergie renouvelable gratuite de l'air, il fournit jusqu'à cinq fois plus d'énergie en chauffage qu'un système de chauffage traditionnel, comme une chaudière à gaz ou un radiateur électrique. Pour cette raison, vous économiserez 4/5 du coût du chauffage traditionnel. La pompe à chaleur de la piscine allonge la saison de baignade et offre un confort à un niveau élevé. Vous pouvez nager non seulement en été, mais aussi au printemps, en automne et même en hiver.

1. Chauffage écologique et économique

En utilisant l'énergie renouvelable de l'air extérieur, il consomme beaucoup moins d'énergie avec de faibles émissions de carbone. L'unité utilise un réfrigérant avancé qui respecte l'environnement R410A et n'a aucun effet sur la couche d'ozone.

2. Changeur de chaleur en titane

L'échangeur de chaleur en titane avancé garantit une longue durée de vie de la pompe à chaleur sans corrosion ni rouille. En utilisant un échangeur de chaleur en titane, la pompe à chaleur peut être appliquée avec tous les types de traitement de l'eau, tels que le chlore, l'iode, le brome et l'eau salée.

3. Plusieurs fonctions

- Chauffage et refroidissement, a un fonctionnement automatique.
- Fonctionnement automatique, redémarrage automatique, dégivrage automatique;
- Large gamme de travail de température environnementale: -15 °C à 46 °C

4. Bonne performance

Pour assurer un fonctionnement stable et augmenter la stabilité de l'unité, de multiples dispositifs de protection ont été installés dans la pompe à chaleur de la piscine qui comprennent une protection contre le débit d'eau insuffisant, une protection haute / basse pression, une protection contre les surcharges du compresseur.

5. Utilisation sûre

La pompe à chaleur pour piscines fonctionne sans huile, gaz ou autre substance dangereuse afin d'éviter le risque potentiel lié à l'utilisation de ces substances. De plus, aucune connexion de gaz ou de carburant n'est nécessaire. Aucun risque d'intoxication, d'odeur ou de contamination à causes des fuites.

6. Auto diagnostic

En cas de dysfonctionnement, la pompe à chaleur de la piscine effectuera un autodiagnostic en affichant le code d'erreur sur le panneau de commande. Le problème peut être découvert en un coup d'œil.

2. MESURES DE SÉCURITÉ

Pour éviter des lésions à l'utilisateur et à d'autres personnes ainsi que des dégâts matériels, les instructions suivantes doivent être respectées : Une mauvaise manipulation peut causer des blessures corporelles ou des dommages matériels.

N'installez l'appareil que s'il est conforme aux règlements et aux réglementations locales. Vérifiez la tension et la fréquence. Cette unité est uniquement adaptée pour les prises avec mise à la terre, tension de connexion 220 - 240 V ~ / 50 Hz.

Les précautions de sécurité suivantes doivent toujours être prises en compte:

- Assurez-vous de lire l'**AVERTISSEMENT** suivant avant d'installer l'appareil.
- Assurez-vous de respecter les précautions spécifiées ici car elles incluent d'importants éléments liés à la sécurité.
- Après avoir lu ces instructions, veillez à les conserver dans un endroit utile pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

N'installez pas l'unité vous-même.

Une installation incorrecte peut provoquer des blessures en cas d'incendie, de choc électrique, de chute de l'unité ou de fuite d'eau. Consultez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil ou un installateur spécialisé.

Installation sécurisée à l'emplacement de l'unité.

Quand il n'est pas installé correctement, l'appareil pourrait tomber et causer des blessures. Lors de l'installation de l'unité dans une petite pièce, prenez des mesures (telles qu'une ventilation suffisante) pour éviter l'étouffement causé par d'éventuelles fuites de réfrigérant.

Utilisez les câbles électriques spécifiés et branchez les câbles fermement sur la plaque à bornes (connexion de manière à ce que la tension des câbles ne s'applique pas aux bornes).

Une connexion ou une fixation incorrecte peut provoquer un incendie.

Veillez à utiliser les pièces fournies ou spécifiées pour le travail d'installation.

L'utilisation de pièces défectueuses pourrait causer des blessures en cas d'incendie, choc électrique, chute de l'appareil, etc.

Effectuez l'installation en toute sécurité et reportez-vous aux instructions d'installation.

Une installation incorrecte peut provoquer des blessures en cas d'incendie, de choc électrique, de chute de l'unité ou de fuite d'eau, etc.

Faites le travail électrique selon le manuel d'installation et assurez-vous de consulter la section correspondante.

Si la capacité du circuit d'alimentation est insuffisante ou s'il y a un circuit électrique incomplet, pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

L'unité doit toujours avoir une connexion à la terre.

Si l'alimentation n'est pas connectée à la terre, l'unité peut ne pas être connectée.

N'utilisez jamais de rallonge pour connecter l'unité à la source d'alimentation.

S'il n'y a pas de prise murale correctement mise à la terre, faites-la installer par un électricien.

N'essayez pas de réparer /déplacer l'unité vous-même.

Avant de poursuivre toute opération de maintenance, d'entretien ou de réparation, le produit doit être isolé de l'alimentation électrique du réseau. Ces tâches ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié. Une mauvaise réparation ou un transfert peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique, une blessure ou un incendie.

PRÉCAUTION

Ne pas installer l'appareil dans un endroit dangereux ou des fuites de gaz inflammables peuvent survenir.

S'il y a une fuite de gaz et que du gaz s'accumule dans la zone entourant l'unité, cela pourrait provoquer une explosion.

Effectuer les travaux de drainage / nettoyage des tuyaux conformément aux instructions d'installation.

S'il y a un défaut dans le drain/ tuyaux, l'unité pourrait avoir fuites d'eau et les articles ménagers pourraient être mouillés et endommagés.

Ne nettoyez pas l'unité lorsque l'unité est connectée à l'alimentation électrique.

Débranchez toujours l'appareil du secteur lors du nettoyage ou de la maintenance. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer des blessures corporelles par la vitesse élevée du ventilateur ou d'un choc électrique.

Ne continuez pas à utiliser l'appareil lorsqu'il est défectueux ou qu'il y a une odeur étrange.

L'alimentation doit être coupée pour arrêter l'unité; Si l'appareil n'est pas déconnecté, cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

Ne placez pas vos doigts ou objets sur le ventilateur ou l'évaporateur.

Le ventilateur tourne à grande vitesse et pourrait causer des blessures graves.

3. ACCESSOIRES DANS L'EMBALLAGE

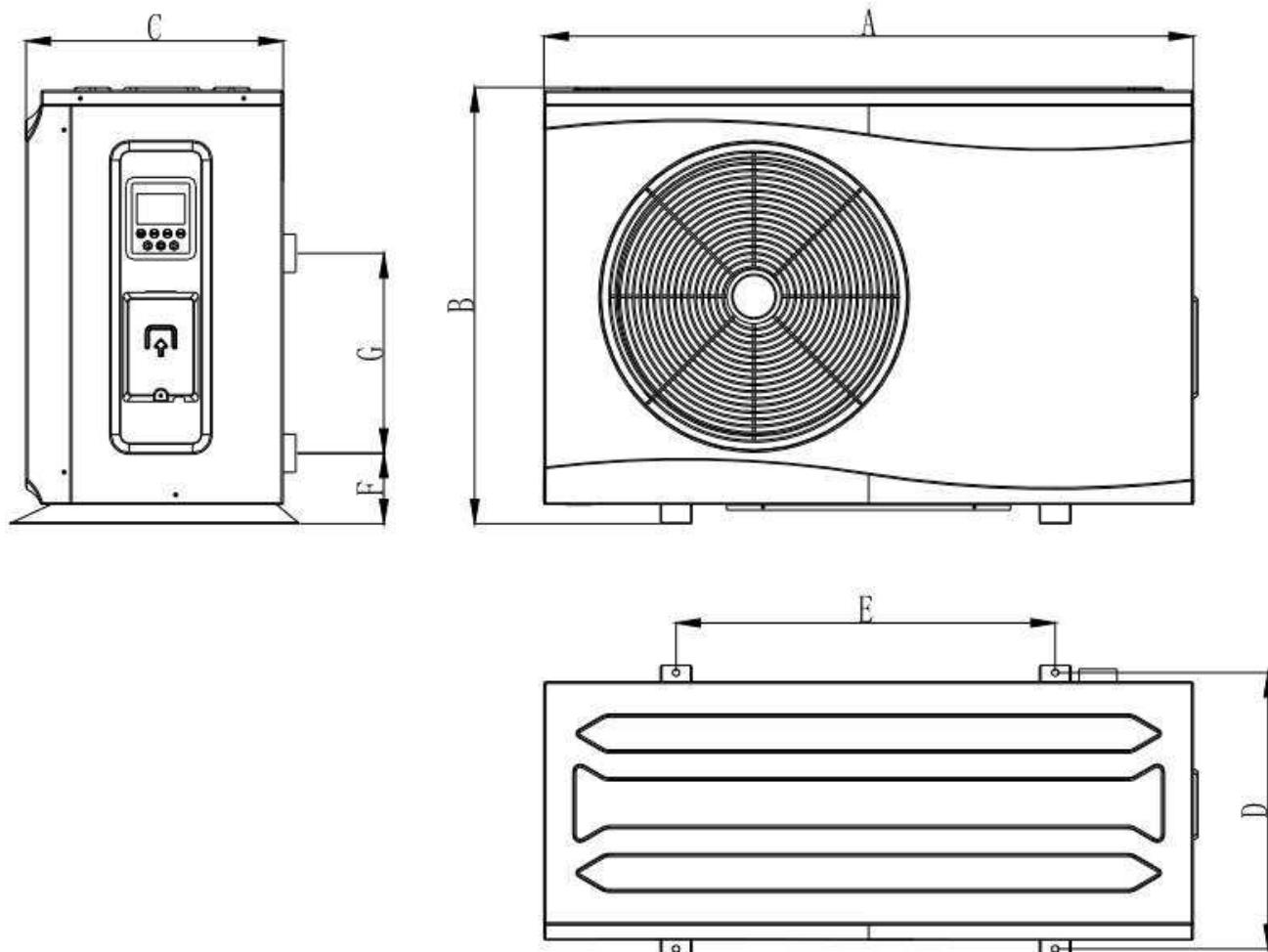
Avant de commencer l'installation, assurez-vous que toutes les pièces sont à l'intérieur de l'emballage.

Emballage de l'unité		
Objet	Image	Quantité
POMPES À CHALEUR POUR PISCINES		1
Manuel d'utilisation et d'installation		1
Connecteurs d'eau (55mm)		2

Couverture d'hiver		1
Pieds en caoutchouc pour anti-vibration		4
Système de tuyaux d'eau		1

4. VUE DE L'UNITÉ

4.1 Dimensions de l'unité



Unité: mm

MODÈLE	MUPIR-10/14-H8	MUPIR-17/21/23-H8	MUPIR-27/31-H8
A	986	1076	1180
B	668	720	830
C	360	426	470
D	398	456	495
E	608	628	728
F	106	116	116
G	380	330	500

5. INSTALLATION

5.1 Informations sur l'installation

Les informations suivantes fournies ici ne sont pas une instruction, mais visent simplement à fournir à l'utilisateur une meilleure compréhension de l'installation.

5.2 Lieu d'installation

Installez la pompe à chaleur pour les piscines sur une surface plane, horizontale et stable. Gardez 1 m d'espace ouvert devant les grilles d'entrée d'air et 3 m du côté de la sortie d'air. Et réservez suffisamment d'espace pour permettre l'accès au contrôleur.

Assurez-vous que l'air d'échappement ne respire pas.

5.3 Perfectionnez l'installation

- Évitez de diriger le flux d'air vers une zone sensible au bruit, telle que la fenêtre d'une pièce.
- Évitez de placer la pompe à chaleur pour les piscines sur une surface pouvant transmettre des vibrations à la maison.
- Essayez d'éviter de placer l'unité sous un arbre ou exposée à l'eau ou à la boue, ce qui rendra probablement l'entretien difficile.

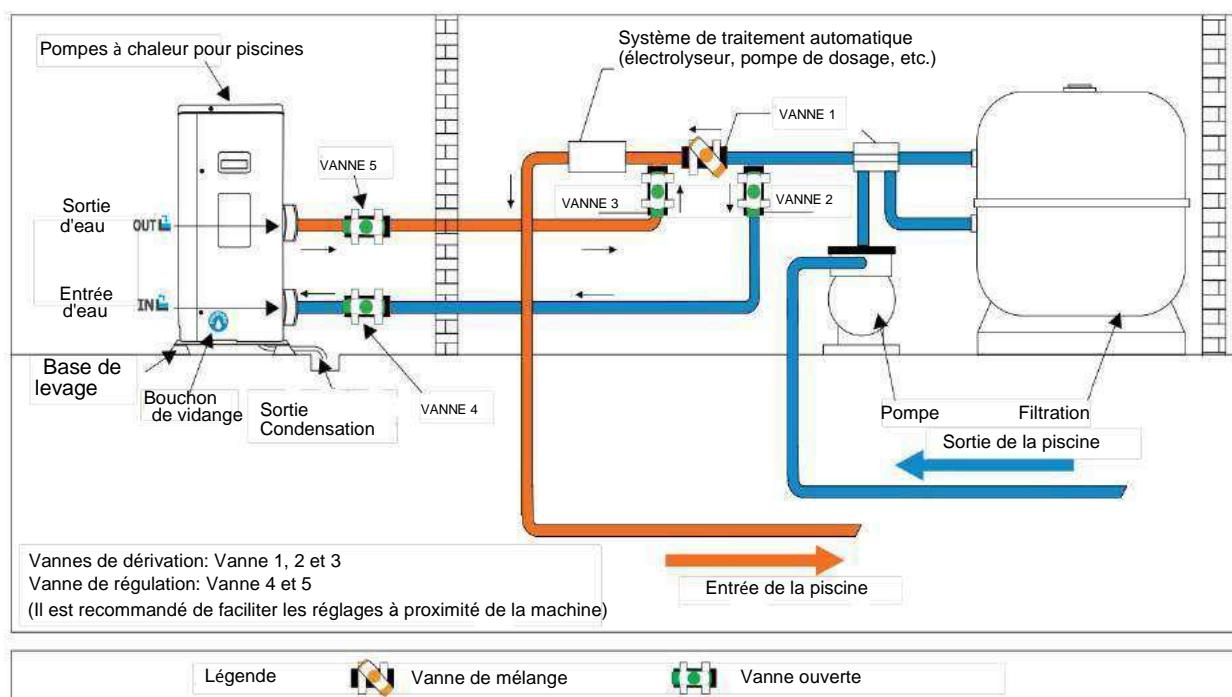
5.4 Connexion de l'eau

La pompe à chaleur est connectée à un circuit de filtration avec un by-pass.

Il est essentiel que le by-pass soit placé après la pompe et le filtre.

Le by-pass se compose généralement de 3 vannes.

Cela permet de réguler le débit d'eau qui traverse la pompe à chaleur et d'isoler complètement la pompe à chaleur pour tout travail de maintenance, sans couper le débit d'eau filtrée.



Pendant les premiers mois d'utilisation, votre pompe à chaleur est sujette à la condensation. Cela entraînera des écoulements d'eau, plus ou moins importants en fonction de la teneur en eau, qui diminuent progressivement.

Pour canaliser les écoulements de condensation, nous vous recommandons d'installer notre kit de drainage des condensats. Pour ce faire, la pompe à chaleur doit avoir une hauteur d'eau moins 10 cm.

Comment installer le kit de vidange des condensats?

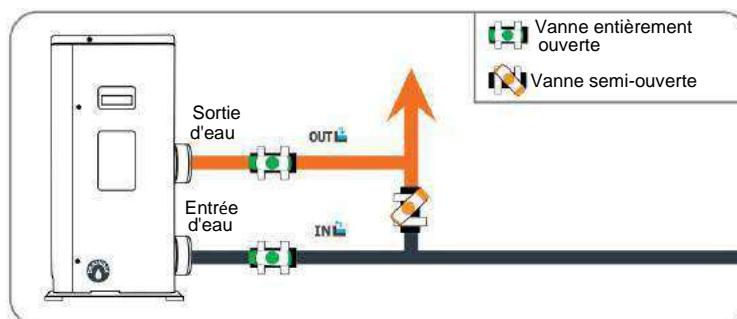
1. Installez votre pompe à chaleur en la soulevant d'eau moins 10 cm avec des broches solides et résistantes à l'humidité.
2. Raccordez la tuyauterie d'évacuation au trou de vidange situé sous la pompe à chaleur.

5.5 Connexion hydraulique

Pour l'installation de votre pompe à chaleur, vous aurez besoin de 3 vannes, 2T, 2 coude de diamètre 50 mm, décapant à peinture et colle PVC.



Nous vous recommandons d'ouvrir uniquement demi-vanne intermédiaire pour éviter toute surpression dans votre pompe à chaleur (voir diagrammes). Si votre réglage est correct, le manomètre de votre pompe à chaleur fonctionnera bien.



Connexion hydraulique avec By-Pass

Étape 1 : Faites les mesures nécessaires pour couper les tuyaux.

Étape 2 : Couper les tuyaux en PVC à l'aide d'une scie, faire une coupe droite.

Étape 3 : Retirez les bavures des extrémités coupées de la tuyauterie avec un papier de verre.

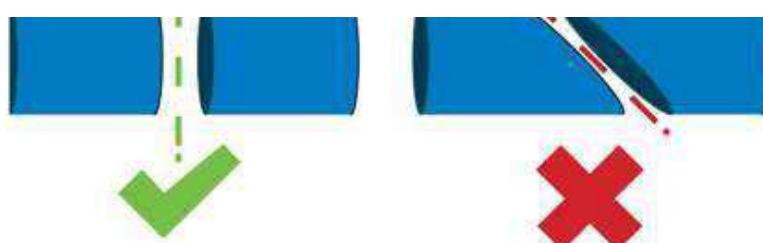
Étape 4 : Appliquez une couche de décapant sur les extrémités de la tuyauterie que vous allez connecter.

Étape 5 : Appliquer la colle sur les mêmes extrémités du tuyau.

Étape 6 : Connectez les tuyaux en utilisant les accessoires.

Étape 7 : Faites votre assemblage hydraulique.

Étape 8 : Nettoyez la colle restante de la tuyauterie en PVC.



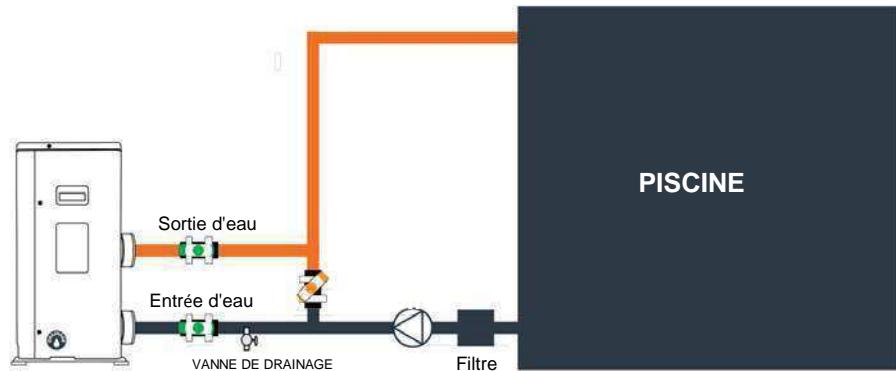
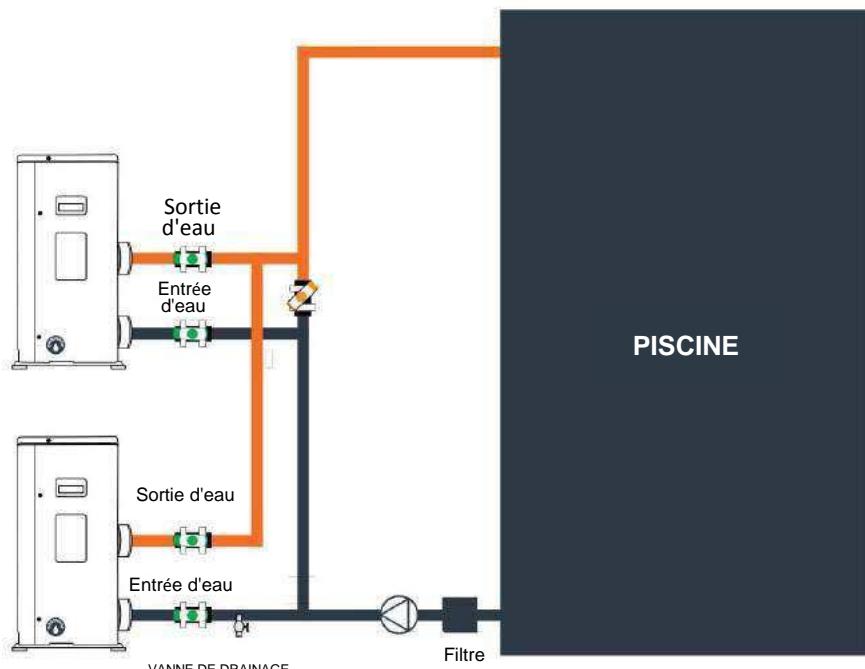


DIAGRAMME D'INSTALLATION PARALLÈLE



Le filtre doit être nettoyé régulièrement pour s'assurer que l'eau du système est propre et pour éviter tout problème lié à la saleté ou l'obstruction du filtre.

5.6 Connexion électrique

L'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'appareil.

Les câbles de connexion doivent avoir une longueur correspondant à la puissance de l'appareil et aux exigences d'installation.

S'il vous plaît, voir le tableau ci-dessous:

Pompe à chaleur	Taille de câble
MUPIR-10-H8	3 x 2,5 mm ² /AWG 14
MUPIR-14-H8	3 x 4,0 mm ² /AWG 12
MUPIR-17-H8	3 x 4,0 mm ² /AWG 12
MUPIR-21-H8	3 x 6,0 mm ² /AWG 10
MUPIR-23-H8	3 x 6,0 mm ² /AWG 10
MUPIR-27-H8	3 x 10 mm ² /AWG 8
MUPIR-31-H8	3 x 10 mm ² /AWG 8

Ces données ne sont qu'une indication, vous devriez demander à un électricien de déterminer les données exactes pour l'installation de votre piscine.

Utilisez les bagues et les rondelles fournies à l'intérieur de la pompe à chaleur pour poser les câbles.

Si la longueur de votre câble est supérieure à 10 mètres, nous vous conseillons de consulter un professionnel.

Une variation de tension de $\pm 10\%$ pendant le fonctionnement est acceptable.

Les câbles d'alimentation doivent être solidement fixés.

Étape 1: Retirez le panneau électrique latéral avec le tournevis pour accéder au bloc de terminaux électrique.

Étape 2 : Insérez le câble à l'intérieur de l'unité de pompe à chaleur à travers l'ouverture prévue à cet effet.

Étape 3 : Fixer le câble du terminal selon le cas L N ou A / B / C / N (triphasé).

Étape 4 : Fermez soigneusement le panneau de la pompe à chaleur lors de la réinstallation des vis.

Étape 5 : Connectez correctement les bornes du câble de signal au boîtier de commande central.

5.7 Test de fonctionnement

Après avoir connecté l'eau au système de la piscine, compléter avec un by-pass adéquat et les connexions électriques par un ingénieur qualifié.

 ATTENTION : LA POMPE À CHALEUR FONCTIONNE UNIQUEMENT LORSQU'IL Y A UN FLUX D'EAU.

Assurez vous que :

- 1) L'appareil est installé horizontalement et sur une base solide.
- 2) Le circuit d'eau est bien connecté (pas de fuites et pas de risque de blessure dû à des couplages hydrauliques mal ajustés).
- 3) Le circuit électrique est correctement connecté, isolé et correctement mis à la terre (tous les câbles sont correctement serrés aux bornes et au disjoncteur intermédiaire).
- 4) Les exigences d'installation décrites ci-dessus sont strictement respectées.

Vous pouvez ensuite activer la pompe à chaleur en suivant chaque point dans l'ordre suivant:

- Ouvrez les vannes by-pass.
- Démarrer la pompe à eau du système de la piscine.
- Allumez la pompe à chaleur de la piscine.
- Ajuster la régulation de température.

6. FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

L'utilisation de l'unité est réduite à l'activation du contrôleur numérique.

 NE JAMAIS LAISSER LE CONTRÔLEUR NUMÉRIQUE ÊTRE MOUILLÉ. CECI CAUSE DES CHOCS ÉLECTRIQUES OU UN INCENDIE.

 NE JAMAIS APPUYER SUR LES TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDÉ AVEC DES OBJETS POINTUS.

CECI POURRAIT ENDOMMAGER LE CONTRÔLEUR NUMÉRIQUE.

 NE JAMAIS INSPECTER OU MANIPULER DE MANIÈRE INTERNE LE CONTRÔLEUR NUMÉRIQUE, ALLER À UN SERVICE RESPONSABLE QUALIFIÉ QUI PEUT EFFECTUER CE TRAVAIL.

6.1 Instructions du contrôleur

6.1.1 Général

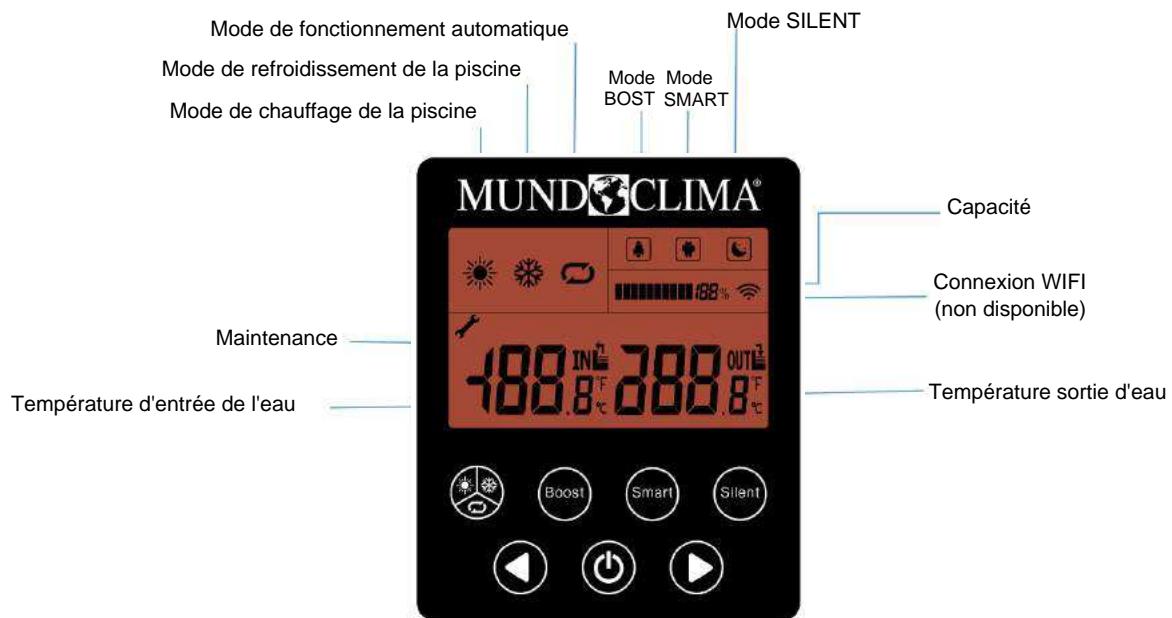
- Tension d'entrée: DC12V
- Communication RS485
- Appuyez brièvement de 1 ~ 5 sec., longue pulsée 5 sec.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 30 secondes, la surface du contrôleur revient à la normale.
- L'utilisateur peut utiliser le contrôleur uniquement lorsque l'écran est allumé.
- Le rétroéclairage de l'écran est violet, les caractères et les symboles sont noirs.
- La plage de température de fonctionnement pour le contrôleur est de -30 ~ 70 °C.

6.1.2 Ajustement des micro-interrupteurs

Au dos de la carte contrôleur, il y a 4 micro-interrupteurs:

DP1	DP2	DP3	DP4
ON pour activer le son du clavier	ON pour le son par l'avertissement de débit d'eau	ON pour le rétroéclairage toujours activé	ON pour l'état d'autodiagnostic
ON pour activer le son du clavier	OFF pour qu'aucun son ne soit entendu lorsqu'il y a un avertissement de débit d'eau	OFF pour le rétroéclairage pendant 30 sec.	OFF pour l'état normal

6.1.3 Écran et fonctionnement



6. 2. Instruction de l'écran

6. 2.1 Instructions pour les touches

ON/OFF (mise en marche/arrêt) : Appuyez brièvement pour activer/désactiver l'appareil. Vous pouvez également appuyer sur la touche pour quitter lorsque si configuration ou la vérification sont fini.

Mode de fonctionnement : Appuyez brièvement pour changer le mode de fonctionnement.
Appuyez longuement pour accéder au menu.

Augmenter : Réglage de la température + ou précédent

Diminuer : Réglage de la température + ou suivant

Mode BOOST : Appuyez brièvement pour activer le mode de chauffage rapide.

Mode SMART : Appuyez brièvement pour entrer dans le mode standard.

Mode SILENT : Appuyez brièvement pour activer le mode silencieux et la faible consommation.

6.2.2 Instructions pour les symboles sur l'écran

 : Mode de chauffage de la piscine

 : Mode de refroidissement de la piscine

 : Mode de fonctionnement automatique

 : Mode "Boost" pour un chauffage rapide

 : Mode "Smart" pour un fonctionnement standard

 : Mode "Silent" pour un fonctionnement silencieux et une faible consommation

 : Capacité de production de la pompe à chaleur en temps réel

 : Fonction Wifi (non disponible dans ce modèle)

 : Température d'entrée de l'eau

 : Température sortie d'eau

 : Message d'erreur

6.2.3 Instructions pour l'affichage spécial

Lorsque vous éteignez la pompe à chaleur, l'écran affiche uniquement le symbole de température

d'entrée d'eau et  °F °C les données.

Lorsque la pompe à chaleur a un avertissement d'erreur, le symbole  clignote et le code d'erreur apparaît sur l'écran.

6.3. Instructions pour les fonctions

6.3.1 Mode de fonctionnement

Lorsque la pompe à chaleur est allumée, appuyez brièvement sur pour passer en mode  Chaud / Froid / Auto, chaque mode est disponible pour choisir entre 3 modes: Boost / Smart / Silencieux.

6.3.2 Réglage de température

Lorsque la pompe à chaleur est allumée, appuyez brièvement sur ou pour régler la



température de l'eau, le symbole s'affiche normalement. Le réglage de la température de l'eau

clignote, appuyez sur ou pour sélectionner la valeur, appuyez sur pour confirmer et quitter le réglage actuel. Sans configuration après 30 secondes, le contrôleur sauvegarde la dernière configuration et retourne à l'écran initial.

6.3.3 Réglages des paramètres

Lorsque la pompe à chaleur est allumée, maintenez la touche enfoncée pour accéder au menu,

188% affiche la requête de paramètres, appuyer sur ou pour sélectionner parmi: Requête de paramètres / Configuration de paramètres / Statut de dépuratior / Historique des erreurs.

Appuyez brièvement pour confirmer votre sélection et passer à **-188°F**, appuyez sur

ou sélectionnez **888.8** affichera la valeur.

Quand il est dans l'état Configuration des paramètres, **-188°F** et **888.8** qu'il affiche deux "88", il

vous demande d'entrer votre code, appuyez sur et pour sélectionner, appuyez sur

pour confirmer. Lorsque le code est correct, **-188°F** indique le numéro **888.8**. C'est la valeur du paramètre associé.

Lorsque l'état de dépuratior est activé, **-188°F** affiche le numéro et **888.8** affiche ON ou OFF (activé ou désactivé).

6.3.4 Écran dans chaque état



Requête de paramètres Réglage de paramètres État de Dépuration Requête d'erreurs

Remarque : Si la valeur clignote, cela signifie qu'elle est prête à changer.

6.4. Fonction de diagnostic

Lorsque la pompe à chaleur est désactivée, le micro-interrupteur 4 passe à 1, la pompe à chaleur entre automatiquement dans la fonction Diagnostic.

Ensuite, l'écran montrera chaque symbole et il changera toutes les secondes.

6.4.1 Réglages des paramètres

Certains paramètres peuvent être vérifiés et ajustés par le contrôleur.

Voici la liste des paramètres.

No.	Nom	Instruction
1	Fréquence du compresseur	Valeur actuelle Hz
2	Angle d'ouverture EEV	Valeur actuelle / 5
3	Température ambiante	Valeur actuelle °C
4	Temp. sortie d'eau	Valeur actuelle °C
5	Temp. de décharge	Valeur actuelle °C
6	Temp. Aspiration	Valeur actuelle °C
7	Temp de tuyauterie	Valeur actuelle °C
8	Sortie de vanne à 4 voies Temp	Valeur actuelle °C
9	Pompe de circulation d'eau	0-OFF ; 1-ON
10	Dysfonctionnement vanne de 4 voies	0-OFF ; 1-ON
11	Standby	/
12	Standby	/
13	Standby	/
14	Standby	/
15	Standby	/
16	Courant du compresseur	Valeur actuelle * 10
17	Tension	Valeur actuelle / 10
18	Standby	/
19	Standby	/
20	Standby	/
21	Vitesse du ventilateur	Valeur actuelle / 10

7. MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

Lorsqu'une erreur survient ou que l'unité active automatiquement une protection, la carte et le contrôleur affichent le message d'erreur.

Erreur	Signification	Analyse	Diagnostic	Solution
P01	Erreur de débit d'eau	1. Sans eau. 2. Erreur du interrupteur de débit. 3. Blocage du système d'eau	1. Vérifiez si la vanne est fermée ou s'il n'y a pas d'eau 2. Vérifiez si l'interrupteur de débit est bloqué ou endommagé 3. Vérifiez si le filtre en forme de "Y" est bloqué	1. Ouvrez la vanne 2. Changer un nouveau interrupteur de débit 3. Nettoyer ou remplacer avec un nouveau filtre
P02	Protection de haute pression	1. Le débit d'eau est trop petit 2. L'interrupteur de haute pression est endommagé. 3. Verrouillage du système réfrigérant. 4. Verrouillage de la vanne d'expansion.	1. Vérifiez si le débit d'eau n'est pas suffisant ou si le débit de la pompe à eau n'est pas suffisant. 2. Vérifier si l'interrupteur haute pression est éteint. 3. Vérifiez si le système de réfrigérant est bloqué. 4. Lorsque la pompe à chaleur est éteinte, éteignez-la et mettez l'appareil sous tension pour vérifier si le bruit de redémarrage de la vanne peut être entendu.	1. Réinjecter de l'eau ou changer pour une nouvelle pompe avec un débit d'eau plus élevé. 2. Changer un nouvel interrupteur de haute pression. 3. Changer par un nouveau filtre. 4. Changer pour une nouvelle vanne d'expansion.
P03	Protection de basse pression	1. Le gaz manque. 2. Verrouillage du système réfrigérant. 3. Dépassement de la plage de fonctionnement de la pompe à chaleur.	1. Vérifiez si le système de réfrigération a des fuites. 2. Vérifiez si le filtre est bloqué. 3. Vérifiez si la température de l'eau est supérieure à la limite.	1. Réparer la fuite et réinjecter le gaz. 2. Remplacer par un nouveau filtre.
P04	Protection contre la surchauffe dans la bobine (T3)	1. Zone de ventilation du bloc de pompe à chaleur. 2. Évaporateur	1. Vérifiez si la zone de soufflage est ouverte. 2. Vérifiez si l'évaporateur est bloqué. 3. Vérifiez si la valeur de	1. Mettez de côté la zone de soufflage. 2. Nettoyer l'évaporateur. 3. Changer à un nouveau capteur.

		bloqué. 3. Pos. du capteur de la tuyauterie T3 a été modifiée.	résistance du capteur de la tuyauterie est correcte.	
P05	Protection pour haute température de décharge	1. Manque de gaz. 2. La position du capteur a été modifiée.	1. Vérifiez si le système de réfrigération a des fuites. 2. Vérifier si la valeur de la résistance du capteur est correcte.	1. Réparer la fuite et charger avec du gaz neuf. 2. Passer à un nouveau capteur.
P06	Protection contre la congélation de l'eau de sortie	1. Moins de débit d'eau; 2. Échangeur de chaleur bloqué; 3. Filtre en forme de Y bloqué; 4. Surcharge	1. Vérifiez s'il y a de l'air dans le système d'eau; 2. Nettoyez l'échangeur de chaleur s'il est bloqué; 3. Filtre en Y bloqué; 4. Vérifiez si la conception du système d'eau intérieur est correcte, si vous avez un by-pass d'eau.	1. Si la vanne de vidange a un problème, remplacez-la par une neuve; 2. Nettoyer l'échangeur de chaleur avec de l'eau ou du gaz à haute pression en marche arrière; 3. Nettoyez le filtre en Y; 4. Le système de l'eau doit avoir by-pass.
P07	Protection antigel dans la tuyauterie	1. Manque de gaz du système. 2. Le système de l'eau est bloquée. 3. Le système Refroidissement bloqué.	1. Vérifiez les fuites dans le système. 2. Vérifiez si le filtre en forme de Y est bloqué. 3. Vérifiez si le filtre du système de refroidissement est bloqué.	1. Réparer la fuite et recharger le gaz. 2. Nettoyez le filtre en forme de Y. 3. Changement de filtre.
P08	Protection haute pression 2	Interrupteur haute pression 2 ouvert	Vérifiez si l'interrupteur de haute pression 2 est ouvert pendant que l'unité est en OFF.	Changer l'interrupteur de haute pression 2
E01	Erreur de comm. du contrôleur	Erreur de communication entre câble coupé	Vérifiez si le câble de communication est coupé	Changez le câble de connexion ou reconnectez
E02	Erreur du capteur de temp. de décharge TP1	Déviation de la température du capteur ou il est ouvert	Vérifier la valeur de résistance du capteur ou si le capteur est ouvert	Changer le capteur ou reconnecter le câble
E03	Erreur du capteur de la température de tuyauterie (T3)	Déviation de la temp. du capteur ou il est ouvert	Vérifier la valeur de résistance du capteur ou si le capteur est ouvert	Changer le capteur ou reconnecter le câble

E04	Erreur du capteur temp. ambiante (T4)	Déviation de la temp. du capteur ou ouverte	Vérifier la valeur de résistance du capteur ou si le capteur est ouvert	Changer le capteur ou reconnecter le câble
E05	Capteur de temp. du gaz liquide T5	Déviation de la temp. du capteur ou il est ouvert	Vérifier la valeur de résistance du capteur ou si le capteur est ouvert	Changer le capteur ou reconnecter le câble
E06	Erreur du capteur de temp. du gaz de retour TH	Déviation de la temp. du capteur ou il est ouvert	Vérifier la valeur de résistance du capteur ou si le capteur est ouvert	Changer le capteur ou reconnecter le câble
E07	Erreur du capteur de la temp. de la batterie de condensation (TW)	Déviation de la temp. du capteur ou il est ouvert	Vérifier la valeur de résistance du capteur ou si le capteur est ouvert	Changer le capteur ou reconnecter le câble
E08	Erreur du capteur de temp. de l'eau d'entrée (Tin)	Déviation de la temp. du capteur ou il est ouvert	Vérifier la valeur de résistance du capteur ou si le capteur est ouvert	Changer le capteur ou reconnecter le câble
E09	Erreur de capteur de temp. d'eau de sortie T7	Déviation de la température du capteur ou il est ouvert	Vérifier la valeur de résistance du capteur ou si le capteur est ouvert	Changer le capteur ou reconnecter le câble
E10	Contrôle et unité de PCB Erreur de communication	Erreur de communication entre le câble coupé	Vérifiez si le câble de communication est coupé	Changez le câble de connexion ou reconnectez
E11	Réserve	Erreurs de câblage ou module IPM non valide; Vérifier si le câblage est correct Reconnectez le câble ou changez le module IPM		
E12	Réserve			
E13	Réserve			
E14	Réserve			
E15	Tension continue très faible			
E16	Tension continue très élevée			
E17	Protection de courant AC (dans l'entrée)			
E18	Erreur du module (IPM)			
E19	Erreur dans PFC			

E20	Erreur de la mise en marche du compresseur
E21	Phase de compresseur manquante
E22	Redémarrer le module IPM
E23	Surintensité du compresseur
E24	Temp. très élevé dans le module PFC
E25	Circuit de détection de courant de défaut
E26	Hors de l'étape
E27	Erreur de capteur de temp. du module PFC
E28	Erreur de communication
E29	Haute température dans le module IPM
E30	Défaillance du capteur de température du module IPM
E31	Réservé
E32	Données d'ajustement IPM
E33	Données d'ajustement IPM
E34	Erreur de tension d'entrée CA
E35	Données d'ajustement IPM
E36	Réservé
E37	Limites de fréq. actuelles du module IPM
E38	Limites de fréquence de tension du module IPM
E51	Erreur de transmis. moteur du ventil.

8. MAINTENANCE DE L'UNITÉ

Pour protéger la peinture, évitez de soutenir ou de placer des objets sur l'équipement. Les parties externes de la pompe à chaleur peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et un nettoyant ménager. (Attention : N'utilisez jamais de produits de nettoyage contenant du sable, de la soude, de l'acide ou du chlorure, car ils peuvent endommager les surfaces).

Pour éviter les défaillances de sédiments dans l'échangeur de chaleur en titane de la pompe à chaleur, assurez-vous que l'échangeur de chaleur ne peut pas être contaminé (un système de traitement de l'eau et de filtration est nécessaire). Même si des pannes de fonctionnement se produisent encore en raison d'une contamination, le système doit être nettoyé comme décrit ci-dessous. (Attention: les ailettes de l'échangeur de chaleur gaz/air présentent des bords vifs - Risque de coupure!)

8.1 Nettoyer le système de tuyauterie et l'échangeur de chaleur

La contamination des tuyaux et de l'échangeur de chaleur peut réduire les performances de l'échangeur de chaleur en titane de la pompe à chaleur. Si c'est le cas, un technicien doit nettoyer le système de tuyauterie et l'échangeur de chaleur.

Utilisez uniquement de l'eau potable sous pression pour nettoyer.

8.2 Nettoyage du système d'air

L'échangeur de chaleur gaz / air, le ventilateur et l'évacuation des condensats doivent être nettoyés des contaminants (feuilles, brindilles, etc.) avant chaque nouvelle période de chauffage. Ces types de contaminants peuvent être éliminés manuellement en utilisant de l'air comprimé ou en rinçant avec de l'eau propre.

Il sera peut être nécessaire de retirer le couvercle de l'équipement et la grille d'entrée d'air en premier.

Attention : Avant d'ouvrir l'équipement, assurez-vous que tous les circuits sont isolés de la source d'alimentation.

Pour éviter d'endommager l'évaporateur et le bac à condensats, n'utilisez pas d'objets durs ou tranchants pour les nettoyer.

Dans des conditions météorologiques extrêmes (par exemple, des chutes de neige), de la glace peut se former à l'entrée d'air et dans la grille de sortie d'air. Si cela se produit, la glace doit être retirée près de l'entrée d'air et de la grille de sortie d'air pour assurer le maintien du débit d'air minimum.

8.3 Éteint pendant l'hiver

S'il y a une possibilité de gel après la fin de la saison de baignade lorsque le chauffage de la piscine est éteint et que la température extérieure devrait tomber en dessous de la limite de fonctionnement, le circuit d'eau de la pompe à chaleur doit être complètement drainé. Dans le cas contraire, le client doit prendre les mesures appropriées pour protéger la pompe à chaleur des dommages causés par le gel.

Attention : La garantie ne couvre pas les dommages causés par des mesures de localisation inappropriées pendant l'hiver.

9. LOCALISATION DES PANNES

Cette section fournit des informations utiles pour le diagnostic et la correction de certains défauts pouvant survenir dans l'unité. Avant de commencer la procédure de dépannage, effectuez une inspection visuelle de l'unité et recherchez les défauts tels que les connexions desserrées ou les câbles endommagés.

Avant de contacter votre revendeur local, lisez attentivement ce chapitre afin de gagner du temps et de l'argent.

A LORSQUE VOUS INSPECTEZ L'EMBALLAGE DE COMMANDE DE L'UNITÉ, ASSUREZ-VOUS QUE L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL DE L'APPAREIL EST DÉBRANCHÉ.

Les directives suivantes peuvent vous aider à résoudre votre problème. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, consultez votre installateur/distributeur local.

La pompe à chaleur ne fonctionne pas.

Veuillez vérifier si:

- Il y a du courant (fusible déclenché, panne de courant).
- L'interrupteur de fonctionnement sur le contrôleur est activé et la température de consigne correcte a été réglée.

Le niveau de température réglé ne peut pas être atteint.

Veuillez vérifier si:

- Les conditions de fonctionnement autorisées pour la pompe à chaleur ont été respectées (température de l'air trop élevée ou trop basse).
- La zone d'entrée ou de sortie d'air est bloquée, restreinte ou très sale.
- Il y a des vannes fermées ou des robinets d'arrêt dans les conduites d'eau.

Le programmeur programmé fonctionne, mais les actions programmées sont exécutées au mauvais moment (par exemple, 1 heure trop tard ou trop tôt).

Veuillez vérifier si:

- L'horloge et le jour de la semaine sont configurés correctement, ajustez-les si nécessaire.

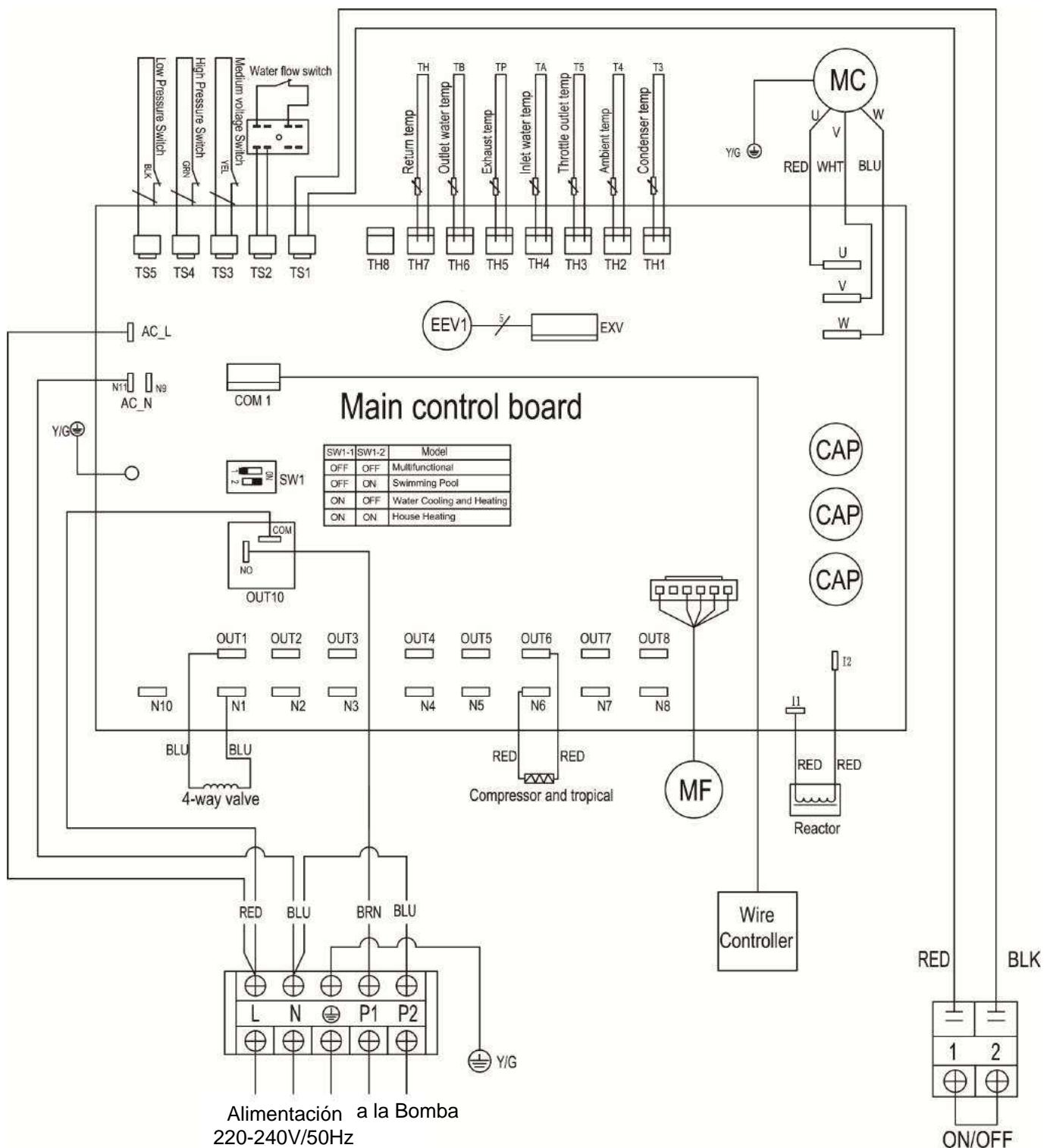
Si vous ne pouvez pas corriger vous-même l'erreur, contactez votre technicien du service après-vente.

L'entretien de la pompe à chaleur doit uniquement être effectué par des techniciens SAV agréés et qualifiés.

10. SCHÉMA ÉLECTRIQUE

Veuillez vous consultez le schéma de câblage dans la boîte électrique.

Modèle: MUPIR-H8



11. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés prévus dans le protocole de Kyoto. Il ne doit être réparé ou démonté que par du personnel qualifié.

Cet équipement contient du réfrigérant R410A dans la quantité indiquée sur l'étiquette du fabricant. Ne laissez pas les gaz s'échapper dans l'atmosphère. R410A, est un gaz à effet de serre fluoré avec un potentiel de réchauffement global (PRP) = 2088.

12. SPECIFICATIONS D'ÉLIMINATION

Le démontage de l'unité, le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres parties doivent être effectués conformément à la législation locale et nationale en vigueur.



Votre produit est marqué de ce symbole. Cela signifie que les produits électroniques ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers non triés.

Le démontage du système, le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres pièces doivent être effectués par un installateur qualifié conformément à la législation locale et nationale en vigueur.

Les unités doivent être éliminées dans un centre de traitement spécialisé pour être recyclées et récupérées. Si vous disposez de ce produit correctement, vous éviterez des conséquences néfastes pour l'environnement et la santé de tous. Veuillez contacter, votre installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations.

DE

DANKSAGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Produkte entschieden haben, wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen!

Dies sind Wärmepumpen Inverter für Schwimmbäder mit diesen Pumpen können Sie Ihren Pool heizen oder kühlen und somit Ihre Badesaison verlängern. Dies ist eine spezielle Wärmepumpe für Pools, die näher an den Nutzern ist. Warum? Es ist eine intelligente Wärmepumpe, die dank der Super-DC-Inverter-Technologie weiß, wie Sie Ihren Pool auf effizienteste Weise beheizen und wie Sie die Temperatur des Pools halten können. Unser Ziel ist es, Ihnen ein außergewöhnliches und qualitativ hochwertiges Produkt zu bieten. Wir haben dieses Handbuch sorgfältig erstellt, damit Sie den größtmöglichen Nutzen aus Ihrer Wärmepumpe ziehen können.

Lesen Sie sorgfältig



INHALTSVERZEICHNIS

EINFÜHRUNG.....	114
Dieses Handbuch.....	114
Einheit.....	114
SICHERHEITSMAßNAHMEN.....	115
Warnung.....	115
Vorsicht.....	117
KOMPONENTEN IN DER BOX.....	118
AUSSICHT DER EINHEIT.....	120
INSTALLATION.....	121
Installationsinformationen.....	121
Installationsbedingungen.....	121
Installationsort.....	121
Verbesserung der Installation.....	121
Verbesserung der Installation	121
Stromverbindungen.....	124
Betriebsprobe.....	124
BETRIEB DER EINHEIT.....	125
Controller/anweisungen.....	126
Bildchirmanweisung	127
Funktionbeschreibung	128
Diagnosefunktion	129
Parameterliste	130

Störungen und Wartung.....	131
WARTUNG.....	135
FEHLERLOKALISIERUNG.....	136
UMWELTSCHUTZ	136
ENTSORGUNGSANFORDERUNGEN	137
ELEKTRONISCHES SCHEMA	137



LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT BETRIEB NEHMEN. BEWAHREN SIE DAS HANDBUCH FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ. BEHALTEN SIE ES IN IHREN AKTEN UND VERWERFEN SIE ES NICHT.



VERGEWISSEN SIE SICH VOR DER INBETRIEBNAHME DES GERÄTS, DASS DIE INSTALLATION VON EINEM FACHMANN DURCHGEFÜHRT WURDE. WENN SIE SICH ÜBER DIE BEDIENUNG NICHT SICHER SIND, WENDEN SIE SICH AN IHREN HÄNDLER, UM RATSSCHLÄGE UND INFORMATIONEN ZU ERHALTEN.

1. EINFÜHRUNG

1.1 Dieses Handbuch

Dieses Handbuch enthält die notwendigen Informationen über das Gerät. Wir bitten Sie, diese Anleitung vor der Benutzung des Gerätes sorgfältig durchzulesen.

1.2 Die Einheit

Die Wärmepumpe für Schwimmbäder ist eines der wirtschaftlichsten Systeme, um den Pool effizient zu beheizen. Durch den Einsatz von erneuerbarer Energie aus der Luft liefert es bis zu fünf Mal mehr Energie als ein herkömmliches Heizsystem, z. B. einen Gaskessel oder eine elektrische Heizung. Aus diesem Grund sparen Sie 4/5 der Kosten für traditionelle Heizung. Die Wärmepumpe des Pools verlängert die Badesaison und bietet Komfort auf hohem Niveau. Sie können nicht nur im Sommer, sondern auch im Frühling, Herbst und sogar im Winter schwimmen.

1. Ökologische und wirtschaftliche Heizung

Durch die Nutzung erneuerbarer Energie aus der Außenluft verbraucht es viel weniger Energie bei geringen CO₂-Emissionen. Das Gerät verwendet fortschrittliches Kältemittel, das die R410A-Umgebung respektiert und keinen Einfluss auf die Ozonschicht hat.

2. Titan Wärmetauscher

Der fortschrittliche Titan-Wärmetauscher garantiert eine lange Lebensdauer der Wärmepumpe, frei von Korrosion und Rost. Durch den Einsatz eines Titan-Wärmetauschers kann die Wärmepumpe mit allen Arten von Wasseraufbereitung, wie Chlor, Jod, Brom und Salzwasser, betrieben werden.

3. Mehrere Funktionen

- Heizen und Kühlen, hat automatischen Betrieb.
- Automatischer Betrieb, automatischer Neustart, automatische Auftauen.
- Zeitschaltuhr an / aus: Es ist keine persönliche Unterstützung erforderlich.
Großer Arbeitsbereich der Umgebungstemperatur: -15 °C bis 46 °C

4. Gute Bedienung

Um einen stabilen Betrieb zu gewährleisten und die Stabilität der Anlage zu erhöhen, wurden in der Pool - Wärmepumpe mehrere Schutzeinrichtungen installiert, die einen Schutz gegen unzureichenden Wasserdurchfluss, Hoch - / Niederdruckschutz, Überlastungsschutz, Schutz der Kompressor

5. Sicherer Gebrauch

Die Wärmepumpe für Schwimmbäder arbeitet ohne Öl, Gas oder andere gefährliche Substanzen, um das potentielle Risiko zu vermeiden, das mit der Verwendung dieser Substanzen verbunden ist.

Darüber hinaus wird kein Gasanschluss oder Kraftstofftank benötigt. Kein Risiko von Intoxikationen, Gerüchen oder Verunreinigungen durch Undichtigkeiten.

6. Auto-Diagnose

Wenn eine Fehlfunktion auftritt, führt die Pool-Wärmepumpe einen Selbsttest durch, indem sie den Fehlercode auf dem Bedienfeld anzeigt. Das Problem kann auf einen Blick erkannt werden.

2. SICHERHEITSMAßNAHMEN

Um Verletzungen des Benutzers und anderer Personen sowie Beschädigungen an Gegenständen zu vermeiden, sind folgende Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Eine falsche Bedienung kann zu Körperverletzungen oder Materialschäden führen.

Installieren Sie das Gerät nur, wenn es den Vorschriften, Verordnungen und lokalen Vorschriften entspricht. Überprüfen Sie die Spannung und Frequenz. Dieses Gerät ist nur für Steckdosen mit Erdanschluss, Anschlussspannung 220 - 240 V ~ / 50 Hz geeignet.

Folgende Sicherheitsvorkehrungen sollten immer berücksichtigt werden:

- Lesen Sie unbedingt die folgenden Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren.
- Beachten Sie unbedingt die hier aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen, da sie wichtige sicherheitsrelevante Elemente enthalten.
- Nachdem Sie diese Anweisungen gelesen haben, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch an einem geeigneten Ort auf.

WARNUNGEN

Installieren Sie das Gerät nicht alleine.

Eine unsachgemäße Installation kann zu Verletzungen durch Feuer, elektrischen Schlag, Wassertropfen oder Wassertropfen führen. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an einen Fachinstallateur.

Sichere Installation am Standort des Geräts

Wenn es nicht richtig installiert ist, kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen verursachen. Wenn

Sie das Gerät in einem kleinen Raum aufstellen, ergreifen Sie Maßnahmen (z. B. ausreichende Belüftung), um Erstickungsgefahr durch mögliche Kältemittelaustritte zu vermeiden.

Verwenden Sie die angegebenen elektrischen Kabel und verbinden Sie die Kabel fest mit der Klemmleiste (Anschluss so, dass die Spannung der Kabel nicht auf die Klemmen wirkt).

Unvollständige Verbindung oder Installation kann Brände verursachen.

Stellen Sie sicher, dass Sie die für die Installation bereitgestellten oder angegebenen Teile verwenden.

Die Verwendung von defekten Teilen kann zu Verletzungen aufgrund eines möglichen Brandes, Stromschlags, Stürzen des Geräts usw. führen.

Installieren Sie das Gerät sicher und beachten Sie die Installationsanweisungen.

Falsche Installation kann zu Verletzungen durch Feuer, Stromschlag, Geräteausfall, Wasseraustritt usw. führen.

Führen Sie elektrische Arbeiten gemäß der Installationsanleitung durch und beachten Sie unbedingt den entsprechenden Abschnitt.

Wenn die Kapazität des Stromkreises nicht ausreicht oder ein unvollständiger Stromkreis vorhanden ist, kann es zu Bränden oder Stromschlägen kommen.

Das Gerät muss immer geerdet sein.

Wenn die Stromversorgung nicht geerdet ist, darf das Gerät nicht angeschlossen werden.

Verwenden Sie niemals ein Verlängerungskabel, um das Gerät an die Stromversorgung anzuschließen.

Wenn keine ordnungsgemäß geerdete Wandsteckdose vorhanden ist, lassen Sie diese von einem Elektriker installieren.

Versuchen Sie nicht die Einheit selbstständig zu reparieren.

Vor der Fortsetzung von Wartung- oder Reparaturarbeiten muss das Produkt vom Stromnetz getrennt werden. Diese Arbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Eine fehlerhafte Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlägen oder Bränden führen.

VORSICHT

Bringen Sie das Gerät nicht an einem Ort an, der brennbaren Gasübertritten ausgesetzt ist.

Wenn ein Gasleck vorhanden ist und in der Umgebung des Geräts Gas ansammelt, kann dies zu einer Explosion führen.

Führen Sie die Rohrentwässerung / Reinigungsarbeiten gemäß den Installationsanweisungen durch.

Wenn ein Defekt im Ablauf/Rohr vorhanden ist, kann das Gerät Wasser austreten und Haushaltsgegenstände können nass und beschädigt werden.

Reinigen Sie das Gerät nicht, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

Trennen Sie das Gerät immer vom Netz, wenn Sie es reinigen oder Wartung durchführen. Andernfalls kann es aufgrund der hohen Ventilatorgeschwindigkeit oder des elektrischen Schlags zu Verletzungen kommen.

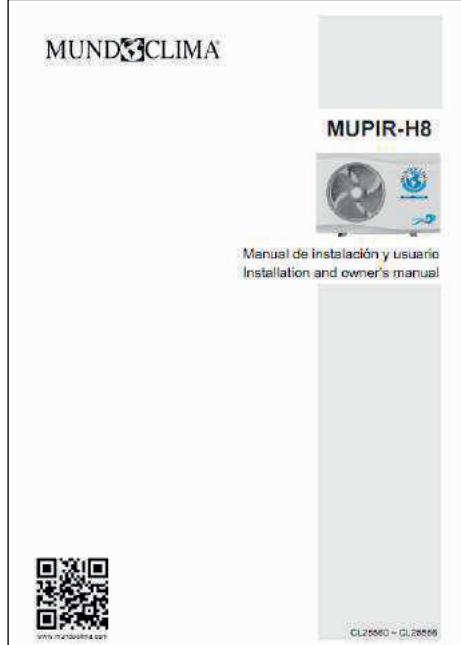
Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn es defekt ist oder einen seltsamen Geruch hat.

Um das Gerät zu stoppen, muss die Stromversorgung abgeschaltet werden; andernfalls kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.

Legen Sie Ihre Finger oder Gegenstände nicht auf den Ventilator oder Verdampfer.
Falls der Ventilator mit hoher Geschwindigkeit läuft, kann Verletzungen verursachen.

KOMPONENTEN IN DER BOX

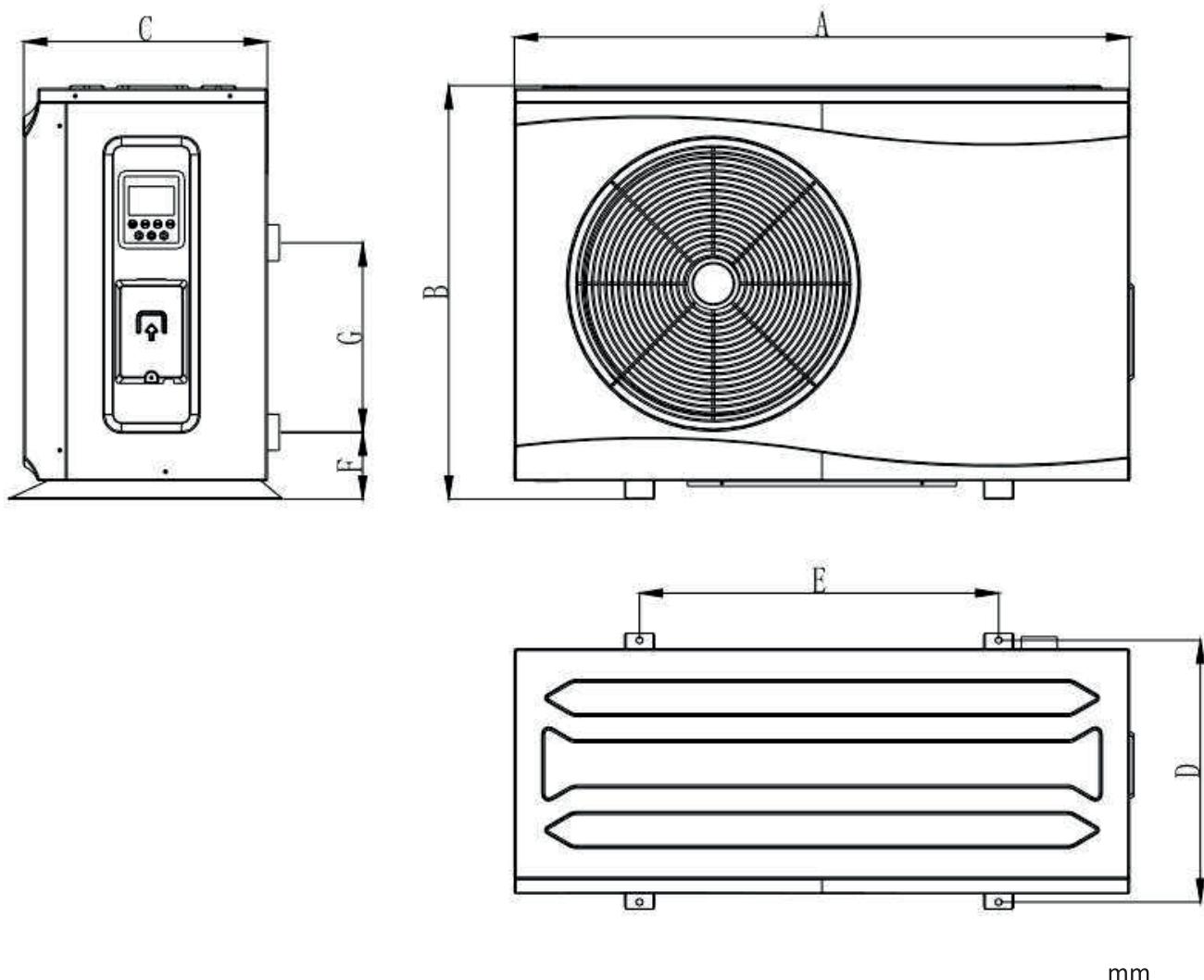
Bevor Sie mit der Installation beginnen, vergewissern Sie sich, dass sich alle Teile im Inneren des Gehäuses befinden.

Einheits-Box		
Item	Abbildung	Menge
Wärmepumpe für Schwimmbäder		1
Benutzer- und Installationshandbuch		1
Wasseranschlüsse (55mm)		2

Winterbezug		1
Gummifüße für Anti-Vibration		4
Wasserleitungssystem		1

4. AUSSICHT DER EINHEIT

4.1 Maße der Inneneinheit



mm

Modle	MUPIR-10/14-H8	MUPIR-17/21/23-H8	MUPIR-27/31-H8
A	986	1076	1180
B	668	720	830
C	360	426	470
D	398	456	495
E	608	628	728
F	106	116	116
G	380	330	500

INSTALLATION

Installationsinformationen

Die folgenden Informationen, die hier zur Verfügung gestellt werden, sind keine Anweisungen, sondern dienen lediglich dazu, dem Benutzer ein besseres Verständnis der Installation zu vermitteln.

Installationsort

Installieren Sie die Pool-Wärmepumpe auf einer ebenen, waagerechten und stabilen Fläche. Halten Sie 1 m Freiraum vor den Ansauggittern und 3 m auf der Luftaustrittsseite. Reservieren Sie genügend Platz, um den Zugriff auf den Controller zu ermöglichen. Stellen Sie sicher, dass niemand die Abluft einatmet.

Verbesserung der Installation

- Vermeiden Sie es, den Luftstrom auf einen geräuschempfindlichen Bereich, wie z.B. ein Raumfenster, zu richten.
- Vermeiden Sie es, die Pool-Wärmepumpe auf einer Oberfläche zu platzieren, die Vibrationen auf das Haus übertragen kann.
- Vermeiden Sie es, das Gerät unter einen Baum zu stellen oder Wasser oder Schlamm auszusetzen, was die Wartung erschwert.

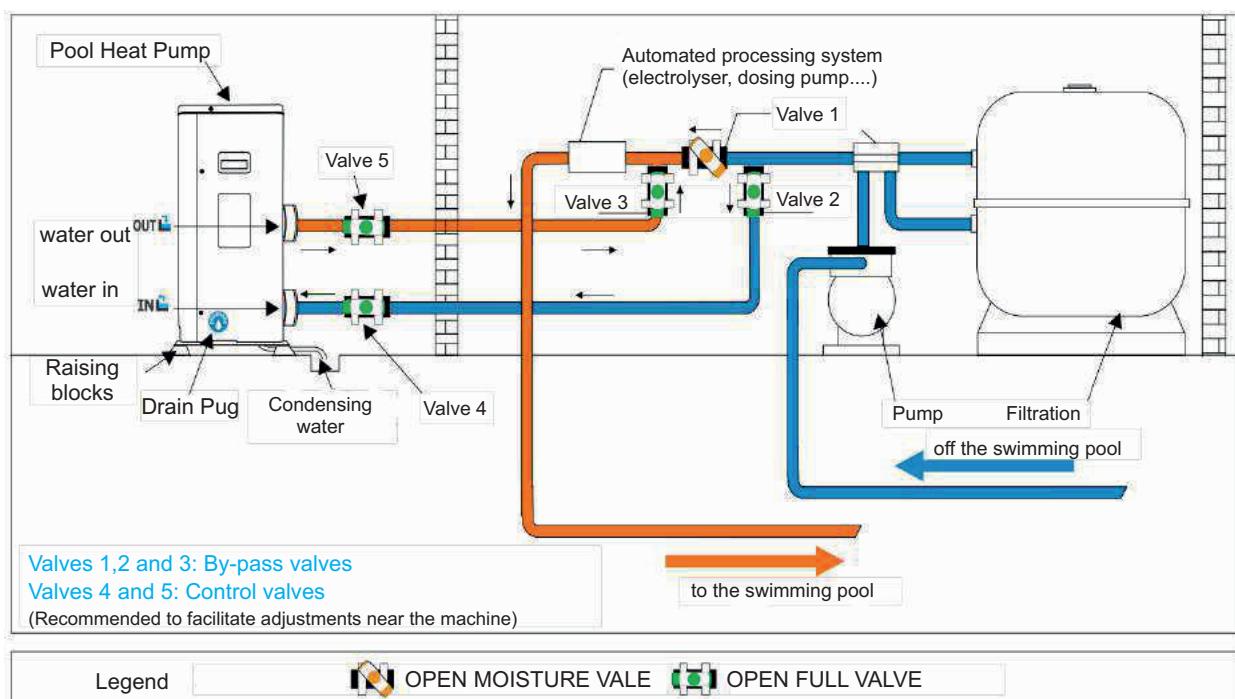
Wasseranschluss

Die Wärmepumpe wird über einen Bypass an einen Filterkreislauf angeschlossen.

Es ist wichtig, dass der Bypass hinter der Pumpe und dem Filter platziert wird.

Der Bypass besteht normalerweise aus 3 Ventilen.

Dies ermöglicht, den Wasserfluss, der durch die Wärmepumpe fließt, zu regulieren und die Wärmepumpe für jegliche Wartungsarbeiten vollständig zu isolieren, ohne den Fluss des gefilterten Wassers zu unterbrechen.



Während der ersten Monate der Nutzung unterliegt Ihre Wärmepumpe Kondenswasser. Dies führt zu mehr oder weniger wichtigen Wasserströmen in Abhängigkeit vom Feuchtigkeitsgehalt, der allmählich abnimmt.

Um die Kondensatströme zu kanalisieren, empfehlen wir Ihnen, unseren Kondenswasser Entwässerung zu installieren. Zu diesem Zweck muss die Wärmepumpe mindestens 10 cm hoch sein.

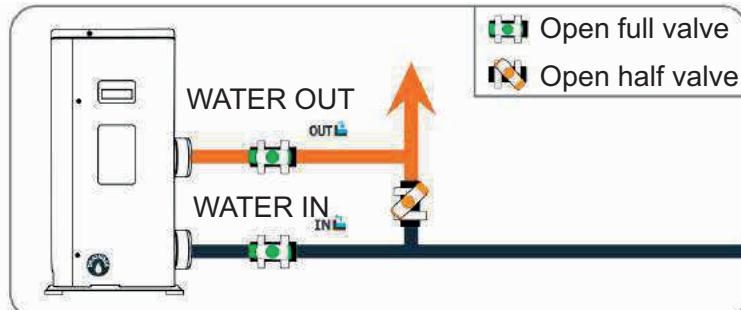
Wie wird der Kondenswasser Entwässerung montiert?

1. Installieren Sie Ihre Wärmepumpe, indem Sie sie mindestens 10 cm mit festen, feuchtigkeitsbeständigen Massivschrauben anheben.
2. Den Abluftschlauch an die Ablassöffnung unter der Wärmepumpe anschließen.

CAUTION A "By-Pass Ø50" kits is essential for the installation of your heat pump. it is a kit usually consisting of 3 valves, 2 T, 2 elbows of diameter 50 mm, 1 stripper and 1 glue.



Für die Installation Ihrer Wärmepumpe benötigen Sie 3 2-T-Ventile, 2 Bögen mit 50 mm Durchmesser, Farbentferner und PVC-Kleber.



Wir empfehlen, nur ein halbes Zwischenventil zu öffnen, um einen Überdruck in Ihrer Wärmepumpe zu vermeiden (siehe Diagramme).

Wenn Ihre Einstellung korrekt ist, funktioniert das Druckmessgerät Ihrer Wärmepumpe gut.

Hydraulische Verbindung mit By-Pass

Schritt 1: Führen Sie die notwendigen Messungen durch, um die Rohre zu schneiden.

Schritt 2: Schneiden Sie die PVC-Rohre mit einer Säge, machen Sie einen geraden Schnitt.

Schritt 3: Entfernen Sie die Grate von den abgeschnittenen Enden des Rohres mit einem Sandpapier.

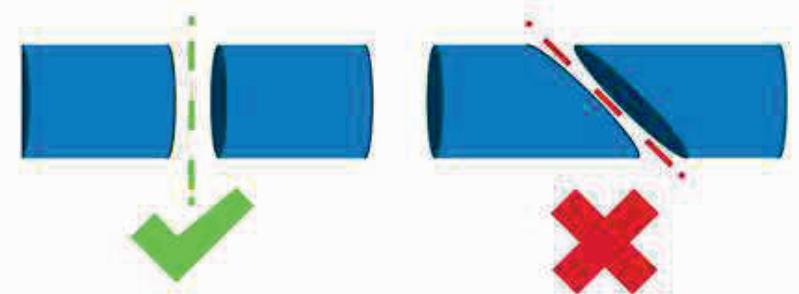
Schritt 4: Tragen Sie eine Schicht von Farbentferner auf die Enden des zu verbindenden Rohres auf.

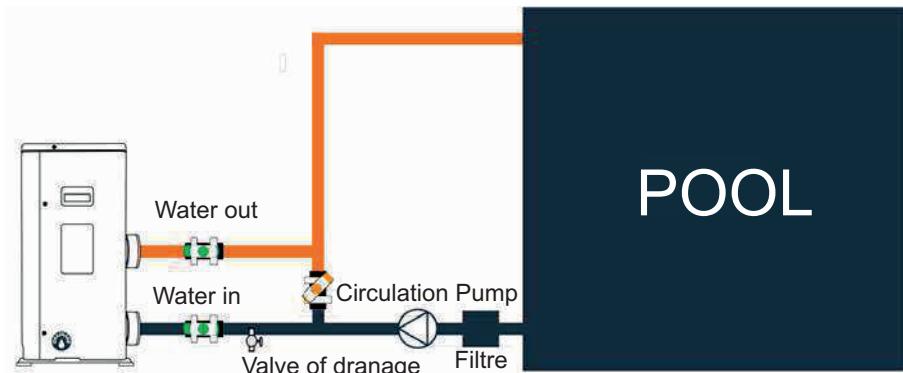
Schritt 5: Tragen Sie den Kleber auf die gleichen Enden des Rohres auf.

Schritt 6: Verbinden Sie die Rohre mit dem Zubehör.

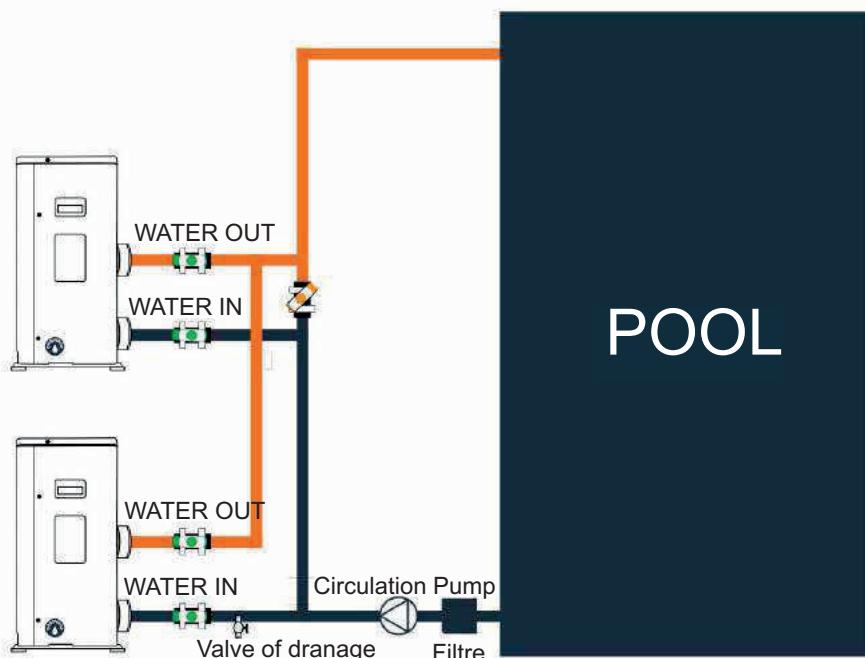
Schritt 7: Stellen Sie Ihre Hydraulikbaugruppe zusammen.

Schritt 8: Reinigen Sie den restlichen Kleber vom PVC-Rohr.





PARALLELES INSTALLATIONSDIAGRAMM



Der Filter sollte regelmäßig gereinigt werden, um sicherzustellen, dass das Systemwasser sauber ist und um Probleme mit Schmutz oder Verstopfung des Filters zu vermeiden.

Stromverbindung

Die Stromversorgung muss mit der auf dem Gerät angegebenen überstimmen.

Die Anschlusskabel müssen eine Länge haben, die der Leistung des Geräts und den Installationsanforderungen entspricht.

Bitte sehen Sie die folgende Tabelle:

Wärmepumpe	Kabelgröße
MUPIR-10-H8	3 x 2,5 mm ² /AWG 14
MUPIR-14-H8	3 x 4,0 mm ² /AWG 12
MUPIR-17-H8	3 x 4,0 mm ² /AWG 12
MUPIR-21-H8	3 x 6,0 mm ² /AWG 10
MUPIR-23-H8	3 x 6,0 mm ² /AWG 10
MUPIR-27-H8	3 x 10 mm ² /AWG 8
MUPIR-31-H8	3 x 10 mm ² /AWG 8

Diese Daten sind nur ein Hinweis, Sie sollten einen Elektriker bitten, die genauen Daten für die Installation Ihres Pools zu ermitteln.

Verwenden Sie die in der Wärmepumpe vorgesehenen Buchsen und Unterlegscheiben zum Verlegen der Kabel.

Wenn die Länge Ihres Kabels mehr als 10 Meter beträgt, empfehlen wir Ihnen, einen Fachmann zu konsultieren.

Eine Spannungsänderung von $\pm 10\%$ während des Betriebs ist akzeptabel.

Die Stromversorgungskabel müssen sicher befestigt sein.

Schritt 1: Entfernen Sie die seitliche Schalttafel mit dem Schraubendreher, um Zugang zum elektrischen Klemmenblock zu erhalten.

Schritt 2: Führen Sie das Kabel in der Wärmepumpeneinheit durch die dafür vorgesehene Öffnung ein.

Schritt 3: Befestigen Sie das Anschlusskabel entsprechend L N oder A / B / C / N (dreiphasig).

Schritt 4: Schließen Sie das Wärmepumpenfeld vorsichtig, wenn Sie die Schrauben wieder anbringen.

Schritt 5: Schließen Sie die Klemmen des Signalkabels korrekt an die zentrale Steuerbox an.

Betriebsprobe

Nach dem Anschluss des Wassers an das Pool-System, schließen Sie den Prozess mit einem geeigneten Bypass und elektrischen Anschlüssen durch einen qualifizierten Techniker.

Stellen Sie sicher, dass:

- 1) Das Gerät wird horizontal und auf einer festen Basis installiert.
- 2) Der Wasserkreislauf ist gut verbunden (keine Lecks und keine Verletzungsgefahr durch schlecht eingestellte hydraulische Kupplungen).
- 3) Der Stromkreis ist ordnungsgemäß angeschlossen, isoliert und ordnungsgemäß geerdet (alle Kabel sind an den Klemmen und dem Zwischenleistungsschalter ordnungsgemäß festgezogen).
- 4) Die oben beschriebenen Installationsanforderungen müssen genau befolgt werden.

ACHTUNG: DIE WÄRMEPUMPE FUNKTIONIERT NUR WENN WASSER FLOWT.

Dann können Sie die Wärmepumpe nach jedem Punkt in der folgenden Reihenfolge einschalten:

- Öffnen Sie die Bypass-Ventile.
- Starten Sie die Wasserpumpe des Poolsystems.
- Schalten Sie die Wärmepumpe des Pools ein.
- Passen Sie die Temperaturregelung an.

BETRIEB DER EINHEIT

Die Bedienung des Geräts ist auf die Aktivierung des digitalen Controllers beschränkt.

⚠ LASSEN SIE NIE DEN DIGITAL CONTROLLER NASS WERDEN. DIES VERURSACHT STROMSCHLÄGEN ODER FEUER.

⚠ DRÜCKEN SIE NIEMALS DIE FERNBEDIENUNGSTASTEN MIT SPITZEN OBJEKten. DIES KÖNNTE DEN DIGITAL CONTROLLER BESCHÄDIGEN.

⚠ ÜBERPRÜFEN ODER MANIPULIEREN SIE DIE DIGITALE STEUERUNG NIEMALS SELBST, SONDERN WENDEN SIE SICH AN EINEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENSTMitarbeiter, DER DIESE ARBEITEN AUSFÜHREN KANN.

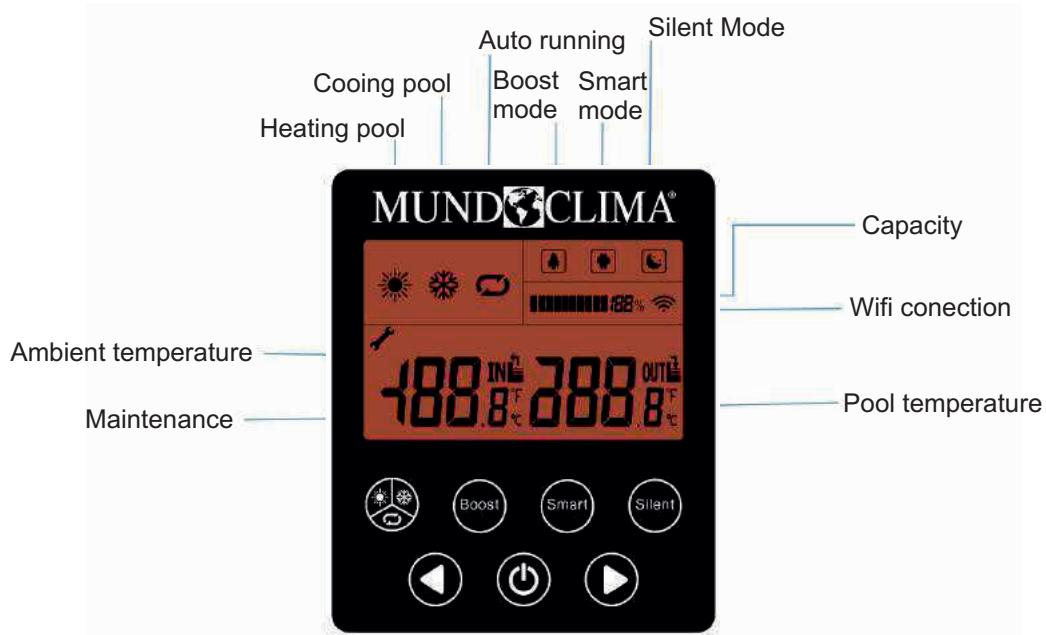
1. Controller-Anweisungen

1.1 im Allgemeinen

- Eingangsspannung: DC12V
- RS485-Kommunikation
- Kurzes Drücken von 1~5 Sek., langes Drücken von 5 Sek.
- Wenn länger als 30 Sek. keine Taste gedrückt wird, kehrt die Oberfläche des Reglers in den Normalzustand zurück.
- Der Benutzer kann den Regler nur bedienen, wenn die Anzeige leuchtet.
- Das Hintergrundlicht auf dem Bildschirm ist violett, Zeichen und Symbole sind schwarz.
- Der Betriebstemperaturbereich des Reglers beträgt -30 ~ 70 °C.

DP1	DP2	DP3	DP4
ON, um den Tastatursound zu aktivieren	ON für Wasserdurchfluss-Warn ton	ON für Hintergrundbeleucht ung immer an	ON für den Selbstdiagnose -Status
OFF, um den Tastatursound auszuschalten	OFF, so dass kein Ton zu hören ist, wenn eine Wasserflusswarnung vorliegt	OFF für Hintergrundbeleucht ung für 30 Sek.	OFF für normalen Zustand

1.3 Bildschirm und Bedienung

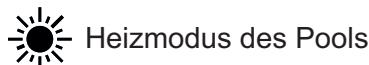


2. Bildschirmanweisung

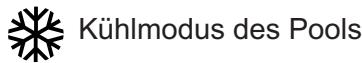
2.1 Anweisungen für Tasten

- ON/OFF-Funktion (Ein und Aus): Kurz drücken, um das Gerät zu aktivieren/deaktivieren. Sie können diese Taste auch drücken, um nach Abschluss der Konfiguration oder Überprüfung zu beenden.
- Betriebsmodus: Kurz drücken, um den Betriebsmodus zu ändern. Lange drücken, um auf das Menü zuzugreifen.
- Steigerung: Temperatureinstellung + oder vorheriges
- Senkung: Temperatureinstellung + oder nächstes
- Modus BOOST: Kurz drücken, um in den Schnellaufwärmmodus zu gelangen.
- Modus SMART: Kurz drücken, um in den Standardmodus zu gelangen.
- Modus SILENT: Kurz drücken, um in den Ruhezustand und niedrigen Verbrauch zu gelangen.

2.2 Anweisungen für die Symbole auf dem Bildschirm



Heizmodus des Pools



Kühlmodus des Pools



Automatischer Betriebsmodus



"Boost" -Modus für schnelles Aufheizen

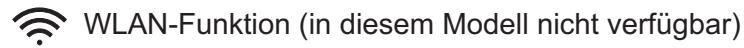


"Smart" -Modus für den Standardbetrieb



„Silent“ -Modus für leiser Betrieb und geringen Verbrauch.

188% Leistung der Wärmepumpe in Echtzeit



WLAN-Funktion (in diesem Modell nicht verfügbar)



Temperatur des Wassereinganges



Temperatur des Wasserauslass



Fehlerhinweis

Wenn Sie die Wärmepumpe ausschalten, zeigt das Display nur das Wassereinlasstemperatursymbol und **-188°F** die Daten an.

Wenn die Wärmepumpe eine Fehlerwarnung hat, blinkt das Symbol und der Fehlercode erscheint auf dem Bildschirm.

3. Funktionsbeschreibung

3.1 Betriebsmodi

Wenn die Wärmepumpe eingeschaltet ist, drücken Sie kurz, um auf Heizen / Kühlen / Auto umzuschalten. In jedem Modus können Sie zwischen 3 Modi wählen: Boost / Smart / Leise.

3.2 Temperatureinstellung

Wenn die Wärmepumpe eingeschaltet ist, drücken Sie kurz oder um die Wassertemperatur einzustellen, das Symbol wird normalerweise angezeigt. Die Einstellung für den Wassertemperaturwert blinkt, drücken Sie oder , um den Wert auszuwählen, drücken um zu bestätigen und die aktuelle Einstellung zu verlassen. Ohne Konfiguration nach 30 Sek. speichert der Controller die letzte Konfiguration und kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück

3.3 Einstellen des Parameters

Wenn die Wärmepumpe eingeschaltet ist, halten Sie lange gedrückt  , um das Menü aufzurufen,

 die Parameterabfrage anzuzeigen, drücken Sie  oder  wählen Sie eine der folgenden Optionen aus: Abfrageparameter / Parametereinstellungen / Reinigung-Status / Fehlerhistorie. Drücken Sie kurz  , um Ihre Auswahl zu bestätigen, und wechseln Sie zu 

drücken Sie  oder  . Wählen Sie  , um den Wert anzuzeigen.

Befindet sich das Display im Zustand der Parametrierung  , und  zeigen zwei "88"

an, werden Sie aufgefordert, Ihren Code einzugeben, drücken Sie  und  um zu wählen,

drücken Sie  zur Bestätigung. Wenn der Code korrekt ist,  zeigt die Nummer an.

Er  zeigt den Wert des zugehörigen Parameters an.

Wenn der Reinigung-Status aktiviert ist  wird die Nummer angezeigt und  wird ON oder OFF (ein oder aus) anzeigen.

Anzeige in jedem Zustand



Parameterabfrage

Parametereinstellung

Reinigung-Status

Fehlerabfrage

Hinweis: Wenn der Wert blinkt, bedeutet dies, dass es bereit ist, sich zu ändern oder nicht

4. Diagnosefunktion

Wenn die Wärmepumpe ausgeschaltet ist, wechselt der Mikroschalter 4 auf 1, die Wärmepumpe tritt automatisch in die Diagnosefunktion ein.

Das Display zeigt dann jedes Symbol an und wechselt alle 1 Sekunde.

PARAMETER LIST

Einige Parameter können mit Hilfe des Reglers verifiziert und eingestellt werden. Im Folgenden finden Sie die Liste der Parameter.

Nr	Name	Anweisungen
1	Kompressor Frequenz	Aktueller Wert Hz
2	Öffnungswinkel EEV	Aktueller Wert /5
3	Umgebungstemperatur	Aktueller Wert °C
4	Temperatur des Wasseraustritts	Aktueller Wert °C
5	Entladetemperatur	Aktueller Wert °C
6	Ansaugtemperatur	Aktueller Wert °C
7	Rohrtemperatur	Aktueller Wert °C
8	4-Wege-Ventilausgang Temp	Aktueller Wert °C
9	Wasserumwälzpumpe	OFF : ON
10	4-Wege-Ventil Status	OFF : ON
11	Standby	/
12	Standby	/
13	Standby	/
14	Standby	/
15	Standby	/
16	Kompressorstrom	Aktueller Wert*10
17	Spannung	Aktueller Wert/ 10
18	Standby	/
19	Standby	/
20	Standby	/
21	Ventilatorgeschwindigkeit	Aktueller Wert/ 10

Gerätestörung und Wartung

Wenn ein Fehler auftritt oder das Gerät automatisch einen Schutz aktiviert, zeigen die Platine und der Controller die Fehlermeldung an.

Fehler	Bedeutung	Analyse	Diagnose	Lösung
P01	Wasserdurchflussfehler	1. Ohne Wasser 2. Strömungsenschalterfehler 3. Verstopfung des Wassersystems	1. Überprüfen Sie, ob das Ventil geschlossen ist oder kein Wasser vorhanden ist 2. Überprüfen Sie, ob der Strömungsenschalter blockiert oder beschädigt ist 3. Überprüfen Sie, ob der Filter in "Y" Form blockiert ist.	1. Öffne das Ventil 2. Ändern Sie einen neuen Flussschalter 3. Reinigen oder ersetzen Sie sie mit einem neuen Filter
P02	Hochdruckschutz	1. Der Wasserfluss ist zu klein 2. Hochdruckschalter beschädigt; 3. Sperrung des Kühlmittelsystems; 4. Sperrung des Expansionsventils.	1. Überprüfen Sie, ob der Wasserdurchfluss nicht ausreicht oder ob der Durchfluss der Wasserpumpe nicht ausreicht. 2. Überprüfen Sie, ob der Hochdruckschalter ausgeschaltet ist 3. Überprüfen Sie, ob das Kältemittelsystem blockiert ist 4. Wenn die Wärmepumpe ausgeschaltet ist, schalten Sie das Gerät aus, und schalten Sie es ein, um zu prüfen, ob der Neustart des Ventils zu hören ist.	1. Spritzen Sie das Wasser erneut ein oder ersetzen Sie es durch eine Pumpe mit höherem Wasser Fördermenge. 2. Ersetzen durch neuen Hochdruckschalter 3. Ersetzen durch einen neuen Filter 4. Ersetzen durch ein neues Expansionsventil
P03	Niederdruckschutz	1. Gas fehlt 2. Sperrung des Kühlmittelsystems; 3. Überschreitung des Betriebsbereichs der Wärmepumpe	1. Überprüfen Sie, ob das Kühlsystem undicht ist 2. Überprüfen Sie, ob der Filter blockiert ist 3. Überprüfen Sie, ob die Wassertemperatur über der Begrenzung liegt	1. Reparieren Sie das Leck und einspritzen Sie das Gas erneut 2 Ersetzen durch einen neuen Filter
P04	Schutz vor Überhitzung in der Spule (T3)	1. Bereich der Wärmepumpenlüfter - Block. 2. Blockierter Verdampfer 3. Die Sensorposition des T3-Rohrs wurde geändert	1. Prüfen Sie, ob der Blasbereich offen ist. 2. Prüfen Sie, ob der Verdampfer verstopft ist. 3. Prüfen Sie, ob der Widerstandswert des Rohrsensors korrekt ist.	1. Blasbereich entfernen 2. Reinigung des Verdampfers 3. Ersetzen durch einen neuen Sensor.

P05	Ausstoß-Übertemperaturschutz	1. Gasmangel 2. die Sensorposition wurde geändert	1. Kältemittelsystem auf Dichtheit prüfen 2. Prüfen Sie, ob der Widerstandswert des Sensors korrekt ist	1. Reparieren Sie das Leck und einspritzen Sie das Gas erneut 2. Wechseln Sie zu einem neuen Sensor
P06	Schutz gegen Einfrieren des Ausgangswassers	1. Weniger Wasserdurchfluss; 2. Wärmetauscher verstopft; 3. Filter in Y-Form; 4. Überlast	1. Prüfen Sie, ob Luft im Wassersystem vorhanden ist; 2. Reinigen Sie den Wärmetauscher, wenn er verstopft ist; 3. Filter in Y-Form blockiert; 4. Überprüfen Sie, ob das Design des Innenwassersystems korrekt ist, wenn Sie einen Bypass haben.	1. Wenn das Ablassventil ein Problem hat, ersetzen Sie es durch ein neues; 2. Reinigen Sie den Wärmetauscher mit Wasser oder Hochdruckgas in umgekehrter Richtung; 3. Reinigen Sie den Filter in Y-Form; 4. Das Wassersystem muss Bypass haben.
P07	Frostschutz in der Rohrleitung	1. Systemgasmangel; 2. Das Wassersystem ist blockiert; 3. Das Kühlssystem ist blockiert.	1. Überprüfen Sie das System auf Dichtheit; 2. Überprüfen Sie, ob der Y-förmige Filter verstopft ist; 3. Überprüfen Sie, ob der Kühlssystemfilter blockiert ist.	1. Reparieren Sie das Leck und das Gas einfüllen 2. Reinigen Sie den Filter in Y-Form; 3. Filterwechsel
P08	Hochdruckschutz 2	Hochdruckschalter 2 offen	Prüfen Sie, ob der Hochdruckschalter 2 bei ausgeschaltetem Gerät geöffnet ist	Den Hochdruckschalter 2 wechseln
E01	Controller Kommunikationsfehler	Kommunikationsfehler zwischen dem geschnittenen Kabel	Überprüfen Sie, ob das Kommunikationskabel unterbrochen ist	Ändern Sie das Verbindungskabel oder schließen Sie es erneut an
E02	Störung des Entladetemperaturfühlers TP1	Abweichung von Temp. des Sensors oder es ist offen	Überprüfen Sie den Widerstandswert des Sensors oder ob der Sensor offen ist	Wechseln Sie den Sensor oder schließen Sie das Kabel wieder an
E03	Fehler vom Rohrtemperatursensor T3	Abweichung von Temp. des Sensors oder es ist offen	Überprüfen Sie den Widerstandswert des Sensors oder ob der Sensor offen ist	Wechseln Sie den Sensor oder schließen Sie das Kabel wieder an
E04	Fehler vom Umgebungstemperatursensor T4	Abweichung von Temp. des Sensors oder es ist offen	Überprüfen Sie den Widerstandswert des Sensors oder ob der Sensor offen ist	Wechseln Sie den Sensor oder schließen Sie das Kabel wieder an
E05	Flüssiggas-Temperaturfühler T5	Abweichung von Temp. des Sensors oder es ist offen	Überprüfen Sie den Widerstandswert des Sensors oder ob der Sensor offen ist	Wechseln Sie den Sensor oder schließen Sie das Kabel wieder an
E06	Fehler des Temperaturensors von Rückgas TH	Abweichung von Temp. des Sensors oder es ist offen	Überprüfen Sie den Widerstandswert des Sensors oder ob der Sensor offen ist	Wechseln Sie den Sensor oder schließen Sie das Kabel wieder an

E07	Fehler des Temperatursensors oder von Wassertank (T1)	Abweichung von Temp. des Sensors oder es ist offen	Überprüfen Sie den Widerstandswert des Sensors oder ob der Sensor offen ist	Wechseln Sie den Sensor oder schließen Sie das Kabel wieder an
E08	Fehler des Temperatursensors des Eingangswassers T6	Abweichung von Temp. des Sensors oder es ist offen	Überprüfen Sie den Widerstandswert des Sensors oder ob der Sensor offen ist	Wechseln Sie den Sensor oder schließen Sie das Kabel wieder an
E09	Fehler des Temperatursensors des Ausgangswassers T7	Abweichung von Temp. des Sensors oder es ist offen	Überprüfen Sie den Widerstandswert des Sensors oder ob der Sensor offen ist	Wechseln Sie den Sensor oder schließen Sie das Kabel wieder an
E10	Steuer- und Leiterplatte Einheit Kommunikationsfehler	Kommunikationsfehler zwischen dem geschnittenen Kabel	Überprüfen Sie, ob das Kommunikationskabel unterbrochen ist	Ändern Sie das Verbindungskabel oder schließen Sie es erneut an
E11	Nicht verfügbar	Verdrahtungsfehler oder. Ungültiges IPM-Modul; Überprüfen Sie, ob die Verkabelung korrekt ist Schließen Sie das Kabel wieder an oder wechseln Sie das IPM-Modul	Verdrahtungsfehler oder. Ungültiges IPM-Modul; Überprüfen Sie, ob die Verkabelung korrekt ist Schließen Sie das Kabel wieder an oder wechseln Sie das IPM-Modul	
E12	Nicht verfügbar			
E13	Nicht verfügbar			
E14	Nicht verfügbar			
E15	Extra niedrige Gleichstrom			
E16	Extra hohe Gleichstrom			
E17	Wechselstromschutz AC (am Eingang)			
E18	Fehler beim IPM-Modul			
E19	PFC Fehler			
E20	Startfehler des Kompressors			
E21	Fehlende Kompressorphase			
E22	Neustart des IPM-Modul			
E23	Kompressor Überstrom			

E24	Temp. extra hoch in PFC-Modul
E25	Fehler von Stromdetektionsschaltung
E26	Aus dem Step
E27	Fehler des Temperatursensors des PFC-Moduls
E28	Verbindungsfehler
E29	Hohe Temp im IPM-Modul
E30	Fehler des Temperatursensors des IPM-Moduls
E31	Nicht verfügbar
E32	IPM-Anpassungsdaten
E33	IPM-Anpassungsdaten
E34	Wechselstrom-Eingangsspannungsfehler
E35	IPM-Anpassungsdaten
E36	Nicht verfügbar
E37	Spannungsfrequenzgrenzen des IPM-Moduls
E38	Spannungsfrequenzgrenzen des IPM-Moduls
E51	Übertragungsfehler des Lüftersmotors

WARTUNG DER EINHEIT

Um die Farbe zu schützen, vermeiden Sie es, Gegenstände auf dem Gerät zu lagern oder zu platzieren. Die externen Teile der Wärmepumpe können mit einem feuchten Tuch und einem Haushaltsreiniger gereinigt werden. (Achtung: Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel, die Sand, Soda, Säure oder Chlorid enthalten, da diese die Oberflächen beschädigen können).

Stellen Sie sicher, dass der Wärmetauscher nicht verunreinigt werden kann (ein Wasseraufbereitungs- und Filtersystem ist erforderlich), um Sedimentausfälle im Titan-Wärmetauscher der Wärmepumpe zu vermeiden. Auch wenn aufgrund von Verunreinigungen immer noch Betriebsstörungen auftreten, sollte das System wie unten beschrieben gereinigt werden. (Achtung: Lamellen des Gas-Luft-Wärmetauschers haben scharfe Kanten - Schnittgefahr!).

Reinigen Sie das Leitungssystem und den Wärmetauscher

Die Verschmutzung in den Rohren und im Wärmetauscher kann die Leistung des Wärmetauschers aus Titan der Wärmepumpe verringern. Wenn dies der Fall ist, muss ein Techniker das Leitungssystem und den Wärmetauscher reinigen.
Verwenden Sie nur unter Druck stehendes Trinkwasser zum Reinigen.

Reinigung des LuftsysteMs

Der Gas-Luft-Wärmetauscher, der Ventilator und der Kondensatableiter müssen vor jeder neuen Heizperiode von Verschmutzungen (Laub, kleine Äste usw.) gereinigt werden. Diese Arten von Verunreinigungen können manuell mit Druckluft oder durch Spülen mit sauberem Wasser entfernt werden.

Möglicherweise müssen zuerst die Geräteabdeckung und das Luftansauggitter entfernt werden.

Achtung: Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen des Gerätes, dass alle Stromkreise von der Stromversorgung getrennt sind.

Um Schäden am Verdampfer und der Kondensatwanne zu vermeiden, verwenden Sie keine harten oder scharfen Gegenstände zum Reinigen.

Bei extremen Wetterbedingungen (z. B. Schneefall) kann sich am Lufteinlass und im Abluftgitter Eis bilden. In diesem Fall sollte das Eis in der Nähe des Lufteinlasses und des Abluftgitters entfernt werden, um sicherzustellen, dass der Mindestluftstrom aufrechterhalten wird.

Im Winter ausgeschaltet

Besteht nach Ablauf der Badesaison die Möglichkeit des Einfrierens, wenn die Schwimmbadheizung abgeschaltet wird und die Außentemperatur voraussichtlich unter den Betriebsgrenzwert absinkt, muss der Wasserkreislauf der Wärmepumpe vollständig entleert werden. Andernfalls muss der Kunde geeignete Maßnahmen ergreifen, um die Wärmepumpe vor Frostschäden zu schützen.

Achtung: Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Platzierungsmaßnahmen während des Winters verursacht wurden.

FEHLERLOKALISIERUNG

Dieser Abschnitt enthält nützliche Informationen für die Diagnose und Korrektur einiger Fehler, die im Gerät auftreten können. Bevor Sie mit der Fehlerbehebung beginnen, führen Sie eine visuelle Inspektion des Geräts und achten Sie auf Defekte wie lose Verbindungen oder beschädigten Kabeln.

Bevor Sie sich an Ihren Händler vor Ort wenden, lesen Sie dieses Kapitel sorgfältig durch. Dadurch sparen Sie Zeit und Geld.



STELLEN SIE BEI DER INSPEKTION IM SCHALTKASTEN DES GERÄTS IMMER SICHER, DASS DER HAUPTSCHALTER DES GERÄTS NICHT ANGESCHLOSSEN IST.

Die folgenden Richtlinien können Ihnen helfen, Ihr Problem zu lösen. Wenn Sie das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an Ihren lokalen Installateur / Händler.

Die Wärmepumpe funktioniert nicht.

Bitte überprüfen Sie, ob:

- Es gibt Strom (Sicherung ausgelöst, Stromausfall).
- Der Betriebsschalter am Regler ist eingeschaltet und wenn die richtige Sollwerttemperatur eingestellt wurde, kann das eingestellte Temperaturniveau nicht erreicht werden.

Bitte überprüfen Sie, ob:

- Die zulässigen Betriebsbedingungen für die Wärmepumpe wurden eingehalten (Lufttemperatur zu hoch oder zu niedrig).
- Der Lufteinlass- oder -auslassbereich ist blockiert, eingeschränkt oder sehr verschmutzt.
- In den Wasserleitungen sind geschlossene Ventile oder Absperrhähne.

Der programmierte Timer funktioniert, aber die programmierten Aktionen werden zum falschen Zeitpunkt ausgeführt (z. B. 1 Stunde zu spät oder zu früh).

Bitte überprüfen Sie, ob:

- Die Uhr und der Wochentag sind richtig konfiguriert, passen Sie sie bei Bedarf an.

Wenn Sie den Fehler nicht selbst beheben können, wenden Sie sich an Ihren Kundendiensttechniker.

Die Wartung der Wärmepumpe darf nur von autorisierten und qualifizierten Kundendiensttechnikern durchgeführt werden.

UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase, die im Kyoto-Protokoll vorgesehen sind. Es sollte nur von professionell geschultem Personal repariert oder demontiert werden.

Dieses Gerät enthält Kältemittel R410A in der auf dem Etikett des Herstellers angegebenen Menge. Lassen Sie keine Gase in die Atmosphäre entweichen. R410A, ist ein fluoriertes Treibhausgas mit einem Treibhauspotenzial (GWP) = 2088.

ENTSORGUNGSANFORDERUNGEN

Die Demontage des Geräts, die Behandlung des Kältemittels, des Öls und anderer Teile muss in Übereinstimmung mit den einschlägigen lokalen und nationalen Vorschriften erfolgen.



Ihr Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass elektronische Produkte nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden können.

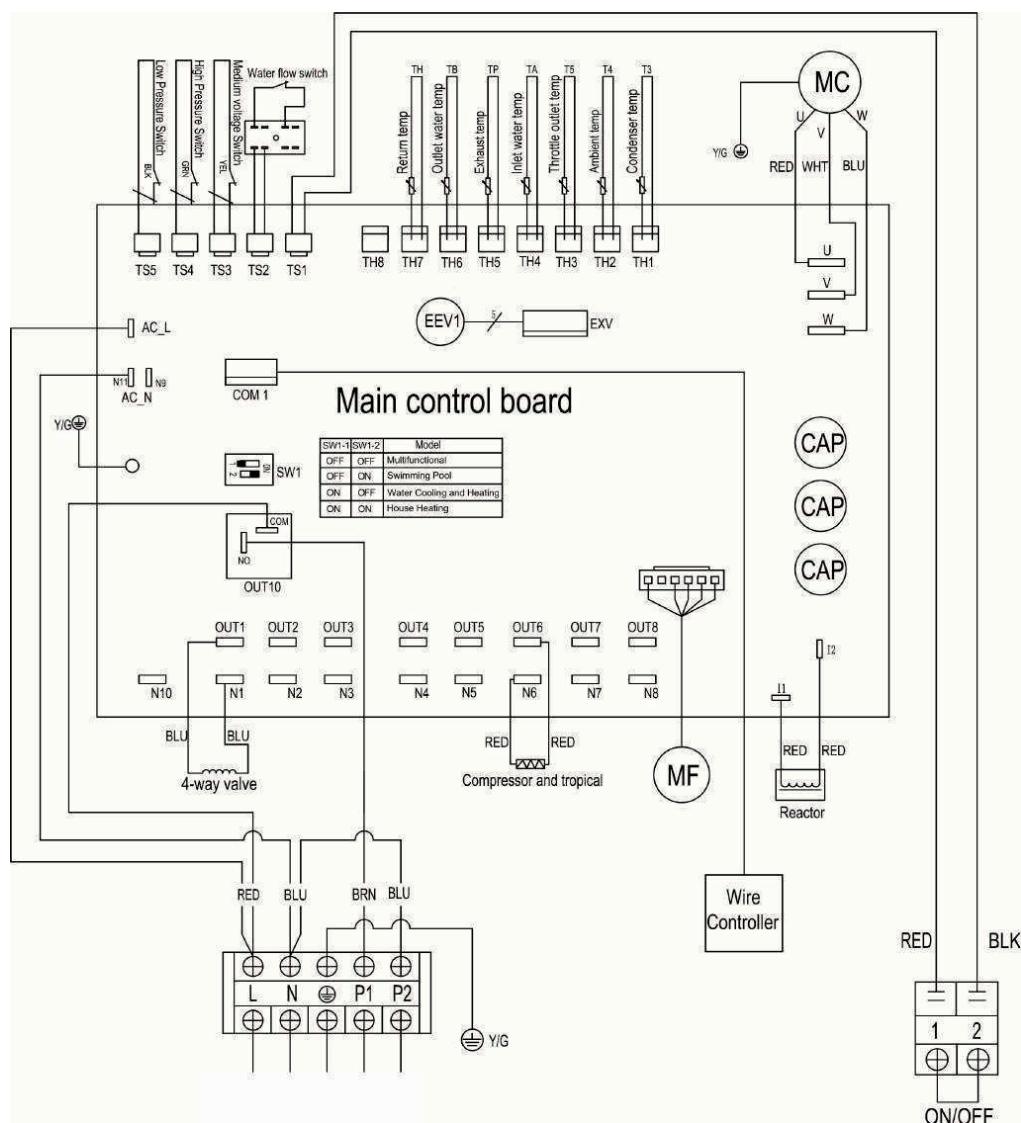
Versuchen Sie nicht, das System selbst zu demontieren: Die Demontage des Systems, die Behandlung des Kältemittels, des Öls und anderer Teile muss von einem qualifizierten Installateur in Übereinstimmung mit den einschlägigen lokalen und nationalen Gesetzen durchgeführt werden.

Die Einheiten müssen in einem spezialisierten Behandlungszentrum entsorgt werden, um recycelt und wiedergewonnen zu werden. Wenn Sie dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgen, werden schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und auf die Gesundheit aller vermieden. Setzen Sie sich bitte mit einem Installateur und den regionalen Behörden in Verbindung, um mehr Information zu erhalten.

ELEKTRONISCHES SCHEMA

Bitte beachten Sie den Schaltplan im Schaltkasten.

Modell: MUPIR-H8



MUNDOCLIMA®



www.mundoclima.com

C/ PROVENZA 392 P2
08025 BARCELONA
SPAIN
(+34) 93 446 27 80